

El santo evangelio según San Lucas

Prólogo

1 ¹Teófilu, aját ba tamo séhṽaro. Is tac icar yajaquey aját ey ehcunro. Carit cuitar cuihsúr ehcuro. Cahujinat cat im ey ojcor ehcún ac cuihsujacro. ²Chihṽa ehcúquinat récaram imár ub cuit itchaquey ehcujaacro. Ehcwayat cahujinat rahcuír ey ojcor cuihsujacro. ³Aját cat is tac icar récaram ah oceso tas yajaquey rahcuítchacro. Rahcuitír aját ey ay sínjacro. Ay itro. Eyta bijira aját bah quin acsar ehcún acu cuihsún séhṽaro. Bah quin carit cuit ay ehcún séhṽaro. ⁴Bahat ey chihṽa ay sínayta acu cuihsún séhṽaro. Bah quin ehcujaquey tehmoti istayta acu ehcún séhṽaro.

Un ángel anuncia el nacimiento de Juan el Bautista

⁵Judea cajc cutar Herodes rey cara chájacro. Herodes cara rehcayat, sacerdote ajca Zacarías chájacro. Zacarías eyan Abíasin owár binro. Cohtá Abías cut Aarón bomcatró. Zacarías wiya ajca Isabelro. Isabel cat Aarón bomcatró. ⁶Zacarías cat, Isabel cat Sirat ítitan, urán ayro. Sir bachan chihṽán ay rahcro. Wácati yajcaro. Eyta yajcayat, Sirat ítitan, ay baran icurí yájtiro. ⁷Eyta cuar, sasá batro. Isabel sasá cóhnajar biro. Chauwíc cat bar chauwicro. Zacarías bar werjayró.

⁸Riy istiy Zacarías owár Sir usar ruóqueyin Sir usar ruón acu cab cujacro. Etar Zacarías Sir usar ruojocro. ⁹Eyta ruoyat, Zacarías Sir usar Sir ojcor conín cájacro. Está ruhṽá aquibo wahnín cájacro. Judfoinat bara istiy jat sacerdote istiy, bara istiy jat sacerdote istiy eyta yajquín acu cájacro. Etar Zacarías cájacro. Cácat Zacarías Sir usí eyta yajquín acu raújacro. ¹⁰Sir usí rauyat icar awát, uw ricán to binat watar cuar Sir ojcor conjacro. ¹¹Sir usí rauyat, Sir cuacúr cacmá ey ubot waajacro. Cuacúr Sir cacmá aquibo wahníc oc acor waajacro. ¹²Zacaríasat Sir cacmá istír, oje sijacro. Ehúr wini rehjecro. ¹³Etat Sir cuacúr cacmát Zacarías cucaj acat wajacro:

—Ehúr rehti jawĩi. Rooti jawĩi. Cuatán bahat Sir ojcor conjacro. Conyat Sirat rahjacro. Eyta bijira bah wiya Isabelay waquúj sera sah yehnátaro. Waquúj ey

ajca Juan chácataro. ¹⁴Yehnyat bah cat, uw cat cue rehti ítataro. Ahní rehcatáro, -wajacro Zacarías quin-. ¹⁵Sir ub cahmor, Tet ub cahmor cara yehnátaro, -wajacro-. Sima cat bow'an abáy bira yahti ítataro, -wajacro-. Anto ab ohc cut bin yehnti cuat echí Sirat im Ajcan Camur Ey ey ur ícara chácataro. ¹⁶Eyat Sir chihtá ehcwayat israélinat sicor ey rahcuátaro, -wajacro-. ¹⁷Elíasan úchicri Sir chihtá ehcúquibro. Ajcan urán cuít chájacro. Sir sah wiquín cahmor, Sir waquj wiquín cahmor, bah wacjá cat Elías ajc eyta, ur eyta rehcaçãoyeyra, -wajacro Sir cuacúr cacumát Zacarías quin-. Eyta rehquír Sir chihtá ehcwáyqueyera. Ehcwayat, tetinán imár sas owár tan wan chac áyayqueyera, -wajacro-. Chihtá cati eyin quin chihtá cac áyayqueyera. Urán ay sihw' áyayqueyera. Eta jaw' Sir sah wiquín cahmar ey chiwa chaquin acu uw urá tehmo' áyayqueyera. Bah sah awan yehnyat, cunír car eyat eyta yajcáyqueyera, wajacro, Sir cuacúr cacmát Zacarías quin.

¹⁸Etat Zacaríasat wajacro:

—¿Aját bahat uní tew' ic istín acu bahat icúr yajcátaqui? Cuatán asan werjayán cuitro. As wiya cat chaucan cuitro, -wajacro-. Isatra sasá bitách cóhnajatro, wajacro.

¹⁹Etat Sir cacmát wajacro:

—Asa ajca Gabrielro. Asan Sir cacumró. Sirat bah quin as áyjacro. Sirat bah ac chihtá áyjacro. Chihtá ay bi áyjacro. ²⁰Ahra uch rahcwi. Bahat aját wajaquey uní séhw'atiro. Bahat uní séhw'ati etar bah waquj yehnic oco tas bah ajc bár rehcatáro. Bahat bitách téw'ajar ítataro. Eyta cuar bah wacjá yehnic cab cucayat, bar yehnáyqueyera, wajacro.

²¹Eyta tew'yat icar awát, uw ricán to bin Zacarías sicor watar waaquíc acor ítro. Eyta ityat uwat síhw'ajacro: “¿Uchicri watar waati bitara étarqui?” síhw'ajacro. ²²Itchareht sicor watar waajacro. Etat uwat itit, eyat bitách téw'ajatro. Ajc bár rehjecro. Eyta istír car uwat síhw'ajacro: “Eyat Sir cuacúr cacúm ítchacro,” síhw'ajacro. Etat sicor waar, cuw cut téw'ajar rehquít at cut bábacab tew' jacro.

²³Yájcajareht Zacaríasat Sir usar canar bahnajacro. Canar bahnár, sicor im usi bijacro. Usi cur ²⁴biráy bár cuanyat, wiya yir ji rehjecro. Isabel yir ji rehquír, sihyór esian usi ítchacro. Eyta ita rabar ur icar séhw'ajacro: ²⁵“Ahra Sir imát as tamo séhw'ajacro. Uwat récaram as sasá bár cuácayat, as ajcá bár chájacro. Cuatán ahra uwat as ajcá ji chácayta acu Sirat as tamo séhw'ajacro,” séhw'ajacro, Isabelat.

Un ángel anuncia el nacimiento de Jesús

²⁶Isabel yir ji rehquír, sihyór teray cuácayat, Síratan cacúm ajca Gabriel bucoy áyjacro. Cahbár ajca María quin áyjacro. Chihtá beyin ac áyjacro. Nazaret pueblo cuitar Galilea caje cutar cun áyjacro. Ayat Gabriel María quin bijacro. María eya sera jor anto cámtiro. ²⁷Eyta cuar awan José jor yehw' ín wajaquinro. José David bomcárcuano. ²⁸Gabrielat María quin cur wajacro:

—Maríu, as racaro. Bah ac chihtá roquiri. Sirat bah rácatro. Sirat bah cuitar wacaro. Ey wacay rajacro, wajacro.

²⁹Eyta wacayat, María ay wini rehjecro. Ehúr wini rehjecro. Etar séhṽajacro: “Bi ojcor tew̃ ictar aját ráhctiro,” séhṽajacro. ³⁰Eyta cuácayat, Sir cacúm Gabrielat wajacro:

—Mariú, rooti jaw̃ i. Ay wini rehti jaw̃ i. Sirat bah rácatro, -wajacro-. ³¹Awan Sir urá cuitar bah yir ji rehcatáro. Sera sah yehnáyqueyra -wajacro-. Bah waquj̃ yehnyat, ajcan Jesús chaw̃ i, -wajacro-. ³²Bah wacj̃án caran cuít yehnáyqueyra. Eyta bijira bahnáquinat ey ojcor wacáyqueyra, “Eyan cuacúr Sir waquijr̃ó,” wacáyqueyra, bahnáquinat. Sir urá cuitan eyan caran cuít yehnáyqueyra. Is cohtín David cara yehnjác eyta ey cat caran eyta yehnáyqueyra. ³³Eyta yehnyat israelin ey chiwa yináyqueyra. Cara yéhnnyatan téhmojotro. Ey cara rehquey bur cut suw cut rehcaçãoqueyra, wajacro, María quino.

³⁴Etat Maríat wajacro:

—¿Uniqui? Asra ser owatra anto cámtiro, wajacro.

³⁵Etat cuacúr cacmát wajacro:

—Sir Ajcan Cámuran Eya bah quin wicaciónqueyra. Sir Ajcan Cámuran Eya bah jor itayqueyra. Eyta cuácayat saha yehnyat, ur ay bár icúr bi yájtiro. Eyan Sir imáy yehnáyqueyra, -wajacro-. ³⁶Bah cayin Isabel tamo séhṽawí. Isabel cat yir jiro. Chauwíc cuar sah ji it bijacro. Ahra sah it bijacan sihyór térayro, -wajacro-. Chauwíc Isabel cóhnajar wacjác cuara, ahra yir jiro, -wajacro-. ³⁷Eyta bijira Sirat yájcajaran bii batro. Bahnác bar yajcátáro. Sir ima urá cuitar chauwíc cat saha cohnátáro, wajacro.

³⁸Eyta wacayat, Maríat wajacro:

—Ihyú. Asan Sir cacumró. Etar aját ey chihotá yajquinro, wajacro.

Wacayat, Sir cacúm sicor cuacúr bar bijacro.

María visita a Isabel

³⁹Sir cacúm María ac chihotá roquír sicor cuacúr bicayat, boni bay cuanyat, María bar yehnárah bijacro. Judea cubar cuit in cuwín bijacro.

⁴⁰Bir Judea pueblo cuit cur, Zacarías usi cujacro. Cur car Isabel quin ténajacro. ⁴¹Isabelat María ajc rahcyat, Isabel ima yir sar wacj̃í bar isojocro. Abáy isojocro. Etat Sirat ima Ajcan Cámuran Eya Isabel ur icar wíjacro. ⁴²Eyta wícyat, Isabelat ajcyaran to tew̃ jacro:

—Mariú, bahan Sirat obir yajacro, -wajacro-. Wiw̃ ín chahujinra étai obir yájtiro. Bahan cuít obir yajacro. Bah sah yehnata ey cat obir yajacro, -wajacro-.

⁴³Asra chíwáro. Bahan as cara abró. Eyta cuar ¿bah usár as quin wic waátaqui?

⁴⁴Bah wicayat as quin ténayatan, as wacj̃í yir sar eyan abáy isojocro. Ahní rehtan abáy isojocro. ⁴⁵Bahatan Sir cuacúr cacmát uní wacjác séhṽawáro. Sir urá cut bah wacj̃á yehnata séhṽawáro. Bahat eyta sehṽac etar Síratan bah ay obir yajcátáro, wajacro, Isabelat María quino. ⁴⁶Etat Maríat wajacro:

Asan conú cuar Sirat as tamo séhṽajacro. Asan Sir cacumró. Eyta cuácayat, ajmár urá cutar as Sir tamo, ⁴⁷as Síuquib tamo, as Cara

tamo seh̄ar ahn̄i rehcaro. ⁴⁸⁻⁴⁹Síratan, as S̄uquibatan as tamo ay seh̄w̄ayatan, ay yajcáyatan, ah cut uwat cat, yáhnacat uwat cat Sirat as ay obir yajác, it wacáyqueyra. Siran ayro, -wajacro, Maríat-. ⁵⁰Bíyinat Tet cahmor ayú rehçáyatan, Síratan Tetatán eyin acsar acsar racar obir yajcaro, -wajacro, Maríat-. ⁵¹Sirat ima urá cut ay yajacro. Uw cahujinat imaran ayan cahujín cuít síhw̄ajacro. Eyta síhw̄ajaqueyin, Síratan im urá cut, cui si áyjacro. ⁵²Reyin cat, carin cat im usar bin Sirat uc tijcajacro. Uc tijcár chiwa caquir carin yin áyjacro. ⁵³Yayí bin quin yayín acu, cohn acu wíjacro. Eyta cuar oya ji binra, ray ji binra sicor ata áyjacro, -wajacro-. ⁵⁴Sirat im chiwa cuitar israelin cuitar yajacro. Eyin cuécuti obir yajacro. ⁵⁵Imát yajquín wajacan wácati yajacro. Abrahamin quin, ey bomcarin quin, is cohtín quin imát wajacan wácati yajacro. Wácati cuara eyin etiti obir yajcaro, wajacro, Maríat. ⁵⁶María Isabelin owár sihyór bay ítchacro. Eyta itir sicor im usi bijacro.

Nacimiento de Juan el Bautista

⁵⁷María bi yiror, ítchareht, yájcajareht, Isabel wacj̄i ubot wiquíc cab cujacro. Etar sera sah bar yehnjacro. ⁵⁸Yehnyat intac ítquinat cat, cáyinat cat sah yehnjác chihtá rahjacro. Rahcuír síhw̄ajacro: “Sirat Isabel ac ay yajacro. Waquj̄ wíjacro,” síhw̄ajacro. Eyta sihw̄ar, ey owár ahn̄i rehjecro. ⁵⁹Yehnár abi cuanyat, sah ey umá cuiquíc cab cujacro. Eyta yajquín acu sécuajacro. Ey ajc chaquin yinjacro. Eyta chacay yinyat, uwat ima tet ajc eya chaquin síhw̄ajacro. Ajcan Zacarías chaquin síhw̄ajacro. ⁶⁰Eyta cuar ey abát wajacro: —Eytara chati jaw̄ i. Ajcan Juan chaw̄ i, wajacro.

⁶¹Etat uwat wajacro:

—¿Bitara rehtqui? Bah cohtín bah cayin ajc eyta bini batro, wajacro.

⁶²Eyta waquír tet acat atcar cut bácabac tew̄ ír cuít táyojacro. Ajcan bi cháquintara ey táyojacro. ⁶³Táyoyat, Zacaríasat ajquey icúr cut cuihswátatara ey chíjacro. Chicayat rojocro. Rocayat Zacaríasat uchta cuihsujacro: “Ey ajcan Juan chaw̄ i,” cuihsujacro. Eyta cuácayat, bahnaquin ub yehw̄ jacro. ⁶⁴Etat acat Zacaríasan sicor ajc chi waajacro. Sicor tew̄ jacro. Sir ojcor ay tew̄ jacro. ⁶⁵Eyta cuácayat, intac ítquinan bahnaquin ub yehw̄ jacro. Uwat rahra rahra imarat itchaquey ojcor tew̄ jacro. Judea cubar cutar uw bahnáquinat rahra, rahra eyta tew̄ jacro. ⁶⁶Bíyatan eyta tew̄ ic ráhcyatan, eyin bahnáquinat eyta tew̄quey ojcor síhw̄ajacro. Sihw̄ar ítitan, Sirat sah ey cuitar yajcaro, síhw̄ajacro. Eyta sihw̄ar wajacro:

—Sahan ey cunyat, caran cuít rehcata óraro, wajacro.

El canto de Zacarías

⁶⁷Sah tet Zacaríasat sicor ajcan cuwan uchta tew̄yat, Sir Ajcan Cámuran Eyat urán cuít wíjacro. Eyta wícyat, Sir chihtá tajacro. Uch tajacro:

⁶⁸ Israel Siran ayro. Caran ayro. Is tamo, ima uw tamo, israelin tamo síhwajacro. Is cuitar wajacro. ⁶⁹Síratan Cáratan is acu, israelin acu Uw Súquib urán cuít bi yehn áyjacro. Cohtá David bomcar yehn áyjacro. ⁷⁰Uchicrias chihtá ehcuquib cutar cuar uchta wajacro. ⁷¹Is quehsí bin ohnor, ur ay bár bin ohnor is síwata wajacro. Is cuitar wacata, wajacro. ⁷²Is cohtín cuitar yajquín wajacro. Imát wajacan etiti yajquín wajacro. ⁷³Is cohtá Abraham quin uchta yajquín wajacro. ⁷⁴Is quehsí bin cahm siwin wajacro. Ehurí bár ima tamo síhwáyta acu is siwin wajacro. ⁷⁵Im ub cahmor ur ay rehquír cat, ay yajquír cat ehurí bár síhwáyta acu is siwin wajacro. Is yaric oco so tas eyta síhwáyta acu is siwin wajacro. Zacaríasat eyta tajacro.

Zacaríasat eyta tar, ima buwachcuar quin tar wajacro:

⁷⁶ Wacjú, sahú, baha ojcor uw bahnáquinat wacátaro: “Baan Sir chihtá ehcúquibro,” wacátaro. “Cuacúr Sir chihtá ehcúquibro,” wacátaro. Baha Cara raquíc cahmor, uw quin ey ojcor siwáy bétaro, -wajacro-. ⁷⁷Bah uw quin bir eyin quin wacáyqueyra: “Sirat uw tayar bár chaquir car eyin síwayqueyra,” wacáyqueyra. ⁷⁸Sirat ima urá cut is sehnacro. Etar cuacúr bin cuan ayquib is quin áyayqueyra. ⁷⁹Chiníc cahmar Tetát cuan áyataro. Chiníc cahmar ruhwíc cahmar ehúr bár jácataro. Tan wan jácataro. Eyta cuan áyataro, wajacro.

Zacaríasat buwáhcuaara quin eyta wajacro. ⁸⁰Itchareht, yájcajareht Juan cunjacro. Urán cuít cunjacro. Cunír car uw bár cajc cut ítchacro. Acubar ítchacro. Israelin ubot waac oco so tas erar ítchacro.

Nacimiento de Jesús

(Mt. 1.18-25)

2 ¹Ey rícaro cara rey cuít bíjiyat chihtá waquír áyjacro. César Augustoat bahnaquin quin ehcún waquír áyjacro. Uw bahnác cuisa bítatara saw ún wajacro. ²Uw saw ún wacayat icar awát, Siria cajc cutar caran Cirenio jájacro. Cahmor uw eyta saw útiro. Ahra saw ún wajacro. ³Eyta waquíc cut uwa bahnáquinan imár cohtín pueblo cut béjacro. ⁴Josein Galílea cajc cut bin Nazaret pueblo bin Judea cajc cut cuwín béjacro. José David bomcar etar Belén pueblo cuwín béjacro. Belén cut David pueblo cut cun béjacro. ⁵Josein María jor saw ún béjacro. María ey jor yehwín wajaquin etar owár béjacro. María yir ji bin bijacro. ⁶Etar Belén cucayat, wacjí ubot wiquíc cab cujacro. ⁷Etar wacjí bar yehnjacro. Quesmát yehnjacro. Sera sah yehnjacro. Yehwír car, oya tamo bacojacro. Bacór car vaca chohcha cahmor cámjacro. Camic úsatra caisi etar vaca chohcha cahmor cámjacro.

Los ángeles y los pastores

⁸Ey pueblo intac obas cayin itro. Acubar cuitar itro. Cáyinat chéycara cuitar obas obir yajcaro. ⁹Eyta obir yajcayat Sir cuacúr cacmá eyin ubot waajacro. Waacayat, rahs churotán wan bin Sir churot eyin rúhracat wan beo beo waajacro. Eyta waacayat istír ojc sijacro. ¹⁰Etat Sir cuacúr cacmát eyin quin wajacro:

—Ojc siti jawĩ. Rooti jawĩ, -wajacro-. Ajatán chihtá ay bi roquiri. Ba acu chihtá ay bi roquiri, -wajacro-. Uch chihtá cuitar bahnaquin ahní rehcatáro. ¹¹Rahcwi. Ah cheycar sah yehnjacro. Sah ey Uw Síuquibro. Crístoro. Ba cáraro. Sah yehnjaquey Sirat áyjacro, -wajacro-. Cohtín David pueblo Belén cuitar yehnjacro, -wajacro-. ¹²Biyan sahan éytara uchta jawĩ istáyqueyra. Sah oya tamo bacojoquey, vaca chohcha cahmor cámjaquey istír “sah eyan eyro,” síhwawi, wajacro, Sir cacmát obas cayin quino.

¹³Eyta tew̄yat icar Sir cuacúr cacmín chiwan to bin eyin quin béjacro. Bequir uchta wac tajacro:

¹⁴—Cuacrár cuar Siran ayan cuitro, -wac tajacro-. Cajc cutara itquin ohbac ituwi. Uw Sirat sehnác bin ohbac ituwi, wac tajacro.

¹⁵Eyta tar car Sir cacmín sicor cuacúr bar béjacro. Bey yiror obas cáyinat rahra rahra wajacro:

—Bar jaw̄a, isa Belén cuwayta, erar wacjĩ yehnjaquey wahitay. Sir cacmát is quin ehcujaquey wahitay bar jaw̄a, wajacro.

¹⁶Waquír car Belén in chásarac béjacro. Belén cur itit, María cat, José cat vaca chohcha cahmatro. Buwachcuar cat ey cahmar camro.

¹⁷Buwáchcuara istír imarat chihtá rahjaquey uw quin ehcujacro. Sir cuacúr



(San Lucas 2.16)

cacumát buwachcuar ojcor wajaquey ehcuajacro. ¹⁸Ehcwayat uwat rahjacro. Rahcuír ub yehw̄ jacro. ¹⁹Eyta cuar Maríara cuít séhw̄ajacro. Ur icar bucoy, bucoy ey tamo séhw̄ajacro. ²⁰Obas cayin buwachcuar istír sicor béjecro. Beya rabar Sir ojcor ay wajacro. Sirat rahcuayta acu tajacro. Imarat rahjác ojcor, itchác ojcor “Sirat bahnác ay yajacro,” wajacro. Eyinat itit, Sir cacmát wajacan bahnacan uní wajacro. Eyta istiran “Siran ayro,” wajacro.

El niño Jesús es presentado en el templo

²¹Buwachcuar yehná, abi cuanyat, umá ehsujacro. Ehsúr ajcan Jesús chájacro. Anto ab ojc cut it biti cuat echí, Sir cuacúr cacmát ajcan eyta chaquin wac bahjacro.

²²Saha yehná, bach yajacro. Itchareht yájcajareht sah bach bar waaquíc cab cujacro. Eyta cuanyat ab cat, tet cat sicor Sir ub cahmor orac chácyta acu Jerusalén cuwín béjecro. ²³Sir bach cáritan chihtá cáritan cuitar uchta cuihsú bahjacro: “Quesmát sérinan Sir imáy chácataro.” Eyta yajquín cuihsú bahjacro. ²⁴Sir chihtá cuitar atcur sasatar, ruscar sasatar bucáy yauwata cuihsú bahjacro, Sir tayar tunin eyta yauwata cuihsú bahjacro. Etar eyta yauwin béjecro.

²⁵Jerusalén cur car sera ajca Simeón itchacro. Simeón eyan Jerusalén cuitar itro. Urá istanacro. Sir tamo cuít séhw̄aro. Sir Ajcan Cámuran Eya ey ur ícatro. Eya israelin Súquib yehní acor itro. ²⁶Sir Ajcan Cámuran Eyat ey quin chihtá wájqainro: “Cristo anto yehnti eyra bah yárajatro. Sirat Cara Ayin Wajaquey yehní oceso ítataro,” wájqainro. Eyta bira Cristo yehní acor itro. ²⁷Etar Sir Ajcan Cámuran Eyat Sir usi Simeón áyjacro. Ayat Simeón Sir usi bijacro. Esar ityat buwachcuar tet cat, ab cat raújacro. Buwachcuar yehw̄ ír rojocro. Sir bach cáritan, Sir chihtá cáritan cutar bitara yajcata wáctara eyta yajquín acu raújacro. ²⁸Rauyat Simeonat eyin tihrjacro. Tihrír car buwachcuar tanor yehw̄ jacro. Yehw̄ ír Sir quin wajacro: ²⁹⁻³²Síru, baha urá ayro. Bahat Uw Súquib ayin wajacro. Ahra bar áyjacro.

Ajmár ub cut Uw Súquib yehnjác itchacro. Uw bahnáquinat bah chihtá istayta acu yehnjacro. Judío uw bár binat cat bah chihtá istayta ac yehnjacro. Bah chihtá istír eyin ur icar cuanjacan wan rehácýqueyra. Israélinat “bah ayan cuít,” síhw̄ayta acu yehnjacro.

Eyta cuácayat, asan ahra ohbac yarátaro, wajacro, Simeonat Sir quin. ³³Ima wacjá ojcor eyta wacayat, tetát cat, abát cat ub yehw̄ jacro. ³⁴Etat Simeonat eyin cuitar Sir quin conjacro. Conár car María quin wajacro:

—Rahcwi. Sah uch yehní, waquí, chájacro. Sah uch yehnjaquey chihtá cuitar Israel cahujín sácataro. Cuatán cahujinra síwataro, uy chihtá cuitar. Sirat sah uch cuitar uw siwin wacaro. Eyta cuar sah uch cahm icar cahujinat tew̄ áyqueyra. Quehswáyqueyra. ³⁵Eyta cuácayat uwat ur icar bitara síhw̄actara Sirat ey ehcwáyqueyra. Bah urán cuean to rehácýqueyra. Uwat bah waquí, ruh̄w̄ áyqueyra. Ruh̄w̄uyat bah cona chináyqueyra, wajacro, Simeonat María quino.

³⁶Simeonat eyta wacayat, wiwá ajca Ana cat Sir usi raújacro. Ana eya Sir chihhá ehcúquibro. Ana eya cohtín Aser bómcatro. Fanuel waquijró. Ahra chaucan cuitro. Uchicrias anto cahbár jácayat ra cuájaquinro. Ra cuaquir bara cucuí cuat ra chinjacro. ³⁷Ahra chinjaca bara ochenta y cuátroro. Sir usi itro. Esar ita rabar ricar cat, cheycar cat Sir tamo séhwajacro. Sir ojcor conjacro. Sir tamo sehwan ac ira yati báchujacro. ³⁸Simeonat María quin sah ojcor tewyat, Ana cat Sir usi raújacro. Rauwir Sir quin conjacro. “Siru, bah ur ayro. Bahat Uw Súquib áyjacro,” wajacro, Sir quin. Acsar cat uw quin tewjacro. Bíyinatán Sir tamo síhwactar eyin quin Jesús ojcor tewjacro. Bíyinan Jerusalén Uw Súquib wiquic acor íctara eyin quin tewjacro. “Sirat Uw Súquib bar áyjacro,” wajacro, Anat.

El regreso a Nazaret

³⁹Sir bach cáritan chihhá cáritan cuitar sah yehnyat bitara yajcátatar cuihsú bahjacro. Eyta bijira Joséinat ey chihhá bahnác yajacro. Eyta yajquír, sicor cajc Galilea cuwín béjacro. Imár pueblo Nazaret cuwín béjacro. ⁴⁰Erar cucayat, waquíj bar cun bicaro. Saha eyan chihchirán, canarán, urán, tanan to cun bicaro. Sirat eyan ay obir yajacro.

El niño Jesús en el templo

⁴¹Bar istiy, bar istiy Jesús tetinán abinán Jerusalén béjacro. Bach ajca chéycara aracat bijaquey yajcáy béjacro. Uchicrias Siran cohtín ubach aracat uw yauti bijacro. Siran aracat uw yauti bijác ey sihwán acu judfoinat bach yájuano. Cheycar aracat bijaquey bach ajc istiy cut Pascua fiesta awuro. Jesús tetinán Pascua fiesta Jerusalén cutar yajcáy béjacro. ⁴²Jesús yehnár bara doce cuácayat, bucoy béjacro. Jesús cat eyin owár béjacro. ⁴³Etar fiesta bahnyat, sicor imár usi cuwín béjacro. Cahujín bécayat, Jesús síbiji biti íthacro. Jerusalén íthacro. Tetinát abinát istiti íthacro. ⁴⁴Tetinát abinát síhwajacro: “Jesusan uw owár bic,” síhwajacro. “Ricá tac icar bic,” síhwajacro. Etar ohbac riy istiya acat quesí béjacro. Tinyat Jesús wahitay yinjacro. Cayin owár bíctara wahitchacro. ⁴⁵Eyta cuar ístítiro. Uror bár rehquít, sicor Jerusalén wahitay béjacro. ⁴⁶Jerusalén cur úrojoreht bay cuanyat, tetinát wacjá itchacro. Sir usar itchacro. Ítitan wacjá werjayín owár, siwquin owár itro. Werjayín chihhá rahcro. Eyin owár rahra rahra chiht istiy, chiht istiy táyoro. ⁴⁷Etar cahujinat Jesusat tewic rahcuír, “Jesusat ay tewro,” síhwajacro. “Urán toro,” síhwajacro. ⁴⁸Etat abát tetát wacjá ístír, ub yehwjacro. Etar abát Jesús quin wajacro: —Wacjú, ¿Bitara reht biti ityi? ¿Bitara reht is tamo séhwatiqui? -wajacro-. Is ojc sijacro. Bah istiti rehquít, bir cut, bir cut wahitchacro, wajacro, Mariát Jesús quin.

⁴⁹Etat Jesusat wajacro:

—¿Bir cut bir cut uroy waátaqui? Asan ajmár Tet usar Sir usar ítata biro, -wajacro-. ¿As usar ítata síhwati waátaqui? wajacro.

⁵⁰Eyta wacayat, éyinat cucáj cuitar rahcuí cuar, bi ojcor tewíctara rahcti rehjacro. ⁵¹Etat Jesús eyin owár bijacro. Nazaret cuwín bijacro.

Erara ita rabar, Jesusat eyin chihotá ay cájacro. Jesusat werjayín owár bahnác eyta yajaquey yahncút ey abát tan chinti séhwájacro. Bahnác wajaqueyan urá cuitar bow̃ yajacro.

⁵² Etar ítchareht yájcajareht Jesús urán cuít sin bijacro. Bar cun bijacro. Eyta cuácayat, Sirat cat, uwat cat eyan sehnacan cuitro.

Juan el Bautista predica en el desierto

(Mt. 3.1-12; Mr. 1.1-8; Jn. 1.19-28)

3 ¹ Juan uw bár cutar ityat, Sirat ey ur icar ima chihotá chájacro. Eyta chácat, rey ajca Tiberio cara yehnjacan bara quincero. Etat owár cat Judea cajc cutar gobernador Poncio Pilátocuan. Galilea cajc cutar gobernadoran Heródescuano. Iturea cajc cutar cat, Traconite cajc cutar cat gobernadoran Herodes rábcuano. Ey rab ajcan Felípecuano. Abilinia cajc cutar gobernador Lisaníascuano. ² Jerusalén cuitar sacerdote cárinan bucayro. Istiy ajca Anás, istiy ajca Caifáscuano. Eyin carin rehcháyan, Juan ur icar Sirat ima chihotá chájacro. Juan Zacarías waquijró. Juan erar ubach bár cuitar ítchacro. Erar ityat Sirat ey ur icar ima chihotá chájacro. ³ Eyta cuácayat, Juan rih Jordán cajc cut cuwín bijacro. Erar Sir chihotá ehewót bijacro. Uw quin wajacro:

—Baat ur ay bár yajquíc etwi. Ur ay bár yajquíc etchác cahujinat istayta acu as quin ba rih sar siw̃ aywi. Sirat baat ay bár yajquíc tayar bár chácatya acu eyta etwi. Eyta siw̃ aywi, wajacro.

⁴ Sir chihotá ehcuquib Isafasat úchicrias carit cuitar uch cuihsú báhjacro:

Serat ubach bár cuitar cohvro. Eyat wacaro: “Cara wiquín cahmar uwat bahnác órowi. Ey wiquíc cahmor ibit cat cawi. ⁵ Rih tor arán cuhsan sicor acan wan órayqueyra. Cuhs cat, cubar cat sicor acan wan órayqueyra. Ibit quehwa quehwa eyan tuní órayqueyra. Ohcuá cat ácatar órayqueyra. Cara raquíc cahmor uwat ibit órayqueyra. Cara raquíc cahmor ibit oror eyta Sirat áyata ey yehnic cahmor cat uwat imár urá eyta órotaro. Ur ay bár chájaquey tehmótaro,” wajacro. Eyta cohvro. ⁶ Etar cat uwat ítitan Sirat uw síwatáro. Cajc bahnác cut uwan bítatara bahnáquinatan eyta istátáro.

Isafasat eyta cuihsú báhjacro. Réccaram cuihsú báhjaquey ahra Sir ajc cutar bar yajacro. ⁷ Eyta cuácayat uw ricán to bin Juan quin béjecro. Ubach bár cuitar Juan quin béjecro. Juanat rih sar siw̃ayta acu béjecro. Eyta béccayat Juanat uw quin wajacro:

—Ba cumoroán wanro. Ricumán wanro. Ba Sirat cuécwata cahmar ruhcuín síhwáro, -wajacro-. ¿Rehrát ba eyta ruhcuia ayi? -wajacro-. Sir cahmor rúhcuajatro -wajacro-. ⁸ Ruhcti cuara ay yajw̃i. Uwat baat ay bár yajquíc etchác istín acu ay yajw̃i, -wajacro-. Cuáyatra séhw̃ati jaw̃i. Ba Abraham bomcar rehquít, ¿Sirat ba cuécwajari síhw̃aqui? -wajacro-. ¿Ba tanra eyta síhw̃aqui? Eytara batro. Aját ba quin wacaro. Sirat ac ohná chajac sicar Abraham bomcar cohn cun rehquír waquít, bar cohná ucátaro, -wajacro-. Eyta bira ba Abraham bomcar reht Sirat ba cuécwajatra, síhw̃ati jaw̃i, -wajacro-. ⁹ Uch rahcwi. Uwat cárucua ub cháctara

ub chátitara wahitro. Wahitír ub chati eyra tac técaro. Tac tetran oc icar wahnro. Uwat caruc taquir eyta, wahnár eyta Sirat cat eyta yajcaro. Uw urá ay bár binra bahnaquin cab oc icar si ayir wahnro, wajacro, Juanat uw ricá quino.

¹⁰Etat uwat Juan quin cur táyojocro:

—¿Eytatara isat icúr yajcátaca? ¿Isan Sir úbotan urá ay waan acu icúr yajcátaca? táyojocro.

¹¹Etat Juanat wajacro:

—Bíyayan camís bucáy rehcação, oya bár bin quin úbisti wiw̄ i. Bíyayan ira ji rehcayat, ira bár bin quin wiw̄ i, wajacro, Juanat.

¹²Etat cat gobierno tayar chiquin cat Juan quin béjecro. Rih sar siw̄ ayin acu béjecro. Bequir wajacro:

—Síw̄ quibu, ¿ísatra icúr yajcátaca, urá ay waan acu? wajacro.

¹³Etat Juanat wajacro:

—Gobiérnoat chíin wajác cuitra chiti jaw̄ i. Uwa cayar yajti jaw̄ i, wajacro.

¹⁴Etat cat soldádoín cat ey quin cur wajacro:

—¿Isatra icúr yajcátaca? ¿Sir ubot ay waan acu icúr yajcátaca? wajacro.

Etat Juanat wajacro:

—Bes yajti jaw̄ i. Uw ahnúr cuitar eyin ohnor ray suti jaw̄ i. Uw cahmí icar cuayar tew̄ ír cuitar ey ohnor ray suti jaw̄ i. Canar tayar rayan bita túnictar ray im eya caquir cuitar ahní ítuwi, wajacro. Juanat soldado quin eyta wajacro.

¹⁵Juanat Sir chihotá ehcwayat, bahnáquinat ey tamo síhw̄ ajacro. Uwan Sirat Cara Ayin Wajaquey wiquíc acor itro. In bar wicata síhw̄ ajacro.

Etat Juanat tew̄ yat uwat síhw̄ ajacro: “Juanan Sirat Cara Ayin Wajaquey óraro,” síhw̄ ajacro. ¹⁶Etat Juanat eyin quin wajacro:

—Baat ay bár yajác ques cue rehquíur urá teh moyat, aját ba rih sar siw̄ ro, -wajacro, Juanat-. Cuatán istiy as yahncút wicátaro. As yahncút wicata eyan urán as cuitro. Ey urán as cuít etar aját eyra bitách bútajatro. Aját ey ques barcát chistarwan rícuajatro, -wajacro-. Eyan wiquír Sir Ajcan Camur Eya ba cahujín ur icar chácayqueyra, -wajacro-. Cuatán urá teh moti éyinra oc icar wahnáyqueyra. ¹⁷Síratan uw urá wahitic cab cucaro. Ay yajátara, ay yájtítara wahitic cab cucaro. Uchtaan wanro. Uwat eb súcaro, -wajacro-. Suquíur búcaro. Bur car sur eyra ajquíur chácaro. Cuat um eyra ecar eyra oc cut bo wahnro, -wajacro-. Eb ecar wahnár eyta uw ur ay bár bin cat eyta wahnáyqueyra, -wajacro-. Oca tinti bi cuitar wahnáyqueyra, -wajacro-. Uwat eb bur car sura ay biyan ajquíur imáy chácaro. Eyta cat ur ay bin cat Sirat eyta imáy ajquíur chácayqueyra, wajacro. Juanat uw quin eyta wajacro.

¹⁸Etara cat búcoyan búcoyan Juanat uw eyta síw̄ jacro. Eta jaw̄ Sir chihotá ay bi síw̄ jacro. ¹⁹Siw̄ a rabar Juanat Herodes técuajacro. Heródesat ima rab ohnor wiya bes yajacro. Rab wiya ajca Herodías yehw̄ jacro. Eyta besir yehw̄ jác ques Juanat Herodes técuajacro. Bitar utar bucoy bucoy ay bár yajác ques cat técuajacro. ²⁰Eyta cuar Herodesat Juanat tew̄ ic ey ráhctiro. Rahcti cuar ubar ojcor ay baran tahnác uchta yajacro. Juan cárcel icar tunjacro.

El bautismo de Jesús
(Mt. 3.13-17; Mr. 1.9-11)

²¹ Juanat anto cárcel icar chati cuat uw rih sar siw̃ jacro. Jesús cat rih sar siw̃ jacro. Eyta siw̃yat Jesusat Sir ojcor conjacro. Jesusat Sir ojcor cónyatan, querat waar eyta cuacúr aba eyta waajacro. ²² Waacayat Sir Ajcan Camur Eya Jesús arcutar rajacro. Atcuran wan cuara wijacro. Wicayat cuacúr aba sar bin Sirat tew̃ ic uwat rahjacro. Sirat wajacro: “Bahan as waquijró. Bahan sehnacro. Asan bah jor tan wanro,” wajacro.

Los antepasados de Jesucristo
(Mt. 1.1-17)

²³ Jesús bara treinta cuatán uw siw̃ in ac yehnjacro. Uwat séhw̃atan, “Jesusan José waquijró,” séhw̃ajacro.

José tetán Eliro.

²⁴ Elí tetán Mátatro.

Matat tetán Leviro.

Leví tetán Mélquiro.

Melqui tetán Jánaro

Jana tetán Josero.

²⁵ José tetán Matatíasro.

Matatías tetán Amosro.

Amós tetán Náhumro.

Nahum tetán Esliro.

Eslí tetán Nágairo.

²⁶ Nagai tetán Maatro.

Maat tetán Matatíasro.

Matatías tetán Sémeiro.

Semei tetán Josecro.

Josec tetán Judaro.

²⁷ Judá tetán Joananro.

Joanán tetán Résaro

Resa tetán Zorobábelro.

Zorobabel tetán Salatielro.

Salatiel tetán Nériro.

²⁸ Neri tetán Mélquiro.

Melqui tetán Adiro

Adi tetán Cósamro.

Cosam tetán Elmadamro.

Elmadam tetán Etro.

²⁹ Er tetán Josuero.

Josué tetán Eliézetro.

- Eliezer tetán Jórímro.
Jorim tetán Mátatro.
- 30 Matat tetán Leviro.
Leví tetán Simeonro.
Simeón tetán Judaro.
Judá tetán Josero.
José tetán Jonamro.
Jonam tetán Eliáquimro.
- 31 Eliaquim tetán Meléaro.
Melea tetán Menaro.
Mena tetán Matátaro.
Matata tetán Natanro.
- 32 Natán tetán Davidro.
David tetán Isairo.
Isaí tetán Obedro.
Obed tetán Boozro.
Booz tetán Sálaro.
Sala tetán Naasonro.
- 33 Naasón tetán Aminádabro.
Aminadab tetán Aramro.
Aram tetán Esromro.
Esrom tetán Fáresro.
Fares tetán Judaro.
- 34 Judá tetán Jacobro.
Jacob tetán Isaacro.
Isaac tetán Abrahamro.
Abraham tetán Tarero.
Taré tetán Nácotro.
- 35 Nacor tetán Sérugro.
Serug tetán Rágauro.
Ragau tetán, Pélegro.
Peleg tetán Hébetro.
Heber tetán Sálaro.
- 36 Sala tetán Cainanro.
Cainán tetán Arfáxadro.
Arfaxad tetán Semro.
Sem tetán Noero.
Noé tetán Lámeacro.
- 37 Lamec tetán Matusalenro.
Matusalén tetán Enocro.
Enoc tetán Jarédro.
Jaréd tetán Mahalaleelro.

Mahalaleel tetán Cainanro.

³⁸ Cainán tetán Enosro.

Enós tetán Setro.

Set tetán Adanro.

Adán tetán Sitro.

Tentación de Jesús

(Mt. 4.1-11; Mr. 1.12-13)

4 ¹Juanat Jesús rih sar siw̃yat, Jesús riha ajc Jordán cajc cutar bin sicor wijacro. Wicayat Sir Ajcan Cámuran Eyat Jesús ur ícatro. Sir Ajcan Cámuran Eyat Jesús uw bár cuitar áyjacro. ²Ayiran Jesús uw bár cuitar riya cuarenta cuanjacro. Uw bár cuitar Sisramat Jesusan ay bár yajc ayin acu cayar yajquín yehnjacro. Jesús ey cuitar ira yati ítchacro. Eyta ityat ria cuarenta cuanyat, Jesusan yayan to rehjecro. ³Etar Sisramat Jesús acat ac yehw̃ ír wajacro:

—Bah uní Sir waquíjtara, ac ujan tehmowi. Irir arwi. Pan uw̃ i. Yayín acu uw̃ i, wajacro.

⁴Waquíť Jesusat wajacro;

—Sir carit cutar wacaro. Itin acu, cuanín acu pan tecútari cuántiro, wajacro.

⁵Eyta wacayat Sisramat Jesús wistúr yehw̃ béjecro. Erar cucayat bahnác itchacro. Etar im erar cuar cajc istiy gobierno, cajc istiy gobierno bahnác ehcujacro. ⁶Ehcúr wajacro:

—Aját bahan gobierno cara yehn áyinro, -wajacro-. Bahat uw ayin acu aját bah cara yehn áyinro. Bahat itchaquey behmá quin bahnác wíquinro, -wajacro-. Cara yehn ayin acu as quin waquíť báhjacro, -wajacro-. Eyta rehquíť ajatán biyan carin yehn ay cúntara aját eyan cara yehn ayro, -wajacro, Sisramat-. ⁷Bahat as quínoan “as caru,” waw̃ i, -wajacro-. Eyta wacáyatan aját bahan cara yehn áyinro. Bahnác wíquinro, wajacro, Sisramat, Jesús quino.

⁸Waquíť Jesusat wajacro:

—Sir carit cuitar wacaro: “Sir bah Cara tamo síhw̃awi,” wacaro. “Ey chiwa chaw̃ i,” wacaro. “Istiyí chiwa chati jaw̃ i,” wacaro.

Eyta waquíť car Jesusat Sistrám chihťá cátiro. ⁹Eyta wacayat Sisramat Jesusan Jerusalén pueblo béjecro. Erar cur car Sir úbaja arcutar waajacro. Sir ubaj arcutar cur wajacro:

—Bahan Sir ima waquíjtara, behmá sicor ic oceso cuar tijcawa, -wajacro, Sisramat-. ¹⁰Sir carit cuitar uchta cuihsú bahjacro:

Sirat ima cuacúr cacmín bah obir yajquín acu áyayqueyra. Eyinat ba ruhw̃ ú áytiro. ¹¹Eyin at cut bah caquir beyáyqueyra. Eyta becayat ac cut búnobo áyajatro, cuihsú bahjacro.

Sir carit cutar eyta waquíť etar usár cuar ic oso tijcawi, wajacro, Sisramat Jesús quin.

¹²Waquíť Jesusat wajacro:

—Sir carit cuitar uchta cat wacaro:

Sir imat bitar yajcátatara bahat ey istín acu Sir quin eyta yajc ayin síhw̃ati jaw̃i, wacaró.

¹³Etan Sisramat Jesús ay bár yajc ayin acu cayar yajcáy yehnjác etchacro. Birá cuanyat cayar yajcata sehwar et bahjacro.

Jesús comienza su trabajo en Galilea

(Mt. 4.12-17; Mr. 1.14-15)

¹⁴Sisramat Jesús ay bár yajc ayin cayar yajcáy yehnjác etyat, Jesús sicor Galilea cuwín bijacro. Sir Ajcan Camur Eyat urán cuít wíciyat bijacro. Eyta cuácayac ey cajc ítquinat cat, quemir ítquinat cat Jesusat yajác chihotá tew̃ic rahjacro. ¹⁵Etat Jesusat secuac usar istiy cutar cat, secuac usar istiy cutar cat uw síw̃jacro. Eyta siw̃yat, bahnáquinat “Jesusan ayro. Ay siw̃ro,” wajacro.

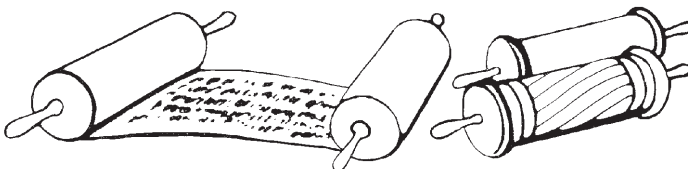
Jesús en Nazaret

(Mt. 13.53-58; Mr. 6.1-6)

¹⁶Etar Jesús Nazaret pueblo cuwín bijacro. Jesús iman Nazaret cuitar cun yehnjáquinro. Erar cur car tan jaquíc ricar cuányatan, secuac usi raujacro. Jesusan cajc istiy, cajc istiy cucayat, secuac usi eyta rauro. Nazaret cutar secuac usi rauwir Sir carit tan acu cui yehnjacro. ¹⁷Yehnyat ey at icar istiyát carit wíjacro. Sir chihotá ehcuquib Isaíasat cuihsú bahjaquey wíjacro. Wíciyat ricuajacro. Ricuár chihotá wahitchacro. Istír uw cucáj acat uchta cuihsujaquey tajacro:

¹⁸Sir Ajcan Cámuran Ey as ur ícatro, -tajacro-. Ey chihót eyan oya bár bin quin, ray bár bin quin ehcún ac as ur icar chájacro, -tajacro-. Síratan as caquir áyjacro. Cárcel sar tunjaquin quin chihotá beyin ac as áyjacro. Cárcel sar eyin sicor uc si ayin as cuít chihotá áyjacro. Ub bár bi quin chihotá beyin acu as áyjacro. Sicor ub ji jaquin as cuít chihotá áyjacro. Ruhw̃uquin siwin acu as áyjacro. ¹⁹Sirat uw racar reht siwic cab kujác chihotá ehcún as áyjacro. Jesusat uw quino Isaíasat cuihsú bahjaquey tajacro. ²⁰Tar car carit sicor bur buror cuar questajacro. Bur buror cuar questár cat sicor secuac usi cacmín at icar chájacro. Cacmín at icar chaw̃ jaquir, sicor uw siw̃in acu chihrjacro. Chihryat bahnáquinat Jesús wahitchacro. Secuac usar uwat sicor ub quir itay yinjacro. ²¹Chihrír uw quin wajacro:

—Sirat úchicrias eyta wajacan ah ba ub acat bar yajacro. Aját ba cucáj acat tajaquey ahra Sirat bar yajacro, wajacro.



(San Lucas 4.18)

²² Jesusat eyta wacayat, bahnáquinat ey ojcor ay tew̃ jacro. Uchta wajacro: —Eyat chih tán ay bi ehcuro. ¿Uniqui? ¿Eya José wacj́ báriqui? wajacro.

²³ Etat Jesusat wajacro:

—Aját ítatan, baat urá ji bin chih t wajaquey uchta as quin waquín síh w̃aro: “Médicou, behmá sacuwí,” waquín síh w̃aro, -wajacro-. Uchta cat waquín síh w̃aro: “Bahat Sir urá cut Capernaum cajc cutar yajquír eyta usár cat eyta yajw̃ i. Usár behmá cajc cutar cat eyta yajw̃ i,” waquín síh w̃aro, wajacro, Jesusat uw quino.

²⁴ Acsar wajacro:

—Aját bah quin wacaro. Uw bahnáquinat Sir chih tá ehcuquib ajcá ji becaro. Cajc bahnác cutar ítquinat ajcá ji bécaro. Eyta cuara, ehcuquib ima cajc cut bínatra ajcá ji bétiro, -wajacro-. ²⁵ Aját wacaro. Uchicrias Elíasatan Sir chih tá ehcwáy yehnjacro. Etat owaran ira yéhtiro. Bara bay bacoy eyra ubut quit cuácayat ira cajc bahnác cuitar yéhtiro. Etat owár cat Israel cajc cut sácajaquin wiyin ricán toro. ²⁶ Eyta cuar Sirat Elías israelin yarjaquey wiya quin áy tiro. Israelin bár bin quin áy jacro. Cajc Sidón chauwíc quin áy jacro. Yarjaquey wiya ajca Sarepta quin áy jacro, wajacro, ²⁷ Jesusat uw quin.

’Riy istiy Sir chih tá ehcuquib Eliséoan Israel cajc cut ítchacro. Etat owár Israel cajc cut is cajc cut uw sura ohná bíquinan ricán toro. Eyta cuar Eliséoan sura ohná biquin israelíni tan chátiro. Cuatán Siria uw tan jájacro. Sera ajca Naaman sura ohná biquin sicor tan jájacro, wajacro, Jesusat.

²⁸ Eyta wacayat, uw Jesús ac túrjacro. Eyta tew̃ ic rahjáquinan bahnaquin bar túrjacro. ²⁹ Turir catrun Jesús pueblo acsar yehw̃ béjecro. Pueblo eyan sio cubar arcútatro. Yehw̃ beyar, sio terár cutar cujacro. Sio cahm oso te siquin acu béjecro. ³⁰ Eyta cuar Jesús uw imár tac icar bin sicor wa rajacro. Wa raquír acsar bar bijacro.

Un hombre que tenía un espíritu malo

(Mr. 1.21-28)

³¹ Etar Jesús cajc ajcan Galilea cuwín bijacro. Capernaum pueblo bijacro. Erar cur car tan jaquin ricar cuanyat uw síw̃ jacro. ³² Siw̃yat, uwat rahcuír car síh w̃ajacro: “Uyat ay siw̃ro. Sir urá cut siw̃ro,” síh w̃ajacro. ³³ Eyta siw̃yat icar secuac úsara cat sera cuicá ji bin wijacro. Cuicát yehnár ay bár cohwjacro:

³⁴ —Jesusu, ¿Baha is ac icúr yajcáy racya? -wajacro-. Nazarétinu, ¿Is bahnác sutini séh w̃aqui? Ajatán bahan itro. Bahan urá ay binro. Bahan Sira jor binro. Ajatán itro, cohwjacro, cuicát Jesús quin.

³⁵ Etat Jesusat cuicá quin wajacro:

—Ajc chin jaw̃ i. Sera urá sar bin car biwi, wajacro, Jesusat.

Jesusat eyta wacayat cuicát ser ey ic oso téjecro. Uw ta icar téjecro. Te rabar ser ey urá sar bin bar waa bijacro. Ser ey bitar útara rehti tan wan bahjacro. ³⁶ Eyta cuácayatan, bahnaquin ub yehw̃ jacro. Rahra cat rahra cat tew̃ jacro. Uchta wajacro:

—¿Uniqui? Jesús urán cuitro. Jesusat ima urá cuitar cuicá bar uc áyjacro. Ima camur cutar cuicá újacro. Jesusat cuicá quin “waa biwa,” wacayat, waa bicaro. ¿Ey urá bitáraca? wajacro.

³⁷Etan cajca bahnác cuitar Jesusat yajaquey ojcor tew̃ jacro. Bahnáquinatan ey chih̃tá rahjacro.

Jesús sana a la suegra de Simón Pedro

(Mt. 8.14-15; Mr. 1.29-31)

³⁸Etat Jesús secuac usar bin waa bijacro. Waa bir, Simón usi raújacro. Simón usi rauwir ítitan, Simón áw̃ iya yatro. Tiuír yatro. Quicrán abayro. Rauyat, uwat Jesús chíjacro. Simón áw̃ iya sicor tan chácayta acu chíjacro. ³⁹Chícayat, Jesús ey acor cujacro. Ey acor cur catrun tiuír chih̃r áyjacro. Jesusat eyta chih̃r ayat tíucan bar etchacro. Restá sicor bar tan jájacro. Eyta tan jaquir yehñjacro. Yehnár car Jesusin acu ira anir wíjacro.

Jesús sana a muchos enfermos

(Mt. 8.16-17; Mr. 1.32-34)

⁴⁰Awan rahsa rau bicáyatan, yárquinan bahnáquinat Jesús quin yehw̃ béjecro. Tan jaquin ac béjecro. Etat Jesusat ima átcaran yarquin cuitar chájacro. Eyta chácayat, restán ajuír bin, restán ajuír bin yarquin tan chájacro.

⁴¹Cahujín ur icar bin cuicá újacro. Ricán to bin ur icar bin cuicá si áyjacro. Si ayat cuicát cohwjacro: “Bahan Sir waquijró,” wajacro. Eyta cuar Jesusat cuicá técuajacro. Eyta tew̃ ín acu Jesusat cuicá quin ajc waátiro. Cuicát ítitan, Sírtan Jesús áyjacro. Eyan Crístor. Eyta itchác cuaquir, cuicá quin Jesusat tew̃ áytiro.

Jesús predica en Galilea

(Mr. 1.35-39)

⁴²Chícrias cuitar Jesús pueblo cutar bin waa bijacro. Uw bár cuitar bijacro. Cuatán Jesús bi questoc uwat wahitay béjecro. Ey quin cur car, Jesús acsar biti ac tew̃ jacro. ⁴³Eyta cuar Jesusat uw quin wajacro:

—Aját Síra cara rehquey ojcor síw̃ ataro. Ey ehcwátaro. Chih̃tá ay bi ehcwátaro. Pueblo istiy cuitar cat, pueblo istiy cuitar cat, ey chih̃tá ehcwátaro. Eyta siw̃ in acu as áyjacro. Eyta bira aját eyta ehcunro, wajacro.

⁴⁴Etan judíoín cajc cutara pueblo istiy cuitar, pueblo istiy cuitar eyta ehcuajacro. Secuac úsaran eyta ehcuajacro.

La pesca milagrosa

(Mt. 4.18-22; Mr. 1.16-20)

5 ¹Riy istiy Jesusat riw cajc cutar uw síw̃ jacro. Riw ajca Genesaret cajc cutar uw síw̃ jacro. Erar ricán to bi síw̃ jacro. To bi sécuquin siw̃yat rahra rahra yarji úcujacro. Sir chih̃tá rahcuín acu Jesús ecor it cun rehquít úcujacro. ²Eyta úcayat owár Jesusat canoan bucáy bin itchacro. Riw cajc cutar

itchacro. Rih ruwa cáquinra canó ey erar inic bahjáquinro. Erar bahr riw cajc cutar waajacro. Waar car atarraya sucuáy yinjacro. Atarraya sucyat icar awāt, ³Jesús canó icar raújacro. Simonay icar raújacro. Rauwir, Simón quin wajacro:

—Béowi. Rih cajc cutar bin conu itic béowi, wajacro.

Etar rih cajc intac itic béjecro. Uwra rih cajc cutar ítchacro. Etar erar canó icar cuar Jesusat uw síw jacro. ⁴Siw̃ tihrír car, Jesusat Simón quin wajacro:

—Rih usón arcutar as béowi. Erar cur car ruwa cac siin ac atarraya tiw̃ tewi, wajacro.

⁵Eyta wacayat Simonat wajacro:

—Caru, isat rih ruwa che wan sarác yajquít cat icrí uti cuanjacro.

Ubistii cátiro. Eyta cuar bah chihá cuitar aját atarraya tenro, wajacro.

⁶Etar atarraya ter cuitar, rih ruwan to cájacro. Ruwan to cácatay, atarraya bar racháy yehnjacro. ⁷Eyta racháy yehnyat íw̃oquin chíjacro.

Owár caquin ac chíjacro. Canó istiy cuitar ruwa caquin chíjacro. Etar íw̃oquin béjecro.

Íw̃oquin cur car, íw̃oquin owár ruwa sijacro. Siir canoa bucáy bin cuintas cájacro. Cuintas cuácay, sinaratan canoa riw tanoso bahrata yajacro. ⁸⁻⁹Etar Simón Pédroat ítitan, rih ruwa séh̃w̃anar cájacro. Eyta istír ub yehw̃ jacro. Pedro owár bin cat ub yehw̃ jacro. Eyta istír Pedro Jesús cac cahmar cuscar cutar chihrjacro. Cuscar cutar chihrír wajacro:

—Werjayú, asan ur ay bár biro. Etar as jotra ítiti jaw̃ i, wajacro.

¹⁰Santiago cat, Juan cat ub yehw̃ jacro. Santiago ji, Juan ji éyinan Zebedeo sasaro. Simonin owár rih ruwa cáquincuno. Ub yehw̃yat Jesusat Simón quin wajacro:

—As cahmar rooti jaw̃ i. Baat rih ruw caquir eyta yáhnacat asi jor uw éytaan wan cácataro. As chiwa chaquin acu uw cácataro, wajacro.

¹¹Etat sicor cat riw cajc cut waajacro. Riw cajc cut waar car canoa erar cham báhjacro. Bahnác cham báhjacro. Bahnác cham bahr Jesús chor quir béjecro. Jesús chiwa yinín acu béjecro.

Jesús sana a un leproso (Mt. 8.1-4; Mr. 1.40-45)

¹²Riy istiy Jesús pueblo cuit bar cujacro. Pueblo cur itit, ser istiy ruhsúc restá cájaquey sura ohníc restá cájaquey cuercúr ésatro. Cuercurat Jesús bar itchacro. Istír car Jesús quin conjacro. Jesús cahmar cuscar cut itir cac batabo chájacro. Cac batabo cuar conjacro:

—Werjayú, bahatan as tan wan chac cúntara, eyta chaquin acu urá chero, wajacro.

¹³Jesusat eyta rahcuír, sura ohníc ey at cut butajacro. At cut butar wajacro:

—Aját eyta tan cha cun rehcaro. Tan wan ítuwi. Orac chaw̃ i, wajacro.

Jesusat eyta wacayat, ser ey bar tan jájacro. Icúr bár rehquey sicar sura bar tunjacro. Orac chájacro.

¹⁴Etat Jesusat cuercúr ey quin, cahujín quino ehcuti acu uchta wajacro:

—Aját bah quin wacaro. Cahujín quínora ehcuti jawĩ i, -wajacro, Jesusat. Sacerdote quin biwi. Sacerdóteat bah sura ohníc tunjác ey istayta acu biwi, -wajacro-. Etar cat Sir quin wícata ey wiwĩ i. Moisesat icúr wícata cuihsú bahjáctara Sir quin ey wiwĩ i, -wajacro-. Eyta yajcayat uwat baha bahnác bar orac chájaquey istáyqueyra, wajacro. Jesusat cuercúr tan jájaquey quin eyta wajacro.

¹⁵ Eyta wájác cuar, cajc istiy cuitar cat, cajc istiy cuitar cat Jesusat yajquíc chihtá tew̃ jacro. Etar ricán to binat Jesusat waquíc rahcuay béjacro. Imaran bitara yárictar tan jácayta acu béjacro. ¹⁶ Cuatán Jesusra riy istiy, riy istiy uw bár cuitar bijacro. Uw bár cuitar Sir quino conay bijacro.

Jesús sana a un paralítico

(Mt. 9.1-8; Mr. 2.1-12)

¹⁷ Riy istiy cuácayat, Jesusat uw síw̃ jacro. Eyta siw̃yat judío carin ésatro. Fariséoin cat ésatro. Bachan chihtán siw̃quin cat ésatro. Galilea cajc cut bin, Judea cajc cut bin, Jerusalén pueblo cut bin cat béjacro. Jesusat eyta siw̃yat, yarquin tan jaquin ac Sir camur Jesús ur ícatro. ¹⁸ Eyta cuácayat uwat cuercúr Jesús quin bequin ac yehw̃ rojocro. Cuercúr ey quejtirat cuecujáquinro. Caros cuitar chaquir yehw̃ rojocro. Jesús cac cahm chaquin sehwar̃ yehw̃ rojocro. ¹⁹ Eyta cuar, Jesús quino bitách cúwajatro. Ricán to etar bitách cúwajatro. Cúwajar reht cuacúr ubach arcutar waajacro. Ubach arcút waar car, ucar yajacro. Ubach ucar oco cuercuran caros cutar samac oso áyjacro. Jesús cac cahmar chaquin acu uw tasar áyjacro.

²⁰ Rojóqueyinat cat, cuercurat cat síhw̃ajacro: “Jesusat bar tan jácayqueyra,” síhw̃ajacro. Eyinat eyta síhw̃ac Jesusat itchacro. Istír car, cuercúr quin wajacro:

—Seru, bahat ur ay bár yajáqueyra tayar bár chájacro, wajacro.

²¹ Jesusat “bahat ur ay bár yajáqueyra tayar bár chájacro.” wacayat, bachan chihtán síw̃quinat cat, fariséoinat cat síhw̃ay yinjacro: “Jesusat Sir ub cahmor téw̃ajar bin tew̃ro,” síhw̃ajacro. “‘Ur ay bár yajquíc tayar bár chájacro,’ Sir imata wacátaro,” síhw̃ajacro. “Cahujínatra éytara bitách wácajatro,” síhw̃ajacro.

²² Ur icar eyta síhw̃aquey Jesusat itchacro. Eyta istír eyin quin wajacro:

—¿Bitar reht eyta síhw̃aqui? ²³ Sir ub cahmar tayar bár chaquin acu chauwan abayro. Eyta cuar cuercúr tan wan chaquin acu cat chauwan abayro, -wajacro-. ²⁴ Eyta cuácayat, aját ba quin ehcunro. Sirat asa Uw Síuquib quin uw tayar bár chaquin ajc waajác ehcunro. Urá cut uw tayar bár chaquin acu ajc waajacro. Aját uchta yajquír cuitar ba quin eyta ehcunro, wajacro.

Bachan chihtán siw̃quin quin eyta waquír acsar cuercúr quin wajacro:

—Ajatán bah quin wacaro. Tan chawĩ i. Cui yehnwi. Behmá caros yehw̃ i. Usi biwi, wajacro, Jesusat.

²⁵ Jesusat eyta wacayat cuercúr cui yehnjacro. Bar tan jájacro. Uw bahnaquin ub acat cui yehnár ima rojóc caros yehw̃ír bijacro. Usi tan wan bijacro. Beya rabar cuercúratán “Siran ayro,” wajacro. ²⁶ Cuercúr

yehnár bic istír uw bahnaquin ub yehw̃ jacro. Etat wajacro: “Siru, bah ur ayro,” wajacro. Rahra cat, rahra cat wajacro:

—Ah ricar isat itcháqueyan cáhmotra istiti biro. Ayan cuitro, wajacro.

Jesús llama a Leví

(Mt. 9.9-13; Mr. 2.13-17)

²⁷Cuercúr tan jaquir, Jesús bar bijacro. Acsar waar ítitan, sera ajca Leví gobierno ubach watar itro. Leviat uw quin gobierno tayar chícáro. Etat Jesusat Leví quin wajacro:

—Asi jor biwi, as chiwa chaquin acu.

²⁸Jesusat “biwi,” wacayat, Levian bahnác esar cham bahjacro. Bahnác cham bahr, Jesús chor yehnár bijacro. ²⁹Jesús chiwa waar cutar Leviat Jesusin owár ira yayín ac ricán to sécuajacro. Gobierno tayar chiquin cat, cahujín cat yayín sécuajacro. ³⁰Eyta secuac fariséoinat, bachan chihtán síw̃quinat itchacro. Eyta istír Jesús chiwa cuach cuach técuajacro. Uchta wajacro:

—¿Gobierno tayar chiquin owár bitara reht ira yaqui? ¿Urá ay bár bin owár bitara reht ira yaqui? wajacro.

³¹Etat Jesusat wajacro:

—Uch síhw̃awi. Uw orac bin médico quin bitani béyajatro. Cuat yárqueyin médicoat sacún acu bécaro. ³²Aját orac bin cuitari wacay rátiro. Cuat bíyinatán imarat Sir tayar yajác síhw̃ayatan, éyinat ay bár yajquíc et ayin acu rajacro. Eyin ajmár chiwa cháquinro, wajacro, Jesusat fariséoin quin.

Le preguntan a Jesús sobre el ayuno

(Mt. 9.14-17; Mr. 2.18-22)

³³Etat uwat Jesús quin wajacro:

—Juan chiwa Sir bach cuitar ira yátiro. Sir ojcor cuít conro. Fariséoin chiwa cat éytaro. Eyta cuar bah chíwatra ira yácaro. Bacua yahcaro, wajacro.

³⁴Eyta wacayat, Jesús imat cat, ima chiwat cat bitar étara bach yajti ífictar ehcún ac uchta wajacro:

—Is uwat wiya yehw̃ ín cuácayat, íw̃oquin cat, cayin cat sécuaro. Iran cuít yayín acu sécuaro. Ir ey yaya rabar ahní rehcaro. Ey cáyinatán, íw̃oquinatán áhajira wiya yehw̃quib owár rehquít, bach yájcajatro. Eytaan wan as usár chácayat, as chiwa as jor yayátaro. ³⁵Itchareht wiya yehw̃quib eya ahár síwataro. Síuyatan ey cayin, ey íw̃oquin bach yajcáyqueyra. Ira yati rehcháyqueyra. Ey racar cue rehcháyqueyra, -wajacro-. Wiya yehw̃quib ahár siwir eyta as cat eyta ahár questár becayat, as chiwat ira yati bacha yajcátaro, wajacro.

Eyta ehcúr cuitar Jesusan ima chiwa owár rehchayat, ira báchuti itro, wajacro.

³⁶Eyta waquír car uw siw̃ in acu icúr bi ojcor tew̃ jacro. Chihtá cahmor ey cat, awan ey cat owárara síhw̃ati acu ehcuajacro. Eyta ehcúr cuitar ima chihtá awan eyan oya ibsoy eyta binan wan wajacro. Eyta siw̃ in acu uchta wajacro:

—Oya cumar sejéc cuitar bahu cuara quejcatáro. Cuatán oya ibsoy bi ráchtiro, sejequi cuitara bahu quejquín acu. Eyta ráchyera ibsoy ey ruhḡuro. Etar cat cumar ey cat ibsoy ey owár ay réhtiro. Eyta cat chihotá cahmor ey cat awan ey cat owárara batro, wajacro.

³⁷Eyta waquí, ima chihotá awan ey sima tenti binan wan wajacro. Eyta ehcún acu uchta wajacro:

—Eyta cat uwat cabra um sutír questaro. Questár sima ey sar chácáro. Eyta cuar umá cumar bi sar sima tenti bi chátiro. Tenti bi chácýera, sima semar ten racáyatan, umá rachátaro. Rachyat sima cuayar úcayqueyra. Umá cat ruhḡáyqueyra. ³⁸Sima tenti bira cabra umá awan órojoc bi sar chácataro. Eyta chácayat racha báreyra. Eytaan wan cat chihotá awan ehcwáy yinjác bi ajquitro. Cahmor ehcujiác bi cat ajquitro. Bucáy bin cácajatro, wajacro.

³⁹Eyta waquí Jesusat uw ojcor wajacro. Uwat ima chihotá cati rehquíc ojcor wajacro. Eyin ojcor waquín ac ima chihotá cahmor tew̄ti bi sima tenti binan wan bi ojcor wajacro. Uchta wajacro:

—Eyta cat uwat sima tenjaquey yáhyeyra, yahncutra tenti eyra rácari batro. Cuatán eyat wacaro: “Tenjáqueyan ay biro. Téntira ay batro,” wacaro, wajacro.

Eyta waquí cutar Jesúsatan uwat bitara rehquít ima chihotá ca cun bár rehquíc ojcor wajacro.

Los discípulos arrancan espigas en el día de descanso

(Mt. 12.1-8; Mr. 2.25-28)

6 ¹Riy istiy Jesusan canar yajti ricar cuanyat, ritút ques tiw̄ béjebro. Eyta beya rabar Jesús chiwat ritút quehujacro. Quehwír at cut bita bit bujacro. Bur cohjocro. ²Fariséoinat eyta istír eyin quin wajacro:

—¿Bitara reht eyta quehuqui? ¿Tan jaquin ricar yájcajar bi bitara reht yajqui? ¿Bitara reht canar yájcajar bach auqui? wajacro.

³Etat Jesusat wajacro:

—Behmarat cat Sir carit itro. Sir carit cuitar Davidat yajác ojcor wacaro. David cat, ima chiwa cat yayí rehjebro. ⁴Eyta rehquít Sir usar raújacro. Rauwir pana Sir ac chájaquey uquir cohjocro. Pan eya sacerdotéin imár istir binat cóhtaro. Cahujinat bitách cóhjtiro. Sir chihotá cut eyta “cohti jaw̄i,” wacaro. Eyta cuar Davidat cohjor bin cohjocro. Davidat cohcat, ima chiwa quino cat wíjacro, -wajacro-. ⁵Eyta cat canar yajti ricar cuitar icír yajcátatara waquín acu Sirat as yehn áyjacro. Asan Uw Síuquib eyta waquín yehn áyjacro, wajacro, Jesusat fariséoin quino.

El hombre de la mano seca

(Mt. 12.9-14; Mr. 3.1-6)

⁶Riy istiy tan jaquin ricar cuanyat Jesusan secuac usi raújacro. Rauwir erar uw síw̄ jacro. Síw̄ ic cutar uw cuercúr cat ésatro. Atcara tajqui wihár ey cuercutro. ⁷Canar yajti rícatro. Etar bachan chihótán síw̄quinat cat, fariséoinat

cat Jesús úrojocro. Canar yajti ricar cuitar yárqueyan tan jácatatara ey úrojocro. Bi ques icar Jesús cahmí icar tew̃ átatara sihw̃ar ey úrojocro. ⁸Cuatán Jesúsatan éyinat eyta sihw̃ac itchacro. Eyta cuar atcar cuercúr quin wajacro:

—Raw̃ i. Usár cui yehnw̃i, wajacro.

Eyta wacayat, cuercúr erar cui yehnjacro. ⁹Etat Jesusat bachan chihntán siw̃quin quin, fariséoin quin wajacro:

—¿Baat ítitan, Sir Chihntá cut bitara yajqui? Canar yati ricar cutara ay yajcátatara, ay bár yajcátatara, baat waw̃ i. Uw tan chácatatara, uw tan chati ruh̃w̃ átatara, baat waw̃ i.

Jesusat eyta wacayat, eyin ajc sácajacro.

¹⁰Jesusat eyin wahitchacro. Etat cuercúr quin wajacro:

—Bah átcara cuercúr ey yehw̃ tew̃ i, wajacro.

Eyta wacayat, cuercurat im atcar yehw̃ ír tew̃ jacro. Eyta tew̃yat, atcar orac waajacro. ¹¹Eyta tan jácayat, bachan chihntán siw̃quin cat, fariséoin cat abáy túrjacro. Jesús ruh̃w̃ ún ac rahra rahra ríojocro.

Jesús escoge a los doce apóstoles

(Mt. 10.1-4; Mr. 3.13-19)

¹²Itchareht, yájcajareht Jesús cubar icar bijacro. Sir ojcor conay bijacro. Erar cur Jesusat Sir ojcor che wan sar conjacro. ¹³Etar cuanír chícriasan chiwa ch́jacro. Ch́cayat uw Jesús quin béjacro. Bequir cuisa doce cájacro. Caquir éyinan ima chihntá ehcuquin aw̃ujacro. ¹⁴Uchin cájacro: Simón cat, Simón taná Andrés cat cájacro. Simonan ajc istiy Pedro chájacro. Santiago cat, Juan cat cájacro. Felipe cat, Bartolomé cat, ¹⁵Mateo cat, Tomás cat, Alfeo wacjá Santiago cat, Simón cat cájacro. Simón eya cananístainro. ¹⁶Judas cat cájacro. Judas eya Santiago waquijró. Judas Iscariote cat cájacro. Judas Iscariote eya ítchareht Jesús quehsí waajacro.

Jesús enseña a mucha gente

(Mt. 4.23-25)

¹⁷Ima chihntá ehcuquin caquir, eyin owár sicor aca cuit béjacro. Sicor aca cuit bequitrun, ricán to quiujacro. Jesusin acoran chiwa to quiujacro. Cahujín cat quiujacro. Judea bin, Jerusalén bin, yacúr awat Tiro bin, Sidón bin uwan to quiujacro, Jesús chihntá rahcuín acu. Jesusat yarquin cuercurin tan jácayta ac quiujacro. ¹⁸Eyta cuácayat Jesusat cuicát ruh̃w̃uquin tan wan chájacro. ¹⁹Jesusat Sir urá cut uwa tan chájacro. Yarquin bahnaquin tan chájacro. Etar uw bahnáquinat Jesús buta cun rehjecro, tan jaquin acu.

La felicidad y la infelicidad

(Mt. 5.1-12)

²⁰ Etat Jesusat chiwa wahitchacro. Istír eyin quin wajacro:

—Ba biyin oya bártara, ray bártara óhbackro. Sir cara rehquey cuitar baan cara yináyqueyra. Etar baan óhbackro, wajacro.

²¹ Ba biyin aha yayí réhctara óhbackro. Yahncút caba yayáyqueyra. Etar óhbackro. Ba biyin cuétara óhbackro. Ba urá cuechú etar Sirat ahní chácayqueyra. Etar óhbackro, wajacro.

²² Ba bíyinan uwat quehsí jácayat, óhbackro. Ba bíyinan uwat ajc bár yehw̄ técayat, óhbackro. Uwat as chih̄tá ques ba biyin quin ajc ahsín tew̄yat, óhbackro. Uwat ba biyin ojcor ajc ahsín tew̄yat, óhbackro. Asan Uw Síuquib ques ba eyta ruh̄w̄ úyatan, óhbackro, -wajacro, Jesusat-. ²³ Eyta ruh̄w̄ ú yajcayat, ahní jaw̄ i. Tan wan reh̄w̄ i. Ah ricar uwat ba ruh̄w̄ ú eyta eyin cahmor cohtinát Sir chih̄tá ehcuquin cat eyta ruh̄w̄ ujacro. Eyta sih̄w̄ ar, ba ruh̄w̄ ú etar tan wan jaw̄ i. Ba Sir jor cuacúr ítata etar ahní jaw̄ i, wajacro, Jesusat, chiwa quin.

²⁴ Jesusat chiwa quin eyta waquír, uw cahujín quin wajacro:

—Ba óyinu ráyinu, conú cuac sácayqueyra. Ahra rayan oyan che cuar étana wícaro. Yahncutra wícajatro. Etar conú cuac sácayqueyra, wajacro.

²⁵ Ba ira yarís yáquinu, conú cuac sácayqueyra. Ahra iran toro. Ahra yarís yaquíc cuar yahncutra yayí rehácayqueyra. Etar conú cuac sácayqueyra.

’Ba ahní réhquinu, conú cuac sácayqueyra. Ba sisí éyinra cue jácataro. Ahra ahní it cuar yahncutra óyqueyra. Yahncutra conay yináyqueyra. Etar conú cuac sácayqueyra, wajacro.

²⁶ Ba biyin ojcor uwat ay tew̄yat, conú cuac sácayqueyra. Ah ricar uwat ba ojcor ay tew̄ ír eyta, ey cohtinát cat Sir chih̄tá ehcuquinir ojcor cat eyta tew̄ jacro. Etar ba cat conú cuac sácayqueyra, wajacro.

El amor a los enemigos

(Mt. 5.38-48; 7.12)

²⁷ Jesusat uw quin wajacro:

—Uwu, as chih̄tá yají quin rahcwi. Ba quehsuquin sehnác chaw̄ i. Baan quehsuquin acu ay yajw̄ i, -wajacro-. ²⁸ Ba cahmar cuicá yájqueyin cuitar Sir quin chiwi, -wajacro-. Ba ruh̄w̄ ujacqueyin cuitar Sir ojcor conwi, -wajacro-. ²⁹ Uwat atcar cut ba ac tarey cut bucayat, bucoy rahray wihár cat buc aywi. Istiyát ba siricajá bes yajcayat, baat camís cat ey quin chaw̄ wiw̄ i, -wajacro-. ³⁰ Uwat ba quin icúr bi racar chícayat, ey quin es yajti wiw̄ i, -wajacro-. Istiyát ba oya yehw̄ bécayat, ey quino sícotra chiti jaw̄ i, -wajacro-. ³¹ Baat behmár acu cahujín quin icúr yajc ay cúntara, baat cahujín acu eyta yajw̄ i, wajacro, Jesusat chiwa quino.

³² Baatán ba sehnác éyina sehnár yajcayat, caba yájtiro. ¿Etana sehnár yajcayat, Sir chih̄tá cab yajác síhw̄ ajaqui? Eyta cábai batro. Ur ay bár binat cat eta jaw̄ rahra cat sehnacro. ³³ Bíyatan ba ac ay yajcáyatan, baat ey ácuhan rahra

cat ay yajcaro. Baat eta jawĩ rahra ay yajcayat, ¿Sir chihtá yarís cajac síhũaqui? Yarsi cátiro. Ur ay bár binat cat eta jawĩ imár owár ay yajcaro. ³⁴Bíyinat ba quin sicor wícata reht baat eyin quin inic wícaro. Baat eta jawĩ inic wícayat, ¿Sir chihtá yarís cajac síhũaqui? Yarsi cátiro. Ur ay bár binat cat eta jawĩ imár owár inic wícaro. Sicor wiquin quin inic wícaro. ³⁵Eyta cuácayat, ba quehsí binan sehnác chawĩ. Eyin ácuán ay yajwĩ. Uwat ba quin inic chícayat, eyin quin wiwĩ. Sicor wícata tara, wícajartara síhũati wiwĩ. Eyta wícayat, Sirat ba ac sicor túnayqueyra. Sicor ay wícayqueyra, -wajacro-. Sir imatan uw bahnaquin obir yajcaro. Eyta cuar cahujinat “Sirat as obir yajacro,” síhũatiro. Eyta cuar Sirat eyin cat obir yajcaro. Uw esan abáy bin cat obir yajcaro. Etar baat cat eta jawĩ yajcayat, Sir ima sasá rehçáyqueyra, -wajacro-. ³⁶Cuacúr Sirat ay bár bin in sac ayti obir yajcaro. Eyta bira baat cat eyta yajwĩ, wajacro, Jesusat chiwa quino.

No juzguen a otros

(Mt. 7.1-5)

³⁷Cahujín ríoti jawĩ. Eyta cuácayat Sirat ba cat rio báreyra, -wajacro-. Cahujín cahm icar tewĩ jawĩ. Eyta cuácayat ba cahm icar cat tewĩ báreyra. Cahujinat ba ac ay bár yajác tayar ques técuati cuar sicor ténawi. Eyta cuácayat, Sirat ba tayar yajaquey cat cuécuti cuar sicor ténayqueyra, -wajacro-. ³⁸Cahujín quin racar wiwĩ. Eyta wícayat Sirat rahra cat ba ac túnayqueyra. Ba wiquin acu ay wahcwáyqueyra. Wahcúr cuitar ubar echí wícayqueyra. Echí chaquir yiw yiw yajçáyqueyra. Yiw yiw yajquír arcutar echí chácayqueyra. Echí chaquir, ba ac wícayqueyra, -wajacro-. Baatán cahujín quin bita wícayat, Sirat cat ba ac eyta wícayqueyra, wajacro Jesusat.

³⁹Etar Jesusat chiht istiy siwĩ in acu icúr bi ojcor ehçujacro. Uchta wajacro: —Ub bár bíjyat istiy ub bár bijiy ator bitách yehwĩr béyajatro. Eyta béyeyra iscán ucar icar buca owár yau sácayqueyra, -wajacro-. ⁴⁰Sinquib eyan ima siwĩquib urá bowĩan cuitra waájatro. Síwĩquibra urán cuitro. Eyta cuar sinquib bahnác ay sin tihír, siwĩquib owara rehçáyqueyra, -wajacro-. ⁴¹⁻⁴²Baan urá buçayro. Behmarat táyaran abáy yajcaro. Behmarat táyaran abáy yajquíc cuar cahujín cahm icar tewĩro. Ay baran táhnaqui bár bi ques tewĩro. Baat úchtaan wan yajcaro. Uwat istiy quin wacaro: “Chahrú, aját bah ub icar bin çajc bur bijaquey úquinro,” wacaro. Eyta waquíc cuar caruc tútcuaran im ub ícatro. Caruc tutcuar ima ub icar cuácayat, istiy ub icar bin çajc bur ohbac bitách úçajatro. Ohbac úçajar eyta tayar ji binat éytaan wan ay baran táhnaqui bár ques ohbac bitách téwĩçajatro. Cahmor im ub icar caruc tutcuar bijaquey uçátaro. Im ub icar bin cahmor ucata eyta baat cat behmár ur ay bár yajquíc etátaro. Eyta etír car, istiy quin ohbac wacáyqueyra, wajacro, Jesusat uw quino.

El árbol se conoce por su fruto

(Mt. 7.17-20; 12.34-35)

⁴³Baatán cárucuan itro. Caruc ay eyat uban ay bin chácaro. Eyta cuar caruc ay bár biyat ub ay bi chátiro, -wajacro-. ⁴⁴Caruc ub yayar cuitar caruc bitátarata istátaro. Cachá chi bin cárucuat higuera ubra chátiro. Eyta cat cachá chistarar chistár ub ay binra chátiro, -wajacro-. ⁴⁵Eyta cat uwan ur ay bíjiyatan ay yajcaro. Urá ay rehtan ay yajcaro, -wajacro-. Cuatán uw urá ay bár bínatra ur ay bár yajcaro. Urá ay bár rehtan ur ay bár yajcaro, -wajacro-. Eyta cuácayat urán bitátarata im eyta yajcaro. Im eyta tew̄ro, wajacro. Jesusat uw quin eyta síw̄ jacro.

Las dos bases

(Mt. 7.24-27)

⁴⁶Baat as quin “Caru,” wac cuar, as ajcra ráhctiro. As chíhtara cátiro. ¿Bitara rehtqui? -wajacro-. ⁴⁷Bíyatan as chihá rahcuír yajcáyatan, eyan úchtaan wanro. Ey ojcor aját ba quin ehcunro. ⁴⁸Ser istiyát ubach tuw̄ áy yehnro. Etar teba ocuán acu ucar usór cujacro. Cuiir ósoran teb chájacro. Chaquir car teb ques aca chaw̄, ica chaw̄ tajacro, -wajacro-. Eyta tuw̄yat riy isti riwan abáy áyjacro. Riwan abáy ayat rih ubach oco abáy cuinjacro. Etar rihan cuinír canarán abáy sobojacro. Eyta sobóyatan ey ubach quer ques sobasob cujacro. Eyta cuar ubach eya ay tuw̄ jác biro. Eyta bira rih sobóyatan, ubach cuácajatro, -wajacro-. Bíyatan as chihá rahcuír yajcayat éytaan wan jácayqueyra. Cuácajar rehácayqueyra, -wajacro-. ⁴⁹Cuatán biyat as chihá rahcuíc cuar yajti cuácayatan úchtaan wanro. Istiyát ubach tuw̄ jacro. Eyta cuar teb ay ocuátiro. Teb ay ocuati cuar at cut ic icar sau sau quejacro. Eyta túw̄yatan, ítchareht, riwa áyjacro. Rihan to cuinyat, rih canarát ubach in bar cuájacro. Abáy quehrjacro. Bíyatan as chihá cati cuácayatan eyra éytaro. Abáy cuácataro, wajacro, Jesusat uw quino.

Jesús sana al siervo de un oficial romano

(Mt. 8.5-13)

7 ¹Jesusan uw quin síw̄ tihír̄ pueblo Capernaum bijacro. ²Capernaum cuitar soldado carin itro. Ey soldado cacmán yaran abayro. Bar en bicaro. Soldado cárinat cacúm yarquey sehnacan cuitro. ³Etar Jesús Capernaum pueblo cucayat, soldádoat Jesús ojcor tew̄ ic rahjacro. Jesús ojcor rahcuír ey quin chihá áyjacro. Judío werjáy cut chihá áyjacro. Cacmá tan jaquin acu raquín wac áyjacro. ⁴Etaran judío in Jesús quin yin beyar conjacro. Ey quin wajacro:

—Soldado cuitar yajw̄ i. Soldado esar eyan urá ay biro, -wajacro-. ⁵Eyat is uw sehnacro. Ey chihá cuitar is ac secuac ubach tuw̄ jác biro, wajacro, Jesús quin.

⁶Eyta wacáyatan Jesús judío in owár bijacro. Béyaran birách bár cuácayat, soldado acam cat bar chihá áyjacro. Iw̄oquin quin uchta wac áyjacro. “Caru, behmá as quínora rati jaw̄ i. Séhw̄ati jaw̄ i,” wac áyjacro. “Bah urán as cuitro. Bah caran tócuano. Asan bah etach batro. Bah as usi rauwin ac bahra ayan

tahnacro,” wac áyjacro. ⁷“Eyta bira behmá quínora bitiro. Ajmaratán bah chítiro. Usár rati cuar bahatán as cacmá tan chac aywi. Cajc bira cuitar, ‘tan jawĩ,’ wacayat bar tan jácayqueyra. Bahat eyta wacayat bar tan jácayqueyra,” wac áyjacro. ⁸“Asan cara chero. Etar aját ey chihá cácaro. Cáтира bitách yájcajatro. Ajáy cacmín cat chero. Eyta cuácayatan cacmín istiy quin ‘bah biwi,’ wacaro. Etatan bar béyqueyra. Cacmín istiy quin, ‘rawĩ’ wacaro. Etatan bar racáyqueyra. Etar cat as usi cacmín quin ‘uch yajwĩ,’ wacaro. Etatan bar yajcáyqueyra,” wac áyjacro, soldádoat Jesús quin. Etar soldado íwõquinat Jesús quin eyta ehcuajacro.

⁹Eyta wacayat Jesús ub yehw̃ jacro. Ub yehw̃ ír Jesusat ricá wihár ac waar cuar wajacro. Bahnaquin quin wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Capernaum soldádoat as tamo ay séhw̃aro. Uní séhw̃aro. Israelin urá séhw̃acan ey jotra cútiro, wajacro.

¹⁰Etar soldado eyat áyjaquin sicor usi béjacro. Sicor usi cur itit, cacmá bar tan jájacro. Ohbacro. Usi cur eyta itchacro.

Jesús resucita al hijo de una viuda

¹¹Soldado cacmá tan jaquir, acsar Jesús pueblo Naín cun bijacro. Chiwa owár, ric owár béjacro. ¹²Beyar, pueblo querat intac cujacro. Cur itit, uwat chein bécaro. Pueblo querat waa bécaro. Chein ey abayan wacján istanro. Chein ey tet cat bár yarjáquinro. Wacjá istanác bahjaquey chein ruhcuay bécaro. Eyta bécayat uw ricán to binat chein ab cuitar ruhcuay bécaro. ¹³Etat Jesúsata chein ab ey istír cue rehjecro. Waquíj yaryat istir cha bahcayat, Jesús cat ey racar cue rehjecro. Etar ey quin wajacro:

—Oti jawĩ. Conti jawĩ, wajacro.

¹⁴Waquír, chein bequic socua butajacro. Butayat chein yehw̃quin beti jájacro. Beti jácayat Jesusat yarjaquey quin wajacro:

—Aját bah quino wacaro. Seru, cui yehnwi, wajacro.

¹⁵Jesusat “cui yehnwi,” wacayat, chein yarjaquey sicor estají yehnjacro. Yehnár tew̃ jacro. Eyta yehnár tew̃yat, Jesusat sicor ab at icar wíjacro.

¹⁶Yarjaquey sicor estají yehnyat, ab at icar cham wíacayat, uw ub yehw̃ jacro. Sir ojcor ay tew̃ jacro. Uchta wajacro:

—Sir chihá ehcúquiban urán bow̃an to bin wijacro. Is tac icar yehnjacro, -wajacro-. Sira ima uw quin bar wijacro. Uw siwin ac wijacro, wajacro.

¹⁷Etar Judea cajc bahnác cuitar Jesusat yajaquey chihá tew̃ jacro. Judea cajc intac binat cat, cajc istiy cuitar binat cat Jesusat yajaquey ehcuajacro.

Los enviados de Juan el Bautista

(Mt. 11.2-19)

¹⁸Jesusat yajaquey cat, tew̃ jaquey cat Juan uw rih sar siw̃quib chiwat Juan quin ey chihá bahnác ehcuajacro.

¹⁹Eyta wacayat, Juanat ima chiwa cuisa bucáy bin chíjacro. Chiír Jesús quin áyjacro. Jesús quin tayon áyjacro. “Isan Cristo yehnic acor itro,” wawĩ. “Is

quin ehcuwi. ¿Bahan eyqui? ¿Isan istiy acor ítataica?” wac áyjacro, Juanat ima chiwa cut Jesús quin. ²⁰Etar sérinan Jesús quin béjacro. Ey quin cur, wajacro:

—Juanat is ayir rojocro. Uw rih sar siw̃quibat uch tayo áyjacro. “Isan Cristo yehnic acor itro. Isan Sirat cara áyata ey yehnic acor itro. ¿Bahan éyiqui?” tayo áyjacro. “Bár cuácayat isan istiy yehnic acor ítino,” waquíur áyjacro, wajacro. Sérinat Jesús quínoan eyta wajacro.

²¹Eyta wacayat, Jesusat uwa yarquin tan jájacro. Restá ji bin cat, cuercurin cat ricán quir bin tan jájacro. Cuicán to binan uw urá sar bin uc si áyjacro. Ub bár bin cat sicor ub ji chájacro. ²²Etat Jesusat Juan chiwa quin wajacro:

—Juan quin ehcwáy béowi. Behmár ub cuitar ítqueyan cucáj cuitar ráhcuiqueyan ey ehcwáy béowi. Ub bár bin sicor ub ji chaquic itchác ey ehcuwi. Cuercurin sicor tan wan chaquic itchác ey ehcuwi. Uw sura ohnquin sicor orac chaquic itchác ey ehcuwi. Cucáj bár bin cat sicor cucáj ji chaquic itchác ey ehcuwi. Sácajaquin sicor estají chaquic itchác ey ehcuwi. Chihtá ay bi eyan oya bár bin quin, ray bár bin quin ey ehcúc rahjác ey ehcuwi. Juan quin eyta ehcuwi. ²³Etan rehrinatán as tamo etiti síhwayatan, éyinan tan wan rehcatáro, wajacro. Jesusat Juan chiwa quino eyta wajacro.

²⁴Eyta wacayat, Juan chiwa sicor bar béjacro. Juan chiwa bey yiror, Jesusat uw quin wajacro. Juan ojcor uchta wajacro:

—Baan ubach bár cuitar Juan quin béjacro. Baan Juan quin icúr síhwar béjectara aját ehcunro. Uch wahitay bétiro. Ecatará séroat bahcabar bahcoquey eyta uw urá cat eyta tehmore. Eyta cuar Juan úrara étai batro. Eyta bira baat urá tehma tehman bin wahitín acui bétiro. ²⁵Ba oyin rayin wahitín acui bétiro. Oyín rayin pueblo cuitar itro. Gobierno úsiro. Ubach bár cuitar ítiro. ²⁶Cuatán icúr wahitín acu béjectara aját ehcunro. Baatán Sir chihtá ehcuquib wahitín síhwar béjacro. Juanan eyro. Juan ojcor aját ba quin wacaro. Sir chihtá ehcuquin cahujín Juan owárai cutiro. ²⁷Juan ojcor úchicrias uchta cuihsú báhjacro:

Aját chihtá ehcuquiban bah ben cahmor ayro. Bah cahmor eyat ibit óroyqueyra. Bah yehnic cahmor uw quin ur ay chac áyayqueyra. Eyta cuihsú bahjacro.

Jesusat eyta waquíur uchta wajacro:

²⁸—Aját ba quin wacaro. Cahmora cat, aha cat Juan urá ayan uw bahnaquin cuitro. Cuatán yahncutra Sir cara rehquey cutatra urá conu binan chihtán Juan cuít chácayqueyra, wajacro, Jesusat uw quino.

²⁹Jesusat eyta wacayat, uwat “Siran ayro,” wajacro. Gobierno tayar chíquinat cat “Siran ayro,” wajacro. Juan chihtá cuitar eyin rih sar siw̃ áyjacro. Eyta cuácayat, uwat “Siran ayro,” wajacro. ³⁰Cuatán fariséoin cat, bachan chihtán siw̃quin cat Juan chihtá cuitar rih sar síw̃tiro. Sir chihtá cati etar siw̃ áytiro.

³¹Eyta waquíur Jesusat bucoy wajacro:

—¿Ah cutar uwa icuran wántara? ¿Biyán wántara? Aját ehcunro. Eyinan sasán wanro. ³²Sas rasá cuitar cuehsro. Cuehwsa rabar sasát cahujín quin wacaro: “Isat ahní rehquín acu tirá cuhjacro. Eyta cuhjác cuar, ¿bitara

reht, ahní chátiqi? Etar isat chein ruhcuír eyta cuehschacro. Eyta cuehsi cuar, ¿bara bitara reht conti rehyi? ¿Bitara reht cuécutiqi?” wacaro, sasát cuehsua rabar. Aha cat uw cat éytaro. Sasát cahujín chihá cut cuehsuti cuar tecuar eyta aha uw cat cahujín chihá yajti cuar eyta técuaro.

³³Juan rih sar siw̄quib wijacro. Wiquíra ira yati bach yajacro. Bacua yahti bacha yajacro. Juanat bacha eyta yajcayat ques baatán ey cahmí icar tew̄ro. Baat wacaro: “Juan ur icar cuicá chero,” wacaro. ³⁴Eyta cuar asan Uw Síuquibat báchuti ira yácaro. Báchuti bacú yahcaro. Aját eyta báchuti yajcayat, baat as cahmí icar cat tew̄ro. Baat wacaro: “Eya atuc sinro. Bacú bunaran cuitro. Eyra gobierno tayar chiquin íwocro. Urá ay bár bin íwocro,” wacaro. Baatán eyta wacaro. Ah cutar uwa sasán wan tecuas sinro, -wajacro, Jesusat uw quino-. ³⁵Uch síh̄wawi. Bíyinat Sir chihá uní síh̄wactara, íthareht éyinat caba síh̄wajac istáyqueyra, wajacro.

Jesús en casa de Simón el fariseo.

³⁶Jesusat tew̄ tihrír, fariseo istiyát Jesús quin wajacro:

—Bar jaw̄ i, usi cuwayta. Buca owár yayay bar jaw̄ i, wajacro.

Eyta wacayat, Jesús ey usi bijacro. Simón usi bijacro. Erar cur ira yayín acu mesa acor chihrajacro. ³⁷Erar yácayat wiw̄ á istiyát Jesusat yayay kujác chihá rahjacro. Rahcuír Jesús quin rajacro. Wiw̄ á eya isáribcuano. Ey wiw̄ á Jesús quin bir, inan ay bi béjacro. Perfume béjacro. Ac boteya sar béjacro. ³⁸Etar erar cur, Jesús icar ojcor kujacro. Jesús quin kujacro. Ey quin cur, oy yehnjacro. Oy yehná Jesús quescar ima ub rihar cuit sujacro. Sucuír catrun, ima cuis anará cuitar bar iw̄ jacro. Jesús quescar iw̄ ír, cac umá cuitar suhwujacro. Jesús quescar suhwujacro. Suhwír, perfume Jesús quescara cuitar ójocro. ³⁹Wiw̄ át eyta yajquíc fariséoat itchacro. Fariseo ajca Simonat itchacro. Istír ima urá icar séhw̄ajacro: “Sirat Jesús áytiro,” séhw̄ajacro. “Cuatán Sirat áyjaquir waquí, bar istátaro. Wiw̄ eya urá bitáratara istátaro. Urá ay bár bi istátaro. Eyta istír waquí, wiw̄ á quino ima but áyajatro,” séhw̄ajacro. Fariseo ajca Simonat eyta séhw̄ajacro.

⁴⁰Cuatán Jesusat fariséoat eyta séhw̄aquey itchacro. Etar ey quin wajacro:

—Simonu, aját bah quin uch chihá waquinro, wajacro.

Etat Simonat wajacro:

—¿Icurcá? Werjayú, icúr waquíntara eyta waw̄ i, wajacro.

Etat Jesusat uw siw̄ in ac uch ehcujacro:

⁴¹—Serin bucáy binat tayar yajacro. Ser istiyát quinientos denarios tayar yajacro. Sera istiyát cincuenta denarios tayar yajacro. ⁴²Etar ser istiyát cat, ser istiyát cat tayar yajaquey icúr cuti túnajatro. Eyta cuácayat ráyinat eyin quin wajacro: “Aját bah quin ray wíjacan tayar chiti etinro,” wajacro. Eyta waquí tayar chiti bahnác bar etchacro. Eyta etyat ¿Sera bíyatan rayin eyan sehnacan cuít chácataqi? wajacro. Jesusat Simón quin eyta táyojocro.

Etat Simonat wajacro:

⁴³—Táyan cuít yajáqueyatan ey sehnacan cuít chácata óraro, wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

—Eytaro. Ay séhwajacro, wajacro.

⁴⁴Waquír wiw á wihár ac waar cuar Simón quin wajacro:

—Wiw á uch wahítuwi. As bah usi wicayat, bahatra as quescar súctiro.

Cuatán éyatra ima ub rihar cuit as quescar sujacro. Sucuír car sicor ima cuis anará cuitar iw̄ jacro. ⁴⁵As usar wicayat, bahatra as aqueyra súhwitiro.

Cuatán éyatra búcoyan búcoyan as quescar suhwujacro. ⁴⁶Usar wicayat bahatra as cuis ícatra aceite chátiro. Cuatán éyatra as quescar ójcoran inan ay bi ójocro. ⁴⁷Etan aját bah quin wacaro. Wiw á uchat récaji Sir tayar cuit yajacro. Eyta cuar Sirat sicor tayar bár chájacro. Eyta bira eyat Sir sehnacan cuitro. Imát yajquey cut eyta ehcuro. Cuatán tayar conu sicor tayar bár chácayat, eyan sehnacan etach batro, wajacro, fariseo quino.

⁴⁸Etar Jesusat wiw á quin wajacro:

—Ahrun bahat ur ay bár yajáqueyra tayar bár chájacro, wajacro.

⁴⁹Eyta wacayat cahujinat rahra rahra wajacro. Jesús im owár yáquiqueyinat rahra rahra wajacro:

—¿Uya rehrcá? ¿Ur ay bár yajaquey tayar bár cháqueyan rehrcá? wajacro.

⁵⁰Cuatán Jesusat wiw á quin wajacro:

—Bahat séhwajacro: “As Sir tayar yajác Jesusat túnataro,” séhwajacro. “Jesús chihtá cuitar Sir tayar bár jácataro,” séhwajacro. Eyta séhwajac rehquít bah tayar bár chájacro. Etaran ohbac biwi, wajacro, Jesusat.

Mujeres que ayudaban a Jesús

8 ¹Awan Jesusat puébloan bahnác cuitar siw̄ ot bijacro. Sir chihtá ay bi ehcwót bijacro. Sir cara rehquey ojcor ehcwót bijacro. Ima chiwan doce bin owár béjcro. ²Chaunín urá sar bin cuicá újaqueyin cat béjcro. Chaunín tan jájaqueyin cat béjcro. María pueblo Magdala bin ey cat béjcro. María ey urá sar bin cuicá cucuí bin ujac biro. ³Juana cat, Susana cat béjcro. Juana eya sera ajca Chuza wíyaro. Chuza rey Herodes cacumró. Cahujín cat eyin owár béjcro. Bécayat imár ray cuitar, imár ira cuitar Jesusin obir yajacro.

El ejemplo del sembrador

(Mt. 13.1-9; Mr. 4.1-9)

⁴Etar ricán to sécuajacro. Pueblo istiy bin, pueblo istiy bin sécuajacro. Jesús waquíc rahcuín sécuajacro. Eyta sécuayat Jesusat chiht istiy, chiht istiy siw̄ in ac icúr bi ojcor tew̄ jacro. Uchta wajacro:

⁵—Ser istiy cucú cuiay bijacro. Cucú eyan at cut cuic cuic cuijacro. Eyta cuic cuic cuicayat, cucú cahují ibit aw̄ at tijcayacro. Eyta tijcayat, uwat ey sau sau ruh̄wujacro. Ruwásirat cat ey yájacro. ⁶Eyta cuijacan, cucú cahují wisu arcút tijcayacro. Tijcayat bar yehnjacro. Yehnyat cat, cunyat cat, ribirát sarac tíw̄ jacro. Ica suri bár reht tínjacro. ⁷Eyta cuic cuic cuicayat, cucú cahujeyra cachá tac icar tijcayacro. Eyta tijcayat cachá tihw̄ án abáy yehnjacro. Cachá

tihw á abáy yehnyat, cucú cuijac eyra sehw jacro. ⁸Eyta cuic cuic cuicayat, cucú cahují ican tic bi cuitar tijcajacro. Etar eyra ay yehnjacro. Etar uban ehchí chájacro. Istiyán uban cien cuít chájacro, wajacro.

Etaran eyta waquí, Jesusat bucoy wajacro:

—Cucách ji bínatra ey rahcwa, wajacro.

El porqué de los ejemplos

(Mt. 13.10-17; Mr. 4.10-12)

⁹Jesusat eyta ehcwayat, ima chiwat ey chih tá ojcor táyojacro:

—¿Bitara ojcor wacyi? Isat ey ay ráhctiro. ¿Cucú ojcor tew jác cutar bi chih tá siw ca? wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

¹⁰—Behmarat Sir cara rehquey chih tá ay rahcuátaro. Cahmor istiti bi rahcuátaro. Cuatán cahujinat ay rahcti acu tew ro. Aját eyta sehwar icúr bi ojcor tew ír cutar siw ro. Cahujinat ub cuitar istata cuar, ay istiti rehcayta acu eyta siw ro. Eyinat cucách cuít rahcuata cuar ur icar rahcti acu eyta siw ro, wajacro, Jesús chiwa quino.

Jesús explica el ejemplo del sembrador

(Mt. 13.18-23; Mr. 4.13-20)

¹¹Cucú cuic cuic cuijac uch chih tán siw ín acu tew jacro. Cucú wacayat cucuá eya Sir chih tán wanro. ¹²Cucú ibit awát tijcajaquey wacayat, ibit awát wacayat, uw cahujín ojcor tew ro. Uw éyinatán Sir chih tá cucujá cuitar rahcuí cuar, ur ícari cátiro. Sisrámatan chih tá eyin quin cac áytiro. Bow ca técaro. Etar éyinat Sir chih tá tamo “uniro,” síhw ajatro. Eyta rehquít Sirat eyin síwajatro. ¹³Cucú wisu arcút tijcajaquey wacayat, wisu ey wacayat, uw cahujín ojcor tew ro. Uw éyinat Sir chih tá rahcro. Eyta rahcuír ahní cácaro. Eyta cuar ayra cátiro. Ay cati rehquít, ítchareht waca técaro. Sir chih tá ques uwat ruhwayat, éyinat chih tá waca técaro. ¹⁴Cucú cachá tac icar tijcajaquey wacayat, cachá tac icar wacayat, uw cahujín ojcor tew ro. Uw éyinat chih tá rahcuí cuar, ítchareht, yájcjareht iran, oyan, rayan cuít rácatro. Ey racar rehquít Sir chih tá tamo síhw ati etí técaro. Urá ay ítitiro. ¹⁵Cucú ica tic bi cuitar tijcár uban cuít cháqueyan wacayat, ica tic bi wacayat, uw cahujín ojcor tew ro. Uw éyinat chih tá ay rahcro. Ráhcuitrun urá istanác waacaro. Urán ay chácáro. Chih tá wácati itro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

El ejemplo de la lámpara

(Mr. 4.21-25)

¹⁶Jesusat acsar wajacro:

—Uwat cheyquic sar cuanín acu vela anro. Eyta cuácayat vela ániran ruca tan icar rehratí rúhctiro. Vela ániran camic socua cahmar cat rúhctiro. Cuatán vela anír, wan quir jáquinra cuacúr chácáro. Uwat usar bahnác istayta acu chácáro, -wajacro-. ¹⁷Eyta cat icúr bi ruhcuítara ítchareht uwat eyan

bahnác itchácayqueyra. Icuran biyan uw quin ehcuti ey semar uw bahnaquin quin ehcwáyqueyra. Ehcútíey awan bahnáquinat itchácayqueyra. ¹⁸Eyta bira jají jawĩ. Cucáj ji chawĩ. Ay rahcwi. Bíyatan ay ráhcwatan Sirat ey quin cuít síwáyqueyra. Cuatán bíyatan ay rahcti cuácayat, chihtá conu rahjác ey sicor bar etí téyqueyra. Bar tan chináyqueyra, wajacro, Jesusat ima chiwa quin.

La madre y los hermanos de Jesús

(Mt. 12.46-50; Mr. 3.31-35)

¹⁹Ima abín, ima rabin Jesús quin béjebro. Bequir ítitan, Jesús quin bitách cúwajatro. Ricán to etar raúwajar rehjebro. ²⁰Eyta cuácayat uwat Jesús quin wajacro:

—Bah abín, rabin wátatro. Bah wahitay béjebro, wajacro.

²¹Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—¿Uniqui? Bíyínatan as chihtá ráhcwatan, bíyínatan as ajc yajcáyatan, éyinan as abinró. Eyinan as rábinro, wajacro.

Jesús calma el viento y las olas

(Mt. 8.23-27; Mr. 4.35-41)

²²Riy istiy Jesusan chiwa owár canó sar raújacro. Rauwir Jesusat eyin quin wajacro:

—Bar jawĩ, riw rahray, wajacro.

Etar riw rahray cun béjebro. ²³Beya rabar riw ubut cucayat, Jesusra cámjacro. Etat séroan abáy cac yehnjacro. Canó sar rih bar cuinay raújacro. Canó riw tanoso beta yajacro. ²⁴Eyta cuácayat éyinat Jesús bar quehw̃ujacro. Quehw̃úr wajacro:

—Síw̃quibu, Síw̃quibu. Canó riw oco bicaro. Is bar sácataro, wajacro.

Eyta wacayat, Jesús bar ajc wijacro. Ajc wiquír yehnjacro. Yehnár wajacro:

—Sérou, acsar cati jawĩ, -wajacro-. Riwu, soboti jawĩ. Catoti jaw̃a, wajacro.

Etatan sero cati etchacro. Riwa soboquin soboti etchacro. ²⁵Etat Jesusat chiwa quin wajacro:

—¿Bitara reht aját Sir urá cut bahnác yajcata anto baat síhw̃atiqui? táyojacro, Jesusat.

Sero chihryat, riw sobasob soboc chihryat, eyin ay wini rehjebro. Ub yehw̃ jacro. Rahra rahra taylor wajacro:

—¿Uyan rehrcá? Séroa cat, riw sobasob soboc cat chihr áyjacro. Ey chihtá cuitar chihrjacro. ¿Bitara bíntara? wajacro.

El hombre endemoniado de Gerasa

(Mt. 8.28-34; Mr. 5.1-20)

²⁶Jesusat sero caquic chihr ayir, riw rahray cujacro. Gerasa cajc cujacro. Gerasa cajc Galilea cajc ey ácatatro. ²⁷Erar cur riw acsar ic icar waa bijacro. Waar itit, cuicá chi bin ératro. Ser eya ey pueblo binro. Siátian úchicri itro. Usatra ítitiro. Cuatán chein ruhcuíc cuitar itro. ²⁸Jesús



(San Lucas 8.25)

cucayat, cuicá ji eyat itchacro. Ey istír ay bár cohwjacro. Cohwiran Jesús cac cahmor cuscar cuitar chájacro. Etar Jesús quin ay bár cohwjacro:

—Jesusu. Bah cuacúr Sir waquijró. ¿Icúr sehwar as quin raquí? Bah ojcor conro. As ruhwūti jawī, cohwjacro.

²⁹ Jesusat récaji cuicá quin wajacro: “Ey urá sar bin car biwa,” wajacro. Eyta wajác etar cuicát eyta cohwjacro. Récaram cuicát cuan istiy, cuan istiy ser ey ruhwūjacro. Cahujinat ey úrojocro. Yera cuitar bucoy bucoy questajacro. Questajác cuar, yera chistara ey quit quit cuijacro. Cuiquir cuicát uw bár cuitar it áyjacro,

³⁰ Etat Jesusat wajacro:

—¿Bah ajca rehrcá? wajacro.

Etat cuicát wajacro:

—Ríca, wajacro.

Ey urá sar cuicá tócuano. Cuicán ricán abayro. Eyta cuácayat, ajca “Ríca” aṽujacro. ³¹ Cuicát eyta waquí, ucar usón camsom te siti acu conjacro, Jesús ojcor. ³² Etat owár im ey cuhs cuitar tusín ricá to binat tihw̃ á ar yacaro. Eyta cuácayat ser ey ur icar bin cuicát conjacro. Jesús quin conjacro:

—Isat bah ojcor conro. Tusín urá icar rauwin ac ajc waawi, wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

—Béowi, wajacro.

³³Eyta ajc waacayat, cuicá ser ur icar bin waa béjecro. Beyar tusín sar raújacro. Rauyat tusín ricá to bin bahnác siyo ocoo tijca suca béjecro. Beyar, riw icar sácajacro.

³⁴Tusín sácayat, tusín obir yájquinat itchacro. Istír ojc sijacro. Ojc siquir quinjacro. Pueblo cuwín quinjacro. Beya rabar uw quin bahnác ehcujacro. Cur car pueblo cutar cat bahnác ehcujacro. ³⁵Eyta ehcwayat uwat eyta yajaquey wahitay suca rojocro. Jesús wahitay rojocro. Bequíř ítitan, sera cuicá ujac bi itchacro. Ahra tan wan itro. Oya cat chájacro. Tan wan rehjecro. Eyta ityat ojc sijacro. ³⁶Etar Jesusat yajaquey itcháquinat cahujín quin ehcujacro. Sera cuicá ji bin bitara tan chájectara, ey bahnác ehcujacro. ³⁷Ehcwayat Gerasina ay wini rehjecro. Ay wini rehquíř, Jesús quin wajacro: —Usár ítiti jawĩ i. Cajc istiy sicor biwi, wajacro, Jesús quin.

Etat Jesús canó sar raújacro. ³⁸Rauyat sera cuicá bar wanictín biyat Jesús quin conjacro:

—As bah owár ben acu ajc waawi, wajacro.

Eyta cuar Jesusat ajc waátiro. Uchta wajacro:

³⁹—Behmá cayin quin biwi. Aját baha tan jajac chihtá ehcway biwi. Sirat bah obir yajác chihtá ehcuwi, cayin quin.

Etat récaji cuicá ji bin eyat pueblo bahnác cutar wajacro:

—Jesusat as urá sar bin cuicá újacro. As tan wan chájacro, wajacro.

La hija de Jairo, y la mujer que tocó la ropa de Jesús

(Mt. 9.18-26; Mr. 5.21-43)

⁴⁰Etar Jesús riw rahray cujacro. Erar cur ítitan, uwan ésatro. Jesús wiquíc cahmar sécuajacro. Cucayat Jesús quin ahní ténajacro.

⁴¹Uw owár erar sera ajca Jáirocuano. Jáiroan secuac usi cáraro. Eya Jesús cac cahmar bir cuscar cuitar chihrjacro. Chihrír ima usi beyin acu Jesús ojcor conjacro. Uchta wajacro:

⁴²—As waquúj yatro, -wajacro-. Ajáy waquúj istanacro. Eya bara dócero, -wajacro-. Restát ahra bar en bicaro, wajacro, Jáiroat Jesús quin.

Eyta cónyatan Jesús ey usi cuwayta bar bijacro. Bicayat ey quemir uw ricán to béjecro. Beya rabar úcujacro. ⁴³Uw owár wiwĩ á istiyró. Wiwĩ á eya cuercutro. Ey rih cut rauwir bara dócero. Cab eyta ácatan abir eyat yarjacro. Wiwĩ ey rehratí sácwajatro. Rehratí tan chácajatro. ⁴⁴Jesús ricá tac icar bicayat, wiwĩ eyan Jesús icar wihár wijacro. Wiquír Jesús oya butajacro. Butayat abir yárqueyan sicor bar tan jájacro. Bar chihrjacro. ⁴⁵Eyta yajcayat wajacro:

—¿Rehrát as bútayi? wajacro.

Etat bahnáquinat wajacro:

—Batro, rehratí bútatiro, wajacro.

Bahnáquinat eyta wajacro. Etat Pédroat wajacro:

—Síwĩ quibu, bah quemir ricán to binat úcaro. ¿Bitara reht eyta táyoqui? wajacro.

46 Etat Jesusat wajacro:

—Istiyát as butajacro. Ajatán itro. As urá cuitar, as camur cuitar uwa bar tan jájacro. As butár car bar tan jájacro, wajacro.

47 Etat wiw át séhwājacro: “Aját yajacan Jesusat itro. Ey cahmar bitách rúhcujatro,” séhwājacro. Eyta sehwar Jesús cac cahmar wijacro. Wiquír ayot tiu rabar ey cac cahmar cuscar cuitar chihrjacro. Chihír Jesús quin ehcujacro. Ehwayat bahnáquinat rahjacro. Uchta wajacro:

—Aját bah oya butajacro. Butayat cab rehti bar tan jájacro. Ab bar chihrjacro, wajacro.

48 Eyta wacayat Jesusat ey quin wajacro:

—Wiw ú, bahatán “Jesusat as tan jácayqueyra,” séhwājacro. Eyta séhwājac etar aját bah bar tan jájacro. Ohbac biwi, wajacro.

49 Eyta wacayat icar Jairo wacjí chinjác chihotá cat bar ehcwáy wijacro. Wiquír wajacro:

—Jáirou, bah wacjí bahnác bar chinjacro, -wajacro-. Siw quib acsar roti jaw i, wajacro.

50 Jesusat eyta rahcuír wajacro:

—Ay wini rehti jaw i. Aját bah waquj bar tan chácata séhwawi. Eyta séhwayat bar tan jácayqueyra, wajacro.

Etat bar béjecro, Jairo usi cuwayta. 51 Usi cur car Jesusat cahujinra rau áytiro. Cuatán Pedro cat, Juan cat, Santiago cat, wacjá tet cat, ab cat eyin owár raújacro. 52 Uwa séhwānar bin yarjác racar oy yinjacro. Conay yinjacro. Eyta cuácayat, Jesusat wajacro:

—Oti jaw i. Cohwti jaw i. Waquj eyra yártiro. Chintiro. Chinti cuar cámjacro, wajacro.

53 Jesusat eyta wacayat, uwan ey buror sischacro. Cuechira yarjác ay itchacro. Etar Jesús buror sischacro. 54 Cuatán Jesusat cuechira yarjác atcar yehw jacro. Yehw ír wajacro:

—Cuechiru, cui yehnwi, wajacro.

55 Wacayat yarjác ey ajcan sicor bar wijacro. Wiquír cui bar yehnjacro. Etat Jesusat abín quin wajacro,

—Cuechira ira wiwā, wajacro.

56 Etan tetinát, abinát, cahujinat Jesús wahitchacro. Ub yehw jacro. Cuatán Jesusat cahujín quínora ehcú áytiro.

Jesus envía a los doce discípulos

(Mt. 10.5-15; Mr. 6.7-13)

9¹ Etar Jesusat ima chiwa doce eyin ima quin chíjacro. Chiwa Jesús quin bequir, Jesusat eyin quin urá wíjacro. Camur wíjacro. Cuicá te siayta acu, restá cat chihrayta acu, cuercúr tan chácayta acu urá wíjacro. Camur wíjacro. 2 Eyta wiquir Sir cara rehquey chihotá ehcún áyjacro. Yarquin tan jaquin áyjacro. 3 Chiwa beyin cahmor Jesusat wajacro:

—Baat ehcwáy béccayat, ata béowi. Tec cat, iroc cat, ira cat beti jaw̃i. Raya cat, camís istiy cat beti jaw̃i, -wajacro-. ⁴Ba pueblo istiy beyar caran, bi usi cúctara im esar ítuwi, -wajacro-. Acсар bequic oceso tas im esar ítuwi, -wajacro-. ⁵Eyta cuara bi pueblo cutar uwat ba ajcá bár jáccayat, ey pueblo cutar uchta yajw̃i. Ba acсар béccayat, ba quesсар ojcor caje bur béquiquey, umít béquiquey yiw yiw ter bahwi. Uw éyinat ba Sir chihtá ehcuquin ruhw̃jác ques Sirat cuécwata ey istayta acu eyta yajw̃i, wajacro, Jesusat ima chiwa quin.

⁶Etat chiwa bahnaquin béccacro. Pueblo istiy, pueblo istiy ehcwót beccacro. Chihtá ay bi ehcwót béccacro. Bisar bisar bequic cut yarquin cat tan jacot béccacro.

La muerte de Juan el Bautista

(Mt. 14.1-12; Mr. 6.14-29)

⁷Jesusat yajaquey rey cara ajca Heródesat rahjacro. Uwat chiht istiy, chiht istiy tew̃ay yinjacro. Eтар Heródesat eyta rahcuír, “¿Jesusat bi chihtá cuitar yájctara?” seh̃w̃ay yehnjacro. Uw cahujinat Jesús ojcor wajacro:

—Uya Juan uw rih sar siw̃quibro. Juan chinjác cuar, sicor estají yehnjacro, wajacro.

⁸Cahujinat Jesús ojcor wajacro:

—Uyan úchicri Elías Sir chihtá ehcúquibro, wajacro.

Istiyát wajacro:

—Sir chihtá ehcuquib cahmor bin eyro, wajacro. ⁹Eyta cuar Heródesat wajacro:

—Ajmár chihtá cuitar Juan yaujacro. Juan cuisa cuijacro. Eyta cuácayat ¿Jesusan bitara binca? Eyat yajquíc chihtá bucoy bucoy rahcro, wajacro.

Eтар im ub cuitar ita racar rehjacro.

Jesús da de comer a cinco mil hombres

(Mt. 14.13-21; Mr. 6.30-44; Jn. 6.1-14)

¹⁰Jesusat chiwa áyjaquin sicor béccacro. Sicor bequir, bahnác yajáqueyan Jesús quin ehcujacro. Ehccwayat Jesusat eyin ajquír béccacro. Betsaida pueblo intac cuwayta imara béccacro. ¹¹Béccayat ricá bahnáquinat itchacro. Bequic itchacro. Istír, questoc béccacro. Erar cucayat, Jesusat uwa owár ténajacro. Tenar Sir cara rehquey chihtá ehcujacro. Yárqueyin cat tan jáccacro. ¹²Jesusat eyta ehcúr, yarquin cat tan jaquir, bar tin bicayat chiwat Jesús quin cur wajacro:

—Isan ubach bár cuitatro. Usatra uw istiy ítitiro. Tini cat bar tin bicaro. Eyta bira uwa sicor aywi. Pueblo cut beyin aywi. Ubach cut beyin aywi. Ubach cat, ira cat wahitay aywi, wajacro.

¹³Waquít Jesusat chiwa eyin quin wajacro:

—Behmarat ira wiw̃i, wajacro.

Waquít wajacro:

—Icrí wíccajatro. Is panan esí étanro. Rih ruwa bucátanro. Uw ricán to yayín acu icrí wíccajatro, isat ira wahy bétitara. ¹⁴Ey ricán serin saw̃ujacan cinco mílcuano, wajacro.

Etatan Jesusat eyin quin wajacro:

—Uwa chihr aywi. Ic icar chihr aywi, -wajacro-. Cuisa cincuenta awan ajquír, cuisa cincuenta awan ajquír chihr aywi, wajacro.

¹⁵Etat éyinat uwan ic icar chihr áyjacro. Etat bahnaquin bar chihrjacro. ¹⁶Etar Jesusat pan esí bi cat, rih ruwa bucáy bi cat at cut yehw̃ jacro. Yehw̃ ír cuacúr wahitchacro. Cuacúr ita rabar Sir quin “Bah ur ayro,” wajacro. Eyta waquír pan cotchacro. Cotír chiwa at icar wíjacro. Uw owár tahw̃ ún acu wíjacro. Wícayat, éyinat tahw̃ujacro. ¹⁷Tahw̃ úr, bahnáquinat yájacro. Uw bahnáquinat yarsa yájacro. Yaya tihryat, pan cajcar cat, rih ruwa cajcar cat sicor sécuajacro. Sécuajaquey chocha doce cuin tas ehnhacro.

Pedro declara que Jesús es el Cristo

(Mt. 16.13-20; Mr. 8.27-29)

¹⁸Riy istiy Jesusat Sir ojcor conjacro. Im istír conjacro. Chiwa ecsar cuar conjacro. Conár, chiwa quin táyojocro:

—Uwat waquít, ¿asan rehrcá? táyojocro, Jesusat.

Etat éyinat wajacro:

¹⁹—Cahujinat waquít, bahan Juan uw rih sar siw̃quib yarjáqueyro. Cahujinat waquít, bahan úchicri Elías bijaquin sicor wijacro. Cahujinat waquít, bahan úchicrias Sir chihtá ehcuquib istiy yarjaquey óraro.

²⁰Etat Jesusat wajacro:

—Baat waquít, ¿asan rehrcá? wajacro, ima chiwa quino.

Eyta táyoyat Pédroat wajacro:

—Bahan Crístor. Sirat bah áyjacro, wajacro.

Jesús anuncia su muerte

(Mt. 16.21-28; Mr. 8.30-9.1)

²¹Etar chiwa bahnaquin quin wajacro:

—Istiy quínoi as ojcor ehcuti jaw̃ i, wajacro.

²²Acsar uchta wajacro:

—Asan Uw Síuquib uwat bitara útara ruhw̃ áyqueyra. Judío werjayinatán, sacerdote cárinatan, bachan chihtán síw̃quinatan as ria yajti jácayqueyra. Etar as yauwáyqueyra. As yauyat bay cuanyat sicor estají yehninro, wajacro.

²³Etat Jesusat bahnaquin quin wajacro:

—Bíyinan as chiwa yin cúntara, imár chíhtara síhw̃ati jácataro. Imár chihtá cut yajti cuar as chihtá yajcátaro. Cuanmí cut, cuanmí cut eyta yajcátaro.

Uwat as chihtá ques eyin yauwata óraro. Bíyinan as ques icar eyta yauwata tacat as wácati ajcá ji becayat, eyin as chiwa chácataro, -wajacro, Jesusat.

²⁴Cahujinat imár yauwic cahmar roocayat, as chihtá cácajar óraro. Bíyinan eyta cati cuácayatan, eyin sácataro. As ajc rahcti reht sácataro. Cuatán as chihtá

ques, uwat cahujín yauwata óraro. Bíyinan as chihtá ques yaúyatan, aját eyin síwayqueyra. Síuyat, eyin Sir jor cuacúr ítayqueyra, -wajacro-. ²⁵Uw cahujinat ray cat, oya cat, caje cat cuít sécuata óraro. Eyta secua cuar, çim eyta cab oc icar béjecca? ¿Bahnác chíwajaca? Eyta béyeyra imár ajc cat chíw áyqueyra. ²⁶Bíyinan uw cahmor áywini rehquít, “asa Jesús chíwai batro,” wacayat, aját rahra cat ey ojcor “as chíwai batro,” waquinro. Asan Uw Síuquib cuacúr bin caran cuít yehnár sicor wiquinro. Asan Sir Tet jor cara yehnár uch cut wiquinro. Sir cuacúr cacúm carin owár wiquinro. Eyta wicayat, “eyin as chíwai batro,” waquinro. ²⁷Aját ba quin wacaro. Sir iman cara chácataro. Usár uwat cahujinat Sir eyta chaquic ey ístátaro. Anto yarti cuat eyta ístátaro, wajacro, Jesusat chiwa quino.

La transfiguración de Jesús

(Mt. 17.1-13; Mr. 9.2-8)

²⁸Eyta waquíur, abi cuányatara, Jesusin cubar icar béjecro. Pedro cat, Santiago cat, Juan cat béjecro. Etan béjecro, Sir ojcor conín acu. Erar Sir ojcor cona rabar eyin ub acat Jesús arjacro. ²⁹Aryat oya cuasáy beo beo waajacro. ³⁰Eyta cuácayat uw cuisa bucáy bin cat eyin acat waajacro. Uchicri cohtín Moisés cat, Elías cat waajacro. Wan beo beo waajacro. Waar Jesús owár rahra rahra tew̄ jacro. ³¹Jesús chiníc chihtá tew̄ jacro. Jerusalén cuitar chinata chihtá tew̄ jacro. Sir chihtá caba yajquín chinata tew̄ jacro. Jesús úchicri cohtín owár eyta tew̄ jacro. ³²Eyta tew̄yat icar aw̄at, Pédroin cámyarat cuájacro. Etar sicor ajc wijacro. Ajc wiquíur ítitan, Jesusan rahs churotír wan beo béoro. Jesusat cahujín cuisa bucáy bin owár tew̄ro. ³³Etat cuisa bucáy binan sicor beya yinyat, Pédroat Jesús quin wajacro:

—Síw̄quibu, isan usaran yarisro. Isat chohcha bay tuw̄ ín acu ajc waawi, -wajacro-. Istiy bah acu, istiy Moisés acu, istiy Elías acu túw̄ inro, wajacro. Pédroat eyta waquíc ay séhw̄ati tew̄ jacro.

³⁴Eyta wacayat icar, bowaramát eyin ehyó cay tunjacro. Bowaramát tunyat ay wini rehjecro. ³⁵Eyta cuácayat, bowarám tan sar cuar Sirat wajacro:

—Uchan as waquijró. Aját ey cájacro. Cara yehnín waquíur chájacro. Ey ajc rahcwi. Ey chihtá caw̄ i, wajacro, Sirat.

³⁶Etat Pédroinat wahitchacro. Ititan, imarin owár cahujinra batro. Jesús im ístitro.

Jesús sana a un muchacho que tenía un espíritu malo

(Mt. 17.14-21; Mr. 9.14-29)

³⁷Cuanmí cuit Jesusin, sicor isu wihár béjecro. Béccayat ácatar ricá to binat tihráy rojocro. ³⁸Eyta tihra rabar uw tac icar bin ser istiyát wajacro:

—Síw̄quibu, aját bah ojcor conro. As waquíur wahítuwi. Eyan as wacjá istán binro. ³⁹Eya cuicát ica icar técaro. Téccayat abáy cohwo. Ticji bicaro. Cac sar orjir cat waacaro. Orjir waacayat, abáy ti ti tíuro. Cuicát ey bucoy bucoy cuácaro. Et bah cun batro. ⁴⁰As waquíur roquíur aját ba chiwa quin conjacro. Cuicá uquin conjacro. Eyta cuar éyinat bitách uc áyajatro, wajacro.

⁴¹Eyta wacayat Jesusat wajacro:

—Ah cutar uwat Sir tamo síhw̃atiro. Chihtá uní bi tehmore. As ba owár úchicri ítchacro. ¿As chihtá cuitar yajcata bin baat bitat sinin yajca? Baat sinti cuácayat, ¿aját caban bita síw̃ataca? -wajacro-. Bah wacjá as quin row̃i, wajacro.

⁴²Eyta wacayat, sah ey Jesús quin rojocro. Rocayat cuicát sah ey ehncacro. Eyta cuar, Jesusat cuicá quin taniric wajacro:

—Cuicú, sah ey urá sar bin yehnár biwi, wajacro.

Jesusat eyta waquí, sah ey bar tan jájacro. Tan jaquir, sicor tet at icar wíjacro. ⁴³Etar bahnáquinat Sir tamo ay síhw̃ajacro. “Sirat bahnác yajcátaro. Bii yájcajari batro. Bahnác yajcátaro,” síhw̃ajacro.

Jesús anuncia otra vez su muerte

(Mt. 17.22-23; Mr. 9.30-32)

Uwat Jesusat yajaquey chihtá tamo séhw̃ayat, Jesusat chiwa quino wajacro:

⁴⁴—Uch rahcwi. Uch chihtá cat síhw̃awi. Asan Uw Súquib cahujín at icar wícaqueyra, wajacro, chiwa quin.

⁴⁵Eyta wacayat, ima chiwat bi ojcor tew̃íctara ayra ráhctiro. Eyinat chihtá ay rahcti acu ay ehcuti ruhjacro. Etar cat éyinat ey ojcor tayon yajquít cat ay wíniro.

¿Quién es el más importante?

(Mt. 18.1-5; Mr. 9.33-37)

⁴⁶Itchareht, Jesús ima chiwa rahra rahra tecuay yinjacro. Imár owár biyan caran cuitara ey ques técuajacro. ⁴⁷Cuatán, Jesusat eyin urá ítchacro. Bitara síhw̃actar ítchacro. Eyta istír Jesusat sah istiy cájacro. Caquir im ecsar chájacro. ⁴⁸Sah erar chaquir eyin quin wajacro:

—Bíyinat as chiwa chajac rehquít, sah uch ajcá ji béccayat, éyinat as cat ajcá ji béccaro, -wajacro, Jesusat-. Eyta cat bíyinat as ajcá ji becayat, éyinat as áyjaquey cat ajcá ji béccaro. Ba biyin cahujín obir yajquín acu eyin acu cacúm chácayat, caran cuitro.

El que no está contra nosotros, está a nuestro favor

(Mr. 9.38-40)

⁴⁹Etat Juanat Jesús quin wajacro:

—Síw̃quibu, isat cahujín ítchacro, -wajacro, Jesús quin-. Isat ítitan, cahujín eyat cuicá uc si ayro. Isat rahcuít uc si ayin acu “Cuicú, aját Jesús ajc cut bah uc téccaro,” wajacro. Eyta wjac etar isat ey técuajacro. “Eytara yajti jaw̃i,” wánora, isat. Eya is owár bin bár etar eyta técuajacro, wajacro.

⁵⁰Eyta wacayat, Jesusat Juan quin wajacro:

—Eyta técuajar bin técuajacro. Biyan ba quehsuti cuácayatan, eyan ba owár binro. Etar ser ey cuicá as ajc cut úccayat técuajar binro, wajacro, Jesusat, Juan quin.

Jesús reprende a Santiago y a Juan

⁵¹ Itchareht, yájcajareht, Jesús Jerusalén ben yehnjacro. Sir quin cuacúr ben ac bar cab cucaro. Etar Jerusalén cuwín ben yehnjacro. ⁵² Etar chiwan cahmor áyjacro. Samaria pueblo cuwayta cahmor áyjacro. Ubach chiín ac ira secuan ac cahmor áyjacro. Ayat béjacro. ⁵³ Beyar, Samaria pueblo cucayat, erar uwat icrí wítiro. Ubach cat, ira cat wítiro. Jesusin Jerusalén bic etar wítiro. ⁵⁴ Samáriainat ira witi etar Jesusin becayat, Santiágoat cat, Juanat cat Jesús quin wajacro:

—Caru, ¿Isat Sirat cuacúr bin oca áyayta acu chiátayica? ¿Ocat eyin sácayta acu chiátayica? wajacro.

⁵⁵ Eyta wacayat, Jesusat chiwa técuajacro. Tecuar uchta wajacro:

—Eytarun yajti jaw̃ i. Eytarun chiti jaw̃ i, wajacro.

⁵⁶ Etat pueblo istiy cuwayta acsar béjacro.

Los que querían seguir a Jesús

(Mt. 8.19-22)

⁵⁷ Etar ibt aw̃at beya rabar ser istiyát Jesús quin wajacro:

—Bah birar bíctara as cat bah jor erar benro. Bah jor sinay benro, wajacro.

⁵⁸ Etat Jesusat wajacro:

—As ajc rahcwi. Sinacub cat ucar chiro. Ruwasir cat chicha chiro.

Cuatán asan Uw Síuquibra camín acu ubach batro, wajacro.

⁵⁹ Etar acsar bécayat, Jesusat istiy quin wajacro:

—As jor sinay biwi. As chiwa chaw̃ i, wajacro.

Etat uw eyat wajacro:

—Caru, récaram as tetá chiníc oco tas usár ítinro. As tet yáryatan chein ey ruhcuinro. Etar bah owár sinay benro, wajacro.

⁶⁰ Etat Jesusat wajacro:

—Cahujinat as chíhtara cátiro. Cati éyinan chéinan wanro. Eyinat chein ruhcuátaro. Cuatán bahatra as chihtá caquir uw quin ehcuwi. Bahatra Sir cara rehquey chihtá ehcuwi, wajacro, Jesusat.

⁶¹ Etat istiyát Jesús quin wajacro:

—Caru, as bah jor benro. Bah jor sinay benro. Eyta cuar rehcan as cayin quino ibtu benro. As usi cayin tihráy benro, wajacro.

⁶² Etat Jesusat wajacro:

—Biyinat as chihtá cácayatan éyinat bahnác cham báhtaro. Eyinat sicor war waájatro. Sicor war waáyeyra, Sir cara rehquey cuitar beya báreyra, wajacro, Jesusat.

Jesús envía a los setenta

10 ¹ Itchareht Jesusat chiwa caquir áyjacro. Cuisa setenta bin caquir ima cahmor áyjacro. Bucaya awan áyjacro. Iman birar cuwíntara

erar cahmor chiwa bucáy awan áyjacro. Pueblo cut cat, ácubar cuitar cat cahmor áyjacro. ²Beyin cahmor eyin quin wajacro:

—Uwan eb rijacan wanro. Eb rijáqueyan awan semar tam rehcatáro. Eyta cat uwat Sir chihotá rahcuír, awan semar as chiwa chácataro. Eb tam rehcatay uwat eba bocuro. Eyta cat as chiwa chácata binan uw quir binro. Eyta cuar eyin quin as chihotá býinati éhcwajatro. Chihotá ehcuquin birách batro. Eyta cuácayát Sir ojcor conwi. Sirat uw áyayta acu conwi. Ima chihotá ehcwáy áyayta acu conwi, -wajacro-. ³Etar baat cat ehcwáy béowi. Ba tecuas bár bin cuar, aját ba técuasin tac icar ayro. Obasin cohtocuin tac icar ayir eyta ba cat éytaan wan ayro, -wajacro-. ⁴Bequic cat ata béowi. Ray cat beti, ucu cat beti, ques barcát cat beti, ata béowi. Beya rabar ibt awát uw quin ténati jawí. Ténati cuar ténoso cha béowi. ⁵Beyar bi usi raúwictar rauwa rabar uchta wawí: “Sirat usar itquin ohbac it aywi,” wawí. ⁶Eyta wacayat, ey usi itquin ba quin ténayat, ba chihotá cuitar Sirat éyinan ohbac it áyayqueyra. Eyta cuara éyinat ténatieyra Sirat eyin ohbac it áyajatro. ⁷Etar ténaquin owár ítuwi. Baan acsar bec acat im esar ítuwi. Esar bi yayín wícatay, ey yawi. Yahn acu wícatay cat yahwi. Baat eyin quin Sir chihotá ehcuro. Sir chihotá ehcúc tehmár ira baat ohbac yayátaro. Istiy usi, istiy usi itay biti jawí. Ubach istaná sar ítuwi. ⁸Ba pueblo istiy, pueblo istiy cucayat, ba quin ténayat, bi ira wícatay, ey yawi. ⁹Ey pueblo cuitar uw yarquin tan jawí. Siran cara rehquey chihotá cat ehcuwi. Uchta wawí: “Siran ba ubot cara yehníc cuitar cab cucaro,” wawí.

¹⁰Eyta cuar bi pueblo cutar ba ajcá bár chácayat, ey pueblo cut uchta yajwí. Pueblo cuitar ibt awát uchta wacay béowi: ¹¹“Ba pueblo cajc bur yiw yiw ter bahcaro. As ques ojcor béquiquey yiw yiw ter bahcaro,” wawí, uw quin. “Baat Sir chihotá rahcti ey ehcún ac aját yiw yiw técaro,” wawí. “Eyta cuar baat uch síhwáwi. Baat ey rahjaquir waquít, Sir cara rehquey cutar beta binro. Eyta cuar baat ey chihotá ráhctiro,” wawí, wajacro, Jesusat chiwa quin.

¹²Aját ba quin wacaro. Chihotá rahcti ques, cábara tinyat, Sir tayar yajác ques cuecuc cab cucayat, Sirat ey pueblo cut itquin cuécwayqueyra. Pueblo ey cuit itquin Sodomín cuécujac cuít cuécwayqueyra, wajacro, Jesusat.

Los pueblos desobedientes

(Mt. 11.20-24)

¹³Jesusat bucoy wajacro:

—Pueblo Corazín uw cat, pueblo Betsaida uw cat conú cuac sácayqueyra. Eyinat as chihotá cati cuácayat conú cuac sácayqueyra. Aját yajác eyan it cuar as chíhtara ráhctiro. Aját eyin pueblo cut yarquin tan chájacro. Eyinat eyta itchacro. Itchác cuar, as chíhtara ráhctiro. Aját síw jaquey cucáj cuitar rahcuí cuar, urá icar chihotá cátiro. Cuatán Tiro pueblo ítquinra ur éytara batro. Aját érran eyta yajaquir waquít, aját chihotá síw jaquir waquít, éyinra úchicrias ay bár yajquíc etchác ícatro. Ay bár yajác cue rehquít oya ay bár bi chajac ícatro. Oca bur imár sibirá cuitar ohjoc ícatro, -wajacro, Jesusat-. ¹⁴Eyta bira

cabar tinyat, Corazinat tayar yajác ques Sirat cuít cuécwayqueyra. Cuatán Tiro uwra, Sidón uwra etach cuécwajatro, wajacro, Jesusat.

¹⁵ Acsar Capernaum pueblo uw ojcor wajacro:

—Capernaum uwat cuáyinir síhṽaro. Imár úrara Sir quin béyata síhṽaro. Eyta cuar éytara beya báreyra, -wajacro-. Cuatán éyinra cab oc icar béyayqueyra, wajacro, Jesusat.

¹⁶ Waquíur chiwa quin wajacro:

—Bíyatan baat waquíur ráhcyatan, éyatan as chihtá cat rahcro, -wajacro, Jesusat-. Eyta cat bíyatan baat waquíur chihtá cati ruhṽuyat, éyatan as chihtá cat cati ruhṽuro. Eyta cat biyat as chihtá cati ruhṽuyat, éyatan Sir chihtá cati ruhṽuro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

Regreso de los setenta

¹⁷ Etar Jesusat chiwa cuisa setenta áyjacan bécajareht yájcajareht, sicor béhjecro. Sicor ahní béhjecro. Etar Jesús quin wajacro:

—Caru, isat cuicá uc si áyjacro, uw ur icar bin. Bah urá cuitar, camur cuitar uw ur icar bin cuicá uc si áyjacro, wajacro, chiwat Jesús quin.

¹⁸ Etat Jesusat wajacro:

—Aját cuacúr itit, Sistrám Satanasan cuacúr bin bar tijcajacro. Cuir chihcuát ic oso ayir eyta Sistrám cat eyta tijcajacro. Sirat ey burbar yajacro, -wajacro-.

¹⁹ Eyta bira as chihtá rahcwi. Baat cumoró cat, carúw cat sáhuwin acu aját ba quin camur wíjacro. Etar cumoroát cat, caruwát cat ba rúhṽajatro. Sisramat as chihtá yajti ac ba cayar yajca racar cuar, ba cayar yajti acu aját ba quin camur wíjacro. Urá wíjacro. Etar Sisramat ba cayar yájcajatro. Rúhṽajatro.

²⁰ Eyta cuara eyta rehquiti tahnác ahní rehti jawí. Baat cuicá uc si ayic rehquiti tahnác ahní rehti jawí. Cuatán uch ojcotra ahnian tahnác rehṽi. Sirat ba ajcan cuacúr carit cuitar cuihsujacro, -wajacro, ima chiwa quin-. Baat ey chihtá cajac reht ajc cuihsujacro. Etar ba síwatara. Eyta síwata cuihsujác etar ahnian tahnác rehṽi, wajacro, Jesusat ima chiwa quino.

El Hijo y el Padre

(Mt. 11.25-27; 13.16-17)

²¹ Eyta waquíur, Sir Ajcan Cámuran Ey cuitar Jesusan ahní rehjecro. Eyta rehcyat Jesusat Sir quin wajacro:

—Siru, Tetú, bah ur ayro. Cuacúr abá cuitar, cajcan ican bahnác cuitar bah caran cuitro. Behmá urá cuitar uw cájacro. Urán ajcan cuít binra cátiro. Cuatán sasá urán wan bin cájacro. Eyta caquíur eyin quino behmá chihtá ehcuajacro. Sir cara rehquey cutar bitáratar ey ojcor bahnác ehcuajacro. Urá cuít bin quínora ehcútiro. Cuatán sasá urán wan quínora bahnác ehcuajacro, wajacro.

²² Etar uw quin wajacro:

—Sirat Tetát as at icar bahnác wíjacro. Biyan Sir waquíjtara rehratí istítiro. Cuatán Tetatrún itro. Eyta cat Tetán rehrtara uw bahnáquinatan

istítiro. Cuatán wacjatrún Tetán itro. Ajatrún rehrtara itro. Wacjatán biyin quin ehcwayat, éyinat cat Tetán itro. Siran itro, wajacro, Jesusat.

²³Eyta waquíur chiwa quin cahujínatra rahcti cuar uchta wajacro:

—Baat behmár ub cut ay bin itchacro. Etar ohbac ítayqueyra. ²⁴Uchicri Sir chihotá ehcúquinat baat itquey it cun rehjecro. Rey cárinat cat baat itquey it cun rehjecro. Ricán to bínatan it cun rehjecro. Eyta cuar éyinat istiti rehjecro. Ba cucáj acat tew̃quey éyinatán rahcua racar rehjecro. Eyta cuar ráhctiro. Cuatán baatrún bar rahjacro. Bar itchacro, wajacro, Jesusat ima chiwa quin.

Ejemplo del buen samaritano

²⁵Riy istiy judío bachan chihótán síw̃quibat Jesús quin táyocro. Jesús cayar yajquín sihw̃ar uchta táyocro:

—Síw̃quibu, bahat ítitan, ¿Aját icúr yajcátaca? Sir quin cuwayta ¿aját icúr yajcátaca? ¿Bahat bitara séhw̃ataca? wajacro.

²⁶Etat Jesusat rahra táyocro:

—¿Sir bach cáritan chihotá cáritan cutar icúr cuihsú bahjaca? Bahat itit, ¿bitara cuihsú bahjaca? táyocro, Jesusat.

²⁷Eyta táyoyat bachan chihótán síw̃quibat wajacro:

—Sir bachan chihótán cuihsúr bahjacan úchtaro: Siran sehnác chaw̃i. Bah urá istán cuitar, ajc istán cuitar, bah canar chihchír bahnác cuitar, bow̃ bahnác cuitar Siran sehnác chaw̃i. Eyta cat behmá urá cut behmán sehnác eyta cahujín cat eyta sehnác chaw̃i. Sir bachan chihótán éytaro, wajacro, bachan chihótán síw̃quibat.

²⁸Etat Jesusat wajacro:

—Bahat yarís wajacro. Bahatán eyta yarís yájtara, Sir quin cuwátaro, wajacro.

²⁹Etat bachan chihótán síw̃quibat uw cac cahmar ay waac cun rehquíit, Jesús quin bucoy táyocro:

—“Cahujín,” wacayat, ¿biyin ojcor waquíur? táyocro.

³⁰Biyin ojcor wáctara ehcún acu Jesusat uchta wajacro:

—Ser istiy Jerusalén bin Jericó pueblo cuwín bijacro. Bicayat bésinat ey cájacro. Caquir yaran abáy tajacro. Tajquíur oya cat, ray cat ey ohnor bahnác siu bejecro. Etar ser eyra ibit aw̃at cham báhjacro. Yaratán chéinan wan cuaquir cham báhjacro. ³¹Etat icar sacerdote ey ibt aw̃at bijacro. Eyta bicayat, tac yehw̃ jaquey itchacro. Istíc cuar ajcá yájtiro. Ecoso tiw̃ acsar bar bijacro. ³²Etat ey questoc leví uw cat bijacro. Bicayat tac yehw̃ jaquey itchacro. Istír eyat cat ajcá yájtiro. Ecoso tiw̃ acsar bar bijacro, -wajacro-. ³³Etat bucoy Samaria uw cat ey ibt aw̃at bijacro. Bicayat tac yehw̃ jaquey istír, ey rácara cue rehjecro. Cue rehquíur sehnác rehjecro. ³⁴Eyta rehquitrún tac yehw̃ jaquey quin cur ey sacujacro. Sec cat, timá cat chájacro. Chaquir cat, sacúr cat, oya cuitar questajacro. Etar ima asanica arcutar tac yehw̃ jaquey yehw̃ ír chájacro. Eyta chaquir camic usi cuwín béjecro. Erar cur catrun tac yehw̃ jaquey obir yajacro, Samaria uwat. ³⁵Eyta

yajquír cuanmí cuitrun camic ubach cayíb at icar cham báhjacro. Obir yajcayta acu cham báhjacro. Cham bahr, ubach cayíb quin “Aját récaji raya bucáy túninro,” wajacro. “Bahat tac yehw̄ jaquey obir yajw̄ i. Eyta yajcayat, ray echí áhuyeyra, aját sicor bah quin túninro. Obir yajquíc tayar aját sicor túninro. Aját wiquír túninro,” wajacro, Samaria uwat. Jesusat uw quin eyta wajacro.

³⁶Etat bachan chih tán siw̄ quib quin táyojocro:

—Ey aw̄ at cuisa bay bin béjecro. Bahat ítitan, ¿Biyat ima sehnác eyta tac yehw̄ jaquey eyta sehnác chacyi? táyojocro, Jesusat.

³⁷Etat bachan chih tán síw̄ quibat wajacro:

—Yarquey obir yajáqueyat ima sehnác eyta yarquey cat eyta sehnác chájacro.

Etat Jesusat wajacro:

—Bahat cat eyta yajw̄ i, wajacro, bachan chih tán siw̄ quib quin.

Jesús en la casa de Marta y María

³⁸Eyta waquír Jesusin acsar béjecro. Acsar bécayat, Jesús pueblo istiy cuít cujacro. Erar cucayat wiw̄ át ubach wíjacro. Wiw̄ á ajca Mártaat Jesusin quin ubach wíjacro. ³⁹Marta taná ajca Maríacuano. Jesús usar rauyat, María Jesús ecor chih rjacro. Jesusat waquíc rahcuay raújacro. ⁴⁰Eyta cuar Mártara ira aníc rehquít cáysiro. Eyta cuácayat Mártaat Jesús quin bir wajacro:



(San Lucas 10.34)

—Caru, as tanát as cuitar yajti chac báhjacro. ¿Bahat as tamo síhw̃atiica? -táyojocro-. As taná quin as cuitar anay aywi, wajacro.

⁴¹Etat Jesusat wajacro:

—Mártau, Mártau, bahatra chih̃tá istiy, chih̃tá istiy seh̃w̃a yatro. Bahan cáysian abayro. ⁴²Cuatán istanác ey yajcáyatan ayan cuitro. Mariát eyta yajcáy raújacro. Eyta yajcáy raújaquey bíyati síwajatro, wajacro, Jesusat Marta quin.

Jesús y la oración

(Mt. 6.9-15; 7.7-11)

11 ¹Riy istiy Jesusat Sir ojcor conjacro. Cona tihryat, ima chiwa istiyát wajacro:

—Caru, Juanat ima chiwa quin Sir ojcor coníc síw̃ jacro. Bahat cat isan eyta síw̃ i, wajacro.

²Wacayat, Jesusat chiwa quin Sir ojcor conín síw̃ in ac uchta wajacro:

—Baatán Sir quin conyat uchta waw̃ i:

Tetú, uwat bah tamoan ay séhw̃ataro. Bah uw bahnaquin acu

Cara yehnwi. ³Cuanmí cuit, cuanmí cuit is yayín acu ira wiw̃ i.

⁴Cahujinat is tayar yajcayat, isat sicor tan wan ténaro. Etar isat bah tayar yajcayat, sicor is cat tayar bár chaw̃ i. Isat ay bár yajquín síhw̃ayat, is eyta yajti acu síuwi. Isat ay yajquín aywi.

Jesusat eyta jaw̃ conín acu síw̃ jacro.

⁵Acsar Jesusat eyin quin wajacro:

—Iw̃oquin quin baat chey ubot ira chiay biquir waquít, ey quin wacata óraro: ⁶“Chahrú, as ac ira wiw̃ i,” wacata óraro. “Awan as cáyinan cajc istiy bin bar wijacro. Eyta cuácayat, aját ey quin icrí wícajatro,” wacata óraro. ⁷Eyta waquír waquít usar bin eyat wacata óraro: “As quehw̃uti jaw̃ i,” wacata óraro. “Querat bar tunjacro. Cay tunír sicar as bar cámjacro. Sas owár bar cámjacro,” wacata óraro. “Aját bitách wícajatro. As bitách yéhnajatro,” wacata óraro, usar eyat. ⁸Eyan ba íw̃oquin cuar icrí wítiro. Cuatán ey quin seo chícayatra, bar wícaqueyra. Icúr chictar bar wícaqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quino.

⁹Eyta cat icúr rácartara, Sirat ey wícayta acu conwi, -wajacro-. Eyta conyat, Sirat bar wícaqueyra. Icúr rácartara, Sir cac cahm conay biwi. Eyta conay bicayat, baat icúr úroctara istáyqueyra, -wajacro-. Tunjaquey waan chícayat cat, Sirat rahcuír ba acu bar waáyqueyra, -wajacro-. ¹⁰Biyat coníctara, ey at icar wícaro. Biyat conay bíctara, eyat itro. Biyat tunjaquey waan chíctara, eyin ac waacaro, -wajacro, Jesusat chiwa quin-. ¹¹Sasá tetinú, ba wacját ba quin rih ruwa chícayat, baat waquích quin cumoroí wítiro. Rih ruwa wícaro, -wajacro-. ¹²Eyta cat sisbúr ahná chícayat, baat caruwí wítiro. Ahná wícaro. ¹³Ba urá ay bár cuar, ba waquíj quin ay bi racar wiquic sínjacro, -wajacro, sasá tet quin-. Eyta cat Síratan ba Tetatán cuacúr éyatan ba quin racar cuít wícaqueyra. Baat ey quin chícayatan, Síratan ima Ajcan Camur Ey ba ur icar chácayqueyra, wajacro, Jesusat.

Acusan a Jesús de tener el poder del demonio

(Mt. 12.22-30; Mr. 3.19-27)

¹⁴Riy istiy Jesusat sera urá sar bi cuicá uc áyjacro. Cuicát ser ey ruhŵujác rehquít, ajc batro. Jesusat cuicá uc áyatan, ser ey sicor bar tew̃jacro. Sicor bar ajc chi waajacro. Ajc tew̃yat uw ub yehŵjacro.

¹⁵Eyta cuara uw tac icar bin cahujinat wajacro:

—Cuicá cara ajca Beelzebú urá cut camur cut Jesusat cuicá uc si ayro, wajacro, imár owár.

¹⁶Cuatán cahujinat Jesús quin wajacro:

—Is cac cahmar Sir urá cut bahnác bar yajcata ehcuwi. Siri bár binat yájcajar bi yajŵi. Isat cuacúr Sir imát bah ayjac istayta acu eyta yajŵi, wajacro.

Jesús urá wahitín acu eyta wajacro.

¹⁷Eyta cuar uwat síhŵacan Jesusat itchacro. Etar eyin quin wajacro:

—Satanasat uw ur icar bin ima Satanás uc tétiro. Bi gobierno wahŵúr rahr rahr tec quejcatay, ey gobierno bar bahnátaro. Eyta cat usar itquin imár owár rahra rahra tec quejcatay, bar sácataro. ¹⁸Eyta cat Satanás chiwa wahŵuyat, rahra rahra tiŵay yinyat, Satanás chiwan imár owár bahnátaro. Baat waquitan, ajatán Beelzebú urá cut cuicá uc si ayic, wacaro. ¹⁹Cuatán Beelzebú urá cut, camur cut aját cuicá uc ayquir waquít, ¿ba chíwatra bi urá cut uc ayic síhŵaqui? Baat ítitan, ¿bi chihtá cuitar uc si ayqui? Baatán itro. Etar behmár chíwat ba urá wahitáyqueyra. Urá wahitír ba cahm icar tew̃áyqueyra, -wajacro, Jesusat uw quin-. ²⁰Eyta cuar Sir urá cut aját cuicá uc si ayat, uch síhŵawi. Sir cara rehquey ba ubot yehnjác, síhŵawi, wajacro, Jesusat.

²¹'Sera chihchír bíjijiyat ima ubach ay bi querat acor úro. Tota jaw̃, bajít chaw̃ cuar úro. Eyta úroyat oyan, rayan bitách chíwájatro, -wajacro-. ²²Eyta cuar istiy chihchirán cuít bíjijiyat bes yajcáy racaro. Racayat, cayíb burbar yajcátaro. Tota cat, bajít cat bahnác síuro. Cayibat tota cuít, bajít cuít chiŵ ayti síwata síhŵajac cuar, im ohnor bahnác síuro, -wajacro-. Eyta siwir oya cat, ray cat bahnác ey ohnor chiŵro. Chiŵír besin imár chiwa owár tahŵuro, wajacro.

²³Bíyinan asi jor bártara, éyinat as quehsuro. Eyta cat bíyinan as cuitar chihtá ehcuti rehçayatan, éyinan uw quin as chihtá cac áytiro, wajacro, Jesusat.

El espíritu malo que vuelve

(Mt. 12.43-45)

²⁴Acsar Jesusat wajacro:

—Cuicá uw urá sar bin uquir áyatan, cuicá eyat bir cut ítatatara uroy bicaro. Uw bár cuitar wahitay bicaro. Tan jaquin ac wahitay bicaro, -wajacro-. Eyta cuar bísari ítajatro. Bir cuti tan chácajatro. Bísari ítajar rehquít ima ur icar séhŵaro: “As sicor benro. As birar bin uquir rajáctara as sicor erar rauway benro,” séhŵaro. ²⁵Eyta sehŵar bicayat, rajác cut cur itit, ayro. Bahnác órojocan wanro. ²⁶Cuicát ay órojoc istír cuicá cahujín ucay bicaro. -wajacro-.

Bucoy cuicá cuisa cucuí bin ucay bicaro. Cuatán cuic éyinra técuasan cuít binro. Etar eyin roquíur, sera ur icar bequíur abáy ruhw̄uro. Récaran táhnaqui ruhw̄ útiro. Cuatán bucoy cuitatra cuít ruhw̄uro, wajacro, Jesusat.

La felicidad verdadera

²⁷Eyta wacayat icar, wiw̄ istiyát ricá tasar bíjijyat cohwjacro. Jesús quin wajacro:

—Bah sutá wíjaqueyan Síratan rácatro. Bahan bi ohcuá sar bin ubot wijactar, Síratan eyan rácatro. Bah abán Sirat obir yajcátaro, wajacro, wiw̄ istiyát.

²⁸Wiw̄ át eyta cohwyat, Jesusat wajacro:

—Bíyinatán Sir chihtá rahcyat, Sirat éyinan rácaran cuitro. Bíyinatán Sir chihtá cácyat, Sirat éyinan rácaran as ab cuitro, wajacro, Jesusat.

La gente mala pide una señal milagrosa

(Mt. 12.38-42; Mr. 8.12)

²⁹Ey ricar ricán to béhjecro. Etar Jesús quemir uwan to sécuajacro. Sécuayat Jesusat uchta wajacro:

—Ah uch cutar uw ur ay batro. Sir tamo síhw̄atiro. Eyta rehquíur, éyinat Sir urá cut, camur cut bahnác yajcata ehcún acu as quin yajc ayro. Sirat as áyactara, áytitara istín acu as quin eyta yajc ayro. Eyta yajc ayic cuar aját éytara yájtiro. Eyta yajti cuar, úchicri Sir chihtá ehcuquib Jonasat Sirat ayjac ehcúr eyta, aját cat eyta jaw̄ ehcunro. ³⁰Jonasan rih ruwa cumac bi tan sar bay cuanjacro. Bay cuanyat, estají waajacro. Waacayat, Nínive uwat ey chihtá cájacro. Sirat ey ayjac síhw̄ar cájacro. Etarwan ah rícar, asan Uw Síuquib cat, ica tan sar bay cuaninro. Bay cuanyat estají yehninro, Sirat as ayjac ehcún acu. ³¹⁻³²Etar cabar tinyat, Nínive uwat ah uch cutar uw cahm icar tew̄ áyqueyra. Ah uch cutar uwat tayar yajác ehcwáqueyra. Cahmor úchicrias Jonasat eyin quin Sir chihtá ehcuajacro. Etar éyinat chihtá cájacro. Urá ay bár yajquíc cat bar tehmojocro, -wajacro, Jesusat-. Cuat asan ajcan urán Jonás cuitro. Eyta cuar, aját waquíc ráhctiro. Ah úwatra cátiro. Uchicrias chaucat yajaquey síhw̄awi. Chauc eya uwa cara chájaquincuano. Cajc istiy binro. Cajc istiy cut bin Salomón chihtá rahcuay rajacro. Salomón urán cuít etar ey chihtá sinin ac rahcuay rajacro, -wajacro, Jesusat-. Cuatán asan urán Salomón cuitro. Eyta cuar, ah uch cutar uwat aját waquíc ráhctiro. Eyta bira chauwíc éyatan uchin cahmí icar tew̄ átaro. Cabar tinyat, úchinat tayar yajác ehcwátaro, wajacro, Jesusat uw quin.

La lámpara del cuerpo

(Mt. 5.15; 6.22-23)

³³Jesusat eyta waquíur wajacro:

—Uwat vela ojcor oc anir cat soya cahmatra rúhctiro. Cajón satra rúhctiro. Cuatán vela ojcor oc anir cuacrár usar chácáro. Eyta chácayat, uwat usar raayat, bahnác bar istátaro. ³⁴Ba uban ba acu oca siran wanro.

Oca sira acat bahnác úbaro. Eyta cat baat ay isticar, bitara yajcata bántara baatán itro. Eyta cuar ba ub ay bártara, baat icúr yajcata bántara istítiro. ³⁵Eyta bira yají chaw̃i. Eytair báreyra ba urá wanquí cuanjác sihw̃ac cuar, ¿cuécuman cuít réhcajaca? Ba quin urá wijac cuar, ¿urá bár réhcajaca? ¿Bitara útara istiti rabar ay bár yájcajaca? ³⁶Baat bitara yajquey ay isticar, ba ur icar checúm batro. Ay istátaro. Oca sira acat bahnác uba ay istír eyta ba ur icar eyta ay istátaro, wajacro, Jesusat.

Jesús acusa a los fariseos y a los maestros de la ley

(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 20.45-47)

³⁷Jesusat uw quin tew̃ tihryat, fariseo istiyát Jesús quin wajacro:

—Bar jaw̃, as usi ira yayay, wajacro.

Eyta wacayat Jesusan ey jor yayay bijacro. Etar usi cur car ira yájacro. ³⁸Etat fariséoat itit, Jesusat atum sucti ira yácaro. Eyta istír ub yehw̃ jacro. ³⁹Etat Jesusat ey quin wajacro:

—Ba fariséoinat soya cat, toca cat cuitchiney rest ey sucro. Cuitchiney sucuí cuar úsotra súctiro. Uwat ba tamo ay síhw̃ayta acu baat atum rest ey sucro. Eyta cuar ba urán ay batro. Baat uw cayar yajcaro. Bes yajcaro. ⁴⁰Ba urá bár binu, Sirat uw cuanín waquí chájacro. Cuitchiney chi, urá chi cuanín waquí chájacro, -wajacro, fariséoin quin-. ⁴¹Eyta bira ojc um restá étaqui sucti jaw̃i. Ba tan sar cat urá ay reh̃w̃i. Oya bár bin quin, ray bár bin quin ira cat wiw̃i, -wajacro-. Eyta yajcáyatan ba Sir ub cahmor ur ay reh̃cáyqueyra, wajacro.

⁴²Fariséoinu, ba conú cuac sácayqueyra. Baatán icuran biyan bahnác saw̃uro. Saw̃úr car Sir acu cat cahují ajquí wícaro. Baat ir icar aquibo chaquic ey cat saw̃úr ucasi bin sicar úbisti, ucasi bin sicar úbisti uquir Sir quin wícaro. Aquibo chaquic istiy sicar, istiy sicar eyta wícaro, -wajacro-. Eytaan caba wic cuar baat uw cayar yajcaro. Sir sehnác chátiro. Baat Sir quin eyta wícata bin wícaro. Eyta cuar uw cat cayar yajti ítata binro. Sir cat sehnác chácata binro, wajacro.

⁴³Fariséoinu, ba conú cuac sácayqueyra. Ba secuac usar banco ehchian cuít bi cuitar ita racar isoro, -wajacro-. Rasá cuitar uwat behmár quin ay tena aya racar isoro, -wajacro, Jesusat fariséoin quin-. ⁴⁴Ba conú cuac sácayqueyra. Chein ruhjác aw̃at uwat istiti rabar sáhuro. Ba cat chein aw̃atan wanro. Etar uwat ba urá ay bár istítiro. Ba urá ay bár istiti rabar baat yajquí eyta uwat cat eyta yajcaro, wajacro, Jesusat fariséoin quin.

⁴⁵Etat judío bachan chihtán síw̃quibat Jesús quin wajacro:

—Síw̃quibu, bahat eyta wacáyatan, is ojcor cat ay bár wacaro, wajacro.

⁴⁶Etat Jesusat wajacro:

—Bachan chihtán síw̃quinu, ba conú cuac sácayqueyra. Baatán uw quin bachan abáy yajc ayro. Bachat uw cuácaro. Owat uw cuaquir eyta, bachat cat uw eyta cuácaro. Eyta cuar baatrá eyin cuitari yájtiro. Cónui yájtiro, wajacro.

⁴⁷Ba conú cuac sácayqueyra. Baan behmár cohtinán wanro. Ba cohtinát Sir chih̃tá ehcuquin tíw̃ jacro. Eyta cuar ba cohtinát tiw̃ jac chein ruhjác ubach baat

tuw̃ro. ⁴⁸Ba cohtinát Sir chihtá ehcuquin tiw̃ jac cuar, chein ruhjác úbachra baat tuw̃ro. Baat sihw̃at, caba tiw̃ jacro. Etar chein ruhjác ubach tuw̃ro, -wajacro-. ⁴⁹Eyta tiw̃ata eyan récaji Sirat itchacro. Istír ey ojcor im urá cut carit cuitar uchta cuihsú báhjacro: “Aját uw quin as chihtá ehcuquin cat, as uw carin cat áyinro,” wajacro, Sirat. “Eyta cuara uwat as chihtá ehcuquin, as uw carin cahujinra tiw̃ayqueyra. Cahujinra ruhw̃áyqueyra,” cuihsú báhjacro, Sir carit cut. ⁵⁰Eyta bira Sir chihtá ehcuquin bahnác tiw̃ jac tayar ques cuécwataro. Ah uch uw cuécwataro. ⁵¹Sir chihtá ehcuquin síhw̃anar tiw̃ jacro. Abel yauwi cuitar cuar istiy cat, istiy cat Zacarías oco tas eyta tiw̃ jacro. Zacarías Sir usi cuácayat yaujacro. Uw eyta tiw̃ jac tayar bahnác ques cuécwataro. Aját ba quin wacaro. Eyta tayar yajáqueyan bahnác ah cutar itquin acam rehcáyqueyra, wajacro, Jesusat bachan chihtán siw̃quin quin.

⁵²’Bachan chihtán síw̃quinu, ba conú cuac sácayqueyra. Baatán uw quínoan Sir chihtá ehcuti ruhc téjecro. Behmarat Sir chíhtara yájtiro. Etar cat bíyinatán Sir chihtá caquin rehcat, baat eyin quin cac áytiro, wajacro, Jesusat bachan chihtán siw̃quin quino.

⁵³Eyta waquíur usar bin waa bijacro. Etar fariséoinat bachan chihtán síw̃quinat Jesús ac abáy túrjacro. Turir chiht istiy ojcor, chiht istiy ojcor táyojcro. ⁵⁴Jesusat cayar yajquín acu téw̃ajar bin tew̃ayta acu eyta táyojcro. Bi ques yauwátatara istín acu eyta tayar rahcuítchacro.

Jesús enseña contra la hipocresía

12 ¹Etat owár Jesús quemir ricán to quiujacro. Quiwír, uwan rahra rahra úcayacro. Etat Jesusat récaji ima chiwa quino wajacro:

—Yají chaw̃ i. Cuayar sinti jaw̃ i. Fariséoin buc rehquey bútati jaw̃ i, -wajacro-. Eyin chihtá buc réhqueyan wanro. Eyin urá bucayro. Etar ey chihtá cahm yají chaw̃ i, -wajacro-. ²Bi chihtán ur icar ruhcuí eyan ítchareht yájcajareht bahnáquinat istáyqueyra. Bi chihtán uw quin rahcua ayti cuácayatan, eyan semar semar bahnáquinat rahcuáyqueyra, -wajacro-. ³Eyta bira baat chéycara cuitar ruhcuír tew̃ íc cuar, awan uwat rahcuáyqueyra. Istáyqueyra. Baat cahujín cucáj acat cuach cuach tew̃ jaquey awan watar cajc birá cuitar cuar cohwayqueyra, wajacro.

A quién se debe tener miedo

(Mt. 10.28-31)

⁴Aját ba ajmaráy íw̃oquin quin wacaro. Bíyinatán ba sibár yauwin yajcayat eyin cahmar rooti jaw̃ i. Eyinat sibár eyra yauwi cuar acsar bii yájcajatro.

⁵Cuatán rehr cahmar roótatara aját ey ehcunro. Sir cahmar roótaro. Eyat ba sibár yauwir car, ba ajc cat cab oc icar áyataro. Etar ey cahmar roótaro. -wajacro-. ⁶Ruwásira cuisa esí bin icar ray sencillo bucatac tunro. Ruwásira aca bár cuar, Sirat cuis istiyí tamoi tan chíntiro. ⁷Uch síhw̃awi. Ba cuis anar bítatara, Síratán itro. Eyta bira uw at cahm rooti jaw̃ i. Sirat ba sehnacan ruwasir cuitro. Eyta cuácayat Sirat ba obir yajcáyqueyra.

Los que reconocen a Jesucristo delante de la gente

(Mt. 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁸Uw cucajá acat bíyatan “Jesusan as cáraro,” wacáyatan, asan Uw Síuquibat cat rahra ey ojcor uchta waquinro: “Eyan ajmár uwro,” waquinro. Cuacúr cuitar Sir cacmín cac cahmar eyta waquinro. ⁹Cuat uw cac cahmar bíyatan “Jesusan as cárai batro,” wacayat, aját cat rahra uchta waquinro: “Ey ajmár uwi batro,” waquinro. Cuacúr cuitar Sir cacmín cac cahm eyta waquinro. ¹⁰Bíyatan asan Uw Síuquib ojcor ajc ay bár tew̄yat, eyat Sir tayar yajcaro. Eyta cuar eyta tayar yájcyeyra Sirat sicor tayar bár chácataro. Biyat Sir Ajcan Cámuran Eya ojcor ajc ay bár téw̄yeyra, eyta téw̄queyat cat Sir tayar yajcaro. Eyta cuar Sirat tayar eyra batra chátiro. Tayar chi rehcháyqueyra. ¹¹Uwat ba secuac usar eyin cac cahm beyáyqueyra. Erar roquír ba cahm icar tew̄áyqueyra. Werjayín cac cahmar cat, carin cac cahmar cat ba cahm icar tew̄ay beyáyqueyra. Ba eyta beccayat, baat eyin cahmar rooti tew̄i. Bitara tew̄átatara, bi chihhá ehcwátatara, sihw̄a sácati jaw̄i. ¹²Baat tew̄íc cab cuccayat acat Sir Ajcan Cámuran Eyat baat icúr wacátatar ba quin ehcwáyqueyra. Ey chihhá ba ur icar wíccayqueyra.

El peligro de las riquezas

¹³Etar ricá tasar bin istiyát Jesús quin wajacro:

—Werjayú. As tet bar yarjacro. Yaryat as rabat oy ey, ray ey, caje ey imáy bahnác bar cájacro. Eyta bira bahatán as rab quin asi jor wahw̄ ú aywi, wajacro.

¹⁴Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Uch rahcwi. Asra eyta acui batro. Asan ey wahw̄ ún acui batro. Rehrtá as eyta yajquín acu chátiro, wajacro.

¹⁵Eyta waquír bahnaquin quin wajacro:

—Yají jaw̄i. Cahujinay racar isoti jaw̄i. Oyan cuít, rayan cuít cuccayatra, ey chihhá cuitarara behmár sácati siwa báreyra, wajacro.

¹⁶Baat ey chihhá sinayta acu aját uch ehcunro. Riy istiy oyin caje cuitatran ira uban ehchí chájacro. Iran to yehnjacro, -wajacro-. ¹⁷Eyta yehnyat, oyin eyat im urá sar séhw̄ajacro: “¿Aját icúr yajquinca?” séhw̄ajacro. “As iran toro. Bísari yehw̄ chácajatro,” séhw̄ajacro.

¹⁸Eyta sehwa rabar uchta séhw̄ajacro: “Aját uchta yajquinro. Aját ira chaquic ubach quehr tenro. Quehr ter tehmar aját ubach cúmacan cuít bin istiy cat, istiy cat tuw̄inro. Tuw̄ír sar aját ira cat, oya cat ey sar yehw̄ jáquinro,” séhw̄ajacro.

¹⁹“Eyta jaquir, ajmár tánsara séhw̄anro: ‘As ira cat, oya cat cuitro. Yaya bahnajatro. Ow̄ bahnajatro. Eyta cuccayat canár yajti ítinro. Ira yayinro. Bacua yahnro. Ahní ítinro,’ séhw̄anro.” Oyinat eyta séhw̄ajacro. ²⁰Eyta séhw̄ayat, Sirat oyin quin wajacro: “Bah chíhtara cuáyitro. Cuat ah tino bahra bar yarátaro. Bah yaryat bah oyan iran ¿rehráy cháquinca? Bahat tuw̄ jaquey sécuajaquey ¿rehráy jáquinca?” wajacro, Sirat oyin quin. ²¹Bíyinat oya cat, ray cat sécuayat, eyin cat

eyta rehcatáro. Eyinat ray tamo sehwa rabar Sir ub cahmar ay icuri yájtiro. Etar eyin acu eyta rehcatáro, wajacro, Jesusat uw quino.

Dios cuida a sus hijos

(Mt. 6.25-34)

²² Etat Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—Eyta cuácayat aját ba quin uch wacaro. Ba icúr yayíntara síhwati jawí. Ba icúr ow íntara síhwati jawí, -wajacro-. ²³ Ira yaquic tecut, oya ówí tecut étana Sir cac cahmar yarisra ítajatro. Acsar Sir tamo cat síhwataro. ²⁴ Rúncara itquey tamo síhwawi. Rúncarat chiyra cátiro. Ira cat rítiro. Ira cat sécuatiro. Usar carót cat batro. Socua cat batro. Eyta cuar Síratan rúncara yayín acu wícaro, -wajacro-. Cuatán Síratan baan ajcá jian runcar cuít bécaro, -wajacro, Jesusat chiwa quin-. ²⁵ Behmár chihotá cuitatrun cúnajatro. Sihwa saca yajquít catum behmár chihotá cuitatrun acsar bitách cúnajatro. Etarwan cuayar síhwa sácáro. ²⁶ Baatán cónuí yájcajatro. Etar ¿bitara reht cuít yajquín síhwaquí? ²⁷ Acsar oya ojcor wacaro. Uch síhwawi. Suw bihnquey tamo síhwawi, -wajacro-. Suw chaquic tamo síhwawi. Súwatra canar yájtiro. Quéjtiro. Oya cat cuftitiro. Eyta cuar uwat itit, óriquenro. Suw óriquenán oya cuitro. Aját ba quino wacaro. Carin oyin Salomonat oya óriquenán etach ówítiro. Salomonat oyan ay binan to ow jac cuar, óriquinán suwa etach cutiro, -wajacro-. ²⁸ Baatán Sir tamo caba síhwatiro. Uch síhwawi. Síratan suw óriquen yin ayro. Eyta bira ba ácuán cuít ow in wícaqueyera, -wajacro-. Riy istiy tihwí suw óriquen rehcaro. Cuatán cuanmí cuit oc icar wahnro. Eyta cuar Sirat tihwí suw eyan ay obir yajcaro. Sirat tihwí suwan eyta obir yajc eywat ba uwan cuít obir yajcáyqueyera. ²⁹ Eyta bira icúr yayíntara, icúr yáhnntara síhwa sácati jawí. ³⁰ Sir tamo síhwati binat síhwar éytara baat éytara síhwati jawí. Sir tamo síhwati bin urán wan chati jawí, -wajacro-. Eyinat bi yayíntara, bi yáhnntara ey tamo síhwaro. Cuatán Sir tamora síhwatiro. Eyta cuar bah oya cat, ira cat táyocan Sirat itro, -wajacro-. ³¹ Cuatán Sir chihotá yajquín tamoan cuít síhwawi. Sir chihotá yajquín síhwayat, baan Síratan oya cat, ira cat wícaqueyera, wajacro, Jesusat chiwa quin.

Riqueza en el cielo

(Mt. 6.19-21)

³² Jesusat acsar chiwa quin wajacro:

—Ojc siti jawí. Baan as óbasan wanro. Ba ajáy bar cájacro, -wajacro-. Síratan baan carin chac cunro. Sir ima cara rehquey cutar ba carin chac cunro. ³³ Bay icuran biyan ey rawí. Rar car ray túnjaquey ray bár bin quin chawí wiwí. Sir ajc cut eyta wícayat, Sirat ba quin cuacúr wiquin chájaquey bahná báreyra. Sir imát ba ac cuacúr cutar wiquin chájaquey ohná báreyra. Iwa báreyra. Bes cat yajca báreyra. Rohritát ehswá báreyra. ³⁴ Cajc uch cutar rayan oyan to sécuayat, baat ey tamo síhwayqueyera. Cuat cuacúr cut Sirat ba quin wiquin to sécuayat, ey tamo síhwayqueyera.

Hay que estar preparados

³⁵’Baan as wiquíc acor ítuwi. Bahnác oror ítuwi. Oya cat chaquir ítuwi. Oca cat anir ítuwi, -wajacro-. ³⁶Cacmín uchta binan wan chawĩ. Cacmín ima cara wiquíc acor ítquinan wan chawĩ. Cacmín eyin cara caje istiy uwat wiya yehwĩ íc fiesta cuit bijacro. Etar cacmín cara wiquíc acor itro. Itchareht cara wiquír querat acor ténayqueyra. Ténayat cab rehti waac acor itro. ³⁷Cab rehti eyta waacayat, carat ítitan, ima cacmín camti im acor itay raújacro. Biyinan imár carat eyta itic ityat, eyan ohbac ítayqueyra, -wajacro-. Aját bah quin wacaro. Car eyat ima oya timá anti acu órayqueyra. Oror im cacmín eyin acu ira anír wícaqueyra. Eyin ac ira siáyqueyra, -wajacro-. ³⁸Car eya chey ubut wic tacat, buru cucayat wic tacat, carat im acor camti itic ityat ayro. Cacúm eyta itic éyinan ohbac ítayqueyra -wajacro, Jesusat chiwa quin-. ³⁹Uch cat síhwāwi, -wajacro-. Ubach cayibat besin bítajat wicátatara ístátair waquít, camti ítata binro. Usi icuri chiw̄ áyajar binro. ⁴⁰Eyta cat, tana cam asan Uw Síuquib sicor wiquinro. Uwat as wícajar síhw̄ayat icar, as bar wiquinro, -wajacro-. Eyta cuácayat as wicata síhw̄a rabar ítuwi, wajacro, Jesusat chiwa quin.

El siervo fiel y el siervo infiel

(Mt. 24.45-51)

⁴¹Etat Pédroat wajacro:

—Caru, bahat eyta ehcúqueya ¿is istir quínoa ehcuyi? ¿Bahnaquin quínoi ehcuyi? táyojocro.

⁴²Pédroat eyta táyoyat Jesusat wajacro:

—Biyán cacúm ay binan wántara aját eyin quin tew̄ro. Cacúm ay binat carat ayquey wácati bahnác yajcaro. Cacmín eyta bin patronat bahnác obir yajquín acu cac bahcaro. Cac bahcayat cacúm eyat cacmín cahujín quin ira wícaro. Ira wiquic cuítar cab cucayat, cacmín cahujín ac ira tahw̄uro. ⁴³Eyta cac bahr cutar patrón caje istiy bijacro. Itchareht sicor wijacro. Sicor wiquír ítitan, cacúm eyat bi yajcata wac bahjácara ay yajcáy raújactara eywan ayro. Cacúm ey ohbac ítayqueyra, -wajacro-. ⁴⁴Aját bah quin wacaro. Cacúm eyra patronat cacmín cara cuít yehn áyayqueyra. Icuran biyan bahnacan cacúm ey at icar wícaro. Obir yajquín acu wícaro, -wajacro-. ⁴⁵Eyta cuar cacmá ay bár bínatra uchta séhw̄aro: “As cara in wícajar bijacro,” séhw̄aro. Eyta séhw̄ayeyra cacmín ruhw̄áy yehnata óraro. Bucata óraro. Imara iran bacuan báchuti, atuc sínata óraro. Simat yehw̄quin owár atuc sínata óraro. ⁴⁶Patrón in wícajar séhw̄ayat icar wicata óraro. Bow̄ behti cuácayat wicátaro. Wiquír ítitan, cacúm ay bár yajcaro. Eyta yajquíc ques abáy bucáyqueyra. Chihtá yajti bin owár cuécwayqueyra.

⁴⁷Biyat patrón chihtá it cuar cati yajcayat eyan cuít bucáyqueyra, -wajacro-. ⁴⁸Eyta cuar biyat patrón chihtá istiti rabar chihtá yajti jácayat, eyra táhnaqui buca báreyra. Eytaan wan biyin quin chihtán to ehcw̄ayatan, éyinatán chihtá to yajcátaro. Chihtá to rahcuír yájtieyra táyaran to yajcaro. Eyta cat biyin quin

chihtán to ehcwáyatan, éyinat cuít yajcátaro. Eytair báreyra Síratan eyin quin táyaran cuít chiáyqueyra. Cuít cuécwayqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

Jesús es causa de división

(Mt. 10.34-36)

⁴⁹Etar cat wajacro:

—Asan cajc cut rajacro. Oca cut wahnáy rajacro. Ahra oca bar ánjaquir waquí, eywan ay chácataro. ⁵⁰Eyta bira uwat as yauwátaro. As ruhw átaro. Eyta bijira as eyta yauwin cab cuwín cahmar ita rabar cue rehcaro, -wajacro-. ⁵¹Etar baat ítitan: ¿asan cajc cutar uw tan wan chacay rajác síhwáqui? Aját ba quin wacaro. Aját uw tan wan chácayi rátiro. Aját uw cahujín rahra rahra wahwáyta acu rajacro, -wajacro-. ⁵²Ah yahncút cat uwat imár usi itquin rahra rahra wahw áyqueyra. Cuisa bay binan cuisa bucáy bin owár técuayqueyra. Cuisa bucáy binan cuisa bay bin owar técuayqueyra. -wajacro-. ⁵³Uchta jaw técuayqueyra. Tetinán waquí joran rahra rahra técuayqueyra. Abín cat ima wiwárac waquí jor rahra rahra técuayqueyra. Im isó jor cat rahra rahra técuayqueyra. Cahujín as chiwa chajac ques eyta técuayqueyra, wajacro, Jesusat.

Las señales de los tiempos

(Mt. 16.1-4; Mr. 8.11-13)

⁵⁴Jesusat uw quin uch cat wajacro:

—Baat cajc uch cutar rahs rauwic cuitar bowarám istír, “Riwa racata bínitro,” wacaro. Aját ráhcuitan, uní wacaro. Riwa racátaro. ⁵⁵Etar cat séroan istiy wihár bin cacayat, “Ribrán abáy chácata bínitro,” wacaro. Etar ribrán uní eyta chácaro. ⁵⁶Bowarám yehnyat, sero yehnyat, bitara chácata tara baatán itro. Eyta bira ba urá bucayro. Eyta rehcata eyan it cuar, ah uch uwat as rehrát áyactar baat ístítiro. Aját yajquí ey ub cut istíc cuar, Sírat as ayjac síhwátiro, wajacro, Jesusat ricá quin.

Procura ponerte en paz con tu enemigo

(Mt. 5.25-26)

⁵⁷Acsar Jesusat wajacro:

—Behmarat ay waan acu bitara yajcátatar ey síhwáwi. ¿Bitara reht eyta síhwátiqi? ⁵⁸Uwat ba cahmí icar werjayín cac cahmar tewáy beyata óraro. Eyta beya rabar werjayín quin cuti echí cuar uw ey quin tayar tunwi. Eytair báreyra, werjayín at icar ba wícataro. Etat werjayinát ba cárcel cayíb at icar wícataro. Eyta wíquir, cárcel cayibat ba cárcel icar tunátaro. ⁵⁹Eyta túnyeyra aját ba quin wacaro. Baat táyari bahnác túntieyra ba úcajatro, wajacro, Jesusat.

Importancia de un cambio de actitud

13 ¹Etar uw Jesús quin behjecro. Behquí, Jesús quin Galilea uw ojcor ehcuajacro. Uchta wajacro:

—Galiléainat Sir wiquin ruwa tiw̃ay yinjacro. Eyta tiw̃yat icar Pilátoat Galilea uw eyin im ey awat cutar tiw̃ áyjacro. Im ey awat cutar tiw̃yat, Galiléain aban ruwa ab ey istán rihnojcro, wajacro, uwat Jesús quin.

²Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Eyta sácajac cuar, baat cuayin uritra síhw̃ati jaw̃i. “Galiléain éyinatra Sir tayar Galiléain cahujinat cuít yajác,” síhw̃ati jaw̃i, -wajacro-. ³Aját ba quin wacaro. Ba ur ay bár ey tehmowi. Urán ay jaw̃i. Eytair báreyra, ba cat eyta sácataro, -wajacro, uw quin-. ⁴Uch cat síhw̃awi, -wajacro-. Serin cuisa dieciocho bin arcutar ubach quehrjacro. Jerusalén pueblo cuitar Siloé cuitar ubach cuacúr cuacúr tuw̃ jáquinro. Cuacúr cuacúr tuw̃ jaquey uw arcutar quehrjacro. Quehryat, serin cuisa dieciocho bin bar sácajacro, -wajacro-. Eyta cuara baat cuayin uritra síhw̃ati jaw̃i. “Ubach cahm sácajac éyinan ur ay baran Jerusalén cahujín cuitra,” síhw̃ati jaw̃i. ⁵Cuatán aját ba quin wacaro. Ba ur ay bár ey tehmowi. Urá ay waawi. Eytair báreyra, ba cat eyta sácataro, wajacro, Jesusat.

El ejemplo de la higuera sin fruto

⁶Acsar Jesusat uw siw̃ in ac uch ehcujacro. Uchta wajacro:

—Ser istiyát ima tíhw̃ cut higuera caruc rijacro. Etar ítchareht chájareht higuera ub chájactara itay rajacro. Wiquíur itit, ub batro. ⁷Eyta cuácayat, cacúm quin wajacro: “Ahra asan bara istiy, bara istiy, bara bay tas higuera ub buwin wijacro. Eyta cuar ub úbisti chátiro,” wajacro. “Ub chati cuat ey cajc cutar acsar báhjatro,” wajacro. ⁸Eyta wacayat, cacmát patrón quin wajacro: “Recan inic cham bahwi. Bara istiy ac cham bahwi,” wajacro. “Eyta bahcayat, aját tíhw̃ ey ohnro. Ohr catrun ica uhmonro. Uhmor cuitatrun rurúm cháquinro,” wajacro. ⁹“Eta jaw̃ óroyatan bar ub chácata óraro. Oro chaquit cat bara istiy ub chati cuat cay tac aywi,” wajacro, cacmata patrón quino. Jesusat uw quin eyta ehcujacro.

Jesús sana en día de descanso a una mujer jorobada

¹⁰Tan jaquin ricar cuanyat Jesusat secuac usar síw̃ jacro. ¹¹Siw̃a rabar itit, secuac usar chauwíc yarquin cat ésatro. Chauwíc eyan cuicát bara dieciocho acat ruh̃w̃ becaro. Cuicát chauwíc ey ícara yar chájacro. Eyta chácayat, ey icar ey cuhru bijacro. Icar ey bahnác cuhryat, tuní cui ay yéhnajatro. ¹²Jesusat siw̃a rabar ey yarquey itchacro. Istír wajacro:

—Chaucu. Ahra cuicát bah acsar rúhw̃ajatro, wajacro.

¹³Eyta waquíur, ima atcar chauwíc icar cuitar chájacro. Eyta chácayat, in bar tan jájacro. Etar tuni cui ten bar órojcro. Eyta tan jaquir, chaucat wajacro: “Siru, bahatan as orac chájacro,” wajacro. ¹⁴Eyta cuar secuac usar cara túrjacro. Canar yajti ricar Jesusat yarquey tan jácayat ques túrjacro. Eyta turir uw quin wajacro:

—Semán icar canar yajcata binan riya térayro. Ey rícatrun uw tan jacay row̃i. Canar yajti rícatra uw tan jacay roti jaw̃i, wajacro.

¹⁵Eyta wacayat, Jesusat ey quin wajacro:

—Ba urá bucayro. Canar yati rícatrun ba istiyát cat, istiyát cat vaca ricuár rih wicay bécaro. Asanica ricuár cat rih yahay bécaro. ¹⁶Eyta cat chauwíc ey cat Sisramat ey icar questajacro. Abraham bomcaran eyta questajacro. Etar cat vaca rih wiquin ac ricuár eyta chauwíc Sisramat questajaquey cat eyta ricuata binro, wajacro, Jesusat.

¹⁷Jesusat eyta wacayat, Jesús quehsuquin uw ubot cuayir waajacro. Cuatán cahujinra ahní rehjecro. Jesusat ay yajquíc rehquít, ahní rehjecro.

El ejemplo de la semilla de mostaza

(Mt. 13.31-32; Mr. 4.30-32)

¹⁸Jesusat bucoy wajacro:

—Sir cara rehquey bitáratara aját ey ehcunro. Icuran wántara, aját ey siw̄ in acu icúr bi ojcor ehcunro, -wajacro-. ¹⁹Sir cara rehquey mostaza caruc cucuán wanro. Mostaza cucuán conu quenro. Ser istiyát mostaza cucú eyan tihw̄ cuít rijacro. Ricayat yehnár cunjacro. Cunyat éctari ruwat ey cuicar taha cut chicha tuw̄ro. Sir cara rehquey cat ey cucuán wanro. Mostaza cucuán conu bi cuar yehnár cuít cunír eyta Sir cara rehquey cutar récaji uw conu cuar ítchareht éytaan wan ricán cuít rehcação, wajacro.

El ejemplo de la levadura

(Mt. 13.33)

²⁰Bucoy Jesusat Sir cara rehquey ojcor wajacro:

—Sir cara rehquey uchan wanro. ²¹Buc réhquiban wanro. Chauc istiyát eb tajcro. Tajquír sar buc rehquib conu chácáro. Chaquir rihnoró. Rihnoyat eb bahnác buc rehcaro. Sir cara rehquey cat buc réhquiban wanro, wajacro.

La puerta angosta

(Mt. 7.13-14, 21-23)

²²Etar Jesús acsar bijacro. Pueblo istiy tiw̄, pueblo istiy tiw̄ Jerusalén cuwín bijacro. Pueblo istiy cuitar, pueblo istiy cuitar uw siw̄ot bijacro.

²³Bicayat istiyát Jesús quin táyojocro:

—Caru, ¿Sir quin beyáquinan uw cuisá bítaqui? ¿Biráy báriqui? táyojocro.

Etar Jesusat wajacro:

²⁴—Querat conu bin sicar rauwin acu yají raúwataro. Eytaan wan Sir quin rauwin acu yají raúwataro, -wajacro-. Aját ba quin wacaro. Uw ricán síhw̄anar binan rauwa racar rehcatáro. Eyta cuar raúwajar rehcatáro. Etar ba rauwin acu yají jaw̄i, -wajacro-. ²⁵Riy istiy Sir quin rauwic querat cay tunátaro. Eyta cay tunyat, baan querat acor rauti watar jácayqueyra. “Caru, querat ey waawi,” wacáyqueyra. Eyta cuar, Sirat ba quin wacáyqueyra: “Ba biscán úwtara aját ba ístítiro.” ²⁶Eyta wacayat baat wacáyqueyra: “Isat bah jor ira yájaquinro. Bacú yahjác biro. Is ibit cutar, is awat cutar bahat uw síw̄ jaquinro,” wacáyqueyra.

²⁷Eyta cuar Sirat wacáyqueyra: “Aját ba quin wacaro. Ba biscán bintara istítiro. Ay bár binu, querat acor chati quir béowi,” wacáyqueyra. ²⁸Ba Sir cac cahmar bin uc tijcáyqueyra. Ba uc tijcayat icar baat Abrahamin, Isaaquin, Jacobin, Sir ehcuquin éyinan istáyqueyra. Sir owár itic istáyqueyra. Eyta istír abáy óyqueyra. Ruhra cuech cuech cóhyqueyra, -wajacro-. ²⁹Uw rahs raquíe wihár bin, rahs rauwic wihár bin, rahr owár wistúr wihár bin, rahr owár isur wihár bin behcáyqueyra. Behquíe Sir cara rehquey cutar ira yayáyqueyra, -wajacro-. Sir owár yáhayqueyra. Eyta cuar bara esar bin uc tijcáyqueyra, -wajacro-. ³⁰Uch síhŵawi. Ah uch carin réhqueyin ey cab cuácayat, chiwa rehçáyqueyra. Cuatán ah uch chiwa réhqueyin ey cab cucayat, carin rehçáyqueyra, wajacro, Jesusat.

Jesús llora sobre Jerusalén

(Mt. 23.37-39)

³¹Jesusat eyta wacayat, fariséoin behquíe Jesús quin wajacro:

—Rey cara Heródesat bah yau cun rehcaro. Eyta bira usar ítiti jawĩ i.

Cajc istiy biwi, wajacro.

³²Etat Jesusat wajacro:

—Heródesat uw cayar yajquín to séhŵaro. Eyta cuar Herodes quin uchta wacay béowi. Ah cat, cuanmít cat aját yarquin tan jáquinro. Cuicá uw urá sar bin uc áyinro. Etar bot aját yajcata ey yajc bahninro, wawĩ i. ³³Eyta cuar ah cat, cuanmít cat, bot cat as acsar Jerusalén benro. Sir chihotá ehçúquiban Jerusalén cuitar chinátaro. Cajc istiyará chínajatro, wawĩ i, Herodes quin.

³⁴Eyta waquíe Jesusat acsar wajacro:

—Jerusaléninu, Jerusaléninu, asan ba rácaran cue rehcaro. Baatán Sir chihotá ehcuquin búcoyan, búcoyan, istiy cat, istiy cat tiŵro. Chihotá ehcuquin Sirat ba quin ayat, baat eyin ac cut tiŵro, -wajacro-. Jerusaléninu, aját baan rácatro. Sisbúr ahná abinát ima sasá ectar cahmar secuac eyta aját cat ba eyta secua racar rehjecro. Aját bucoy bucoy ba eyta secua racar rehjecro. Eyta cuar baatán as chihotá cátiro. Etar asan ba racar cue rehcaro. ³⁵Eyta cuácayat Síratan ba uwra ajcá bár etí ten yajcaro. Aját ba quin wacaro. Baat as bucoy istá báreyra. Sir chihotá racar rehc oco tas baatán as istá báreyra, wajacro, Jesusat.

Jesús sana a un hombre que sufría de un hinchazón

14 ¹Canar yajti ricar Jesusan fariseo carin usi yayay bijacro. Jesús erar yayay cucayat, fariseo cahujinat ey úrojocro. Bitara yajcátatara ey úrojocro. ²Jesús erar cur itit, uw yarquin ésatro. Oje cunirat yárquinro.

³Eyta istír Jesusat bachan chihótán siŵquin quin, fariséoin quin wajacro:

—Ba quin táyoro. Bachan chihótán chac bahjác cutar baat ítitan, canar yajti ricar ¿yarquey tan jácataica? ¿Tan jácajarica? táyojocro.

⁴Eyta táyoyat eyin ajc sarac chájacro. Etat Jesusat yarquey at cut cator tan jájacro. Tan jaquir car sicro áyjacro, Jesusat. ⁵Etar bachan chihótán siŵquin quin, fariséoin quin wajacro:

—Ba asaníctara, wácatara iscán oceso tijcayat, baat sicor in bar ucátaro. Canar yajti ricar cuaníc tacat in bar ucátaro, wajacro.

⁶Eyta wacayat, eyin ajc sácajacro. Icrí wácajacro.

Los invitados a la fiesta de bodas

⁷Jesusat fariseo carin usi ira yayay bir chihra rabar uw wahitchacro. Ititan, istiyát cat, istiyát cat báncoan ayan cuít bin cutar chihrín cájacro. Imár chihtá cuitar eyta cájacro. Jesusat eyta istír eyin siw̃ in acu uch ehcuajacro:

⁸—Uwat fiesta cuitar ba yayín chícayat, banco ay bin carin ac chajac ey ojcor chihrti jaw̃ i, -wajacro-. Banco ay bi eyan cahujín acu chajac óraro. ⁹Ba ey ojcor ítyeyra fiesta cara wiquír ba sicor yehn áyata óraro. “Banco eyra récaji uy quin cham wiw̃ i,” wacata óraro. Eyta wacayat, ba banco ayan etach bár bi cuitar ítataro. Etat ba uw cac cahmar cuayir waátaro. ¹⁰Cuatán ba fiesta cuitar yayín chícayat, banco chiwa ac chajac ey caquir cuitar chihrwi, -wajacro-. Eyta cuácayat fiesta carat ba quin wacata óraro: “Ay bár bi cuitatra ítiti jaw̃ i. Banco ay bi carin ac chajac ey cuitar ítuiw̃ i,” wacata óraro. Eyta wacayat, uwat ba ojcor síhw̃ ataro: “Eyan cáraro,” síhw̃ ataro, -wajacro-. ¹¹Bíyinat imár ojcor “asan caran toro,” síhw̃ ayat Sirat eyta síhw̃ aqueyín cuayan wan chácayqueyra. Eyta cuar bíyinat imár ojcor “asan chíw̃ aro,” síhw̃ ayat, Sirat eyta síhw̃ aqueyín cárinan cuít chácayqueyra, wajacro, Jesusat im owár yaquin quin.

¹²Eyta waquir fiesta yajquíc cara quin wajacro:

—Bahat fiesta yajcayat, ba íw̃ oquinat yayín acu chiti jaw̃ i, -wajacro-. Rabin cat chiti jaw̃ i. Cayín cat chiti jaw̃ i, -wajacro-. Intac oya ji bin cat chiti jaw̃ i. Eyin chíyeyra éyinat rahra bah cat yayín chiátaro. Eta jaw̃ bah ac sicor túnataro, -wajacro-. ¹³Cuatán bahat fiesta yajcayat, bahat oya bár binat, ray bár binat yayín chiwi, -wajacro-. Ub bár bin cat chiwi. Cuercúrinat cat, chohcuínát cat yayín chiwi, -wajacro-. ¹⁴Eyinatra bah sicor imár owár yayín acu chájatratro. Sícotra túnajatratro. Túnajar rehquít, cabar tinyat, Sirat sicor bah ac túnayqueyra. Ur ay bin sácajaquin sicor yinyat, Sirat sicor bah ac bar túnayqueyra, wajacro. Fiesta yajquíc cara quin eyta wajacro.

El ejemplo de la gran cena

¹⁵Jesusat eyta tew̃ íc rahcuír, uw istiy eyin owár yáquinat wajacro:

—Bíyatan Sir cara rehquey cuitar ira yácayat, eyan ahnian cuít rehcatáro, wajacro.

¹⁶Etat Jesusat ey quin wajacro:

—Sera istiyát fiesta yajquín sehwar, iran ruwan cuít sécuajacro. Owár yayín ac ricán to récaji chíjacro. ¹⁷Etat fiesta chaquic cab cuanyat, ima cacmá bucoy áyacro. Biyin récaji chíjactar eyin quin “in row̃ i,” wac áyacro. Ayat cacúm bijacro. Bir car wajacro: “Ahran in row̃ i. Yayay row̃ i. Fiesta cuitar yayín acu bahnác bar

órojocro,” wajacro. ¹⁸Etar eyta chícayat, istiyát, istiyát icuratan béyajartar ehcwáy yinjacro. Istiyát wajacro: “Ajáy cajc bar wahjacro. As cajc wáhjaquey wahitay bétaro. Fiesta cuitar biti ac ajc waawi,” wajacro. ¹⁹Istiyát wajacro: “Aját vaca cuisa ucasi bar wáhjacro. Aját vaca ey wahitátaro. Fiesta cuitar biti ac ajc waawa,” wajacro. ²⁰Istiyát wajacro: “As wiya bar yehw̃ jacro. Asa bitách béjetro,” wajacro. ²¹Etat cacmát ima cara quin ey chihtá wacay bijacro. Cara quin ehcwayat, bar túrjacro. Turir cacúm bucoy áyjacro, uw cahujín chiyta acu. Cacúm quin uchta wajacro: “Pueblo ibit cuitar in wahitay biwi. Oya bár bin cat, ray bár bin cat, ub bár eyin cat, cuercurin cat, chohcuín cat ucay biwi,” wajacro, carat. ²²Etar awan cacúm wiquír wajacro: “Caru, aját bah chihtá bar yajacro. Aját eyin bar sécuajacro. Cuat úsaran echí raúwataro,” wajacro. ²³Etat carat wajacro: “Etar ácubar ibt awāt uw ucay biwi. As usar bahnác cay sécuawi. Cahujín raúwajar acat sécuawi. ²⁴Eyta cuar récaram uw chíjaqueyinat as ira cónui yáyajatro,” wajacro, carat. Jesusat eyta ehcujacro. Fariseo carin usi yayín ac sécuajaquin quin eyta wajacro.

Lo que cuesta seguir a Cristo

²⁵ Jesusat uw ricán séhw̃anar bin siw̃yat, uw eyin cat Jesusin questoc béjecro. Eyta béccayat Jesusat eyin quin wajacro:

²⁶—Bíyinan asi jor bicáyatan, bíyinan as chiwa cha cun rehccáyatan, éyinatan asan sehnác cuít rehccátaro. Eyinatan as sehnacan tetín, abín, rabin, sasá, wiyin sehnác cuít rehccátaro. As sehnacan ima sehnác cuít rehccátaro. Eytair báreyra, as chiwa waájatro, -wajacro-. ²⁷Bíyinan as chiwa cháctara éyinan as ques icar uwat yauwata óraro. Biyin as ques icar eyta yauwata reht as ajcá bár yehw̃ téyeyra, éyinra as chíwai chácajatro, -wajacro-. ²⁸Uch síhw̃awi. Uwat ubach cumac bi tuw̃ín séhw̃ayatan, récaji ey tamo yají séhw̃aro, -wajacro-. Rayan bita ahwátatara ey tamo séhw̃aro. Ray bita bin ahwata eyan bar tihrátatara, tíhrajartara récajian ey tamo yají séhw̃aro. ²⁹Eytair báreyra, séhw̃atieyra awat oror car, teb ocuár car bahnác tuw̃ tíhrajatar óraro, -wajacro-. Eyta yájcyeyra cahujinat eyta istír ey buror sisátaro, -wajacro-. ³⁰Sísír wacátaro: “Uyat ubach tuw̃áy yehnic cuar tuw̃ tíhrajatro,” wacátaro. ³¹Uch cat síhw̃awi. Rey caran istiy owár tec quej yinro. Imayan soldádoan diez milro. Etar istiy éyayra veinte mil cuaquir tec quej rocaro. Etar rey car soldado diez mil eyat síhw̃ataro. Istiyáy eyat imáy soldádoin burbar yajcátatara, yájcajartara, séhw̃ataro, -wajacro-. ³²Etar imáy soldádoin burbar yajcata sehwar, istiy quino chihtá áyataro. Ahajira birá cuít roccayat, eyin quin chihtá áyataro. Eyin owár tec quejti tenan acu chihtá áyataro. Tec quejti acu bita túnatatara ey tayoy áyataro, -wajacro, ricá quin-. ³³Etar cat baat as chiwa chaquin acu behmaray icuran biyan bahnác etátaro. Eyta etítieyra ba as chíwara waájatro, wajacro, Jesusat ricá quino.

Cuando la sal deja de estar salada

(Mt. 5.13; Mr. 9.50)

³⁴ Jesusat acsar wajacro:

—Rauwan ehchiro. Eyta cuar rauw bahsí bár rehçáyatra, sicor bahsí wan acu icurí yájcajatro. ³⁵Icúr acui batro. Rurúm ohnot ica sar chaquir eyta eyta chaquin acu cat ay batro. Eyta bira tiw̃ técaro. Rehrinán cucáj jítara ey rahcwi. Sirat ba éytaan wan teti acu rahcwi, wajacro, Jesusat uw quin.

El ejemplo de la oveja perdida

(Mt. 18.10-14)

15 ¹Jesusat uw siw̃yat, uw urá ay bár binat eyat siw̃quey rahcuay béhjecro. Gobierno tayar chíquinat cat rahcuay béhjecro. ²Ay bár binat cat rahcuay béhcayat, fariséoinan Jesús ac túrjacro. Bachan chihtán siw̃quin cat túrjacro. Turir wajacro: “Uyat urá ay bár bin quin ténaro. Urá ay bár bin owár ira yácaro,” wajacro.

³Eyta tew̃yat Jesusat siw̃in ac fariséoin quin, bachan chihtán siw̃quin quin wajacro:

⁴—Uw síhw̃awi. Ba tac icar istiyán obas cuisan cien che óraro. Etar riy istiy obas úbisti bar íuwata óraro. Eyta íuyeyra, obas íujaquey uroy bicaro. Cuatán obas cahujinra ácubar cuitar cham bahcaro. Eyin cham bahr obas íuyey obas istíc oco tas úraro. ⁵Istír car cuitoc cuit yehw̃ rocaro. Ahní rocaro. ⁶Roquí car sicor usi cur, íw̃oquin sécuaro. Intac ítquinan bahnác sécuaro. Secuar eyin quin wacaro: “Asi jor ahní reh̃i. Asan obas íujaquey sicor bar itchacro. Etar as owaran ahní reh̃i,” wacaro, obas cayibat.

⁷Acsar Jesusat wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Obas itcháqueyan wan uw urá ay bár bin úbistiyat urá teh moyat, ay bár yajquíc etyat, Sir cuacúr cacmín ahnian cuít rehcaro. Eyta cuar ur ay binat acsar im eyta ay yajquíc reht ahnian etach cutiro, wajacro, Jesusat.

El ejemplo de la moneda perdida

⁸Uch cat síhw̃awi. Wiw̃ istiyayan ray escuran ucasi che óraro. Etat riy istiy ray ucasi che bi sicar úbistira bar iu teta óraro. Iu téyeyra rurumán bahnác cocaro. Vela cat anro. Etatrun ray íujaquey bar uroy yehnro. Uror esar bar itro. ⁹Istír cat ima íw̃oquin, ima cayin secuan chícario. Sécuayat eyin quin wacaro: “As ray íujaquey sicor bar itchacro,” wacaro. “Eyta bira asi jor ahní reh̃i,” wacaro. ¹⁰Ray itcháqueyan wan ur ay bár bin ey urá teh moyatan, Sir cacminán ahnian cuitro. Ray iu téjequey istír ahní rehquír eyta Sir cacmín cat ahnian eyta rehcaro, wajacro, Jesusat.

El ejemplo de hijo pródigo

¹¹ Etat Jesusat uchta cat wajacro:

—Ser istiyayan wacján cuisá bucayro. Serin sasá bucayro. ¹² Waquíj yahncút bíjyat tet quino wajacro: “Tetú, bah chinyat, caje cat, ira cat, oya cat, ray cat as wic báhtaro. Cuatán ah récaji asan ey rácatro. Eyta bira áhaji as quin wiwĩ. Caje cat, ira cat, oya cat, ray cat as quin wiwĩ,” wajacro.

Wacját eyta wacayat, tetát eyta wíjacro. Tetát caje cat, ira cat, oya cat, ray cat wacj ey quin wahw̃ úr wíjacro. ¹³ Eyta wahw̃ úr wícyat biráy bár cuácayat, waquíj yahncút eyat caje rajacro. Tetát wíjaquey bahnác rajacro. Rar cuitar, oya cat, ray cat sécuajacro. Eyta secuar car caje istiy yehnárah bijacro.

Caje istiy bir car erar urá séhw̃ati wiw̃ ín ur ay bár bin owár ur ay bár ítchacro. Eyin owár ita rabar raya bahnác ahu téjecro. Oya bár, ray bár jájacro.

¹⁴ Bahnác ahuwír car ítchareht yájcajareht, ey caje cutar ira yehnti rehjecro.

¹⁵ Ira yehnti cuácayat wacj eyan yayan abáy rehjecro. Eyta cuácayat canar wahitchacro, ey caje cútara. Etar canár itchacro. Patron itchacro. Ityat, patronat tusín obir yajquíc canar yajcáy áyjacro. Tusín ira wicay áyjacro.

¹⁶ Tusín ira wica rabar yayan to cuácayat, imát cat yaya racar rehjecro. Eyta cuar rehratí wítiro. ¹⁷ Ira witi cuácayat, sicor urá séhw̃ajacro: “As tet cacminán iran toro. Ira cájcara catum chero. Cuatán asra usár cuácayat, yayat bar yarátaro. ¹⁸ Eyta cuácayat, as tet quin benro,” séhw̃ajacro. Eyta sehwar car ucha cat séhw̃ajacro: “Erar cur car, aját waquinro: ‘Tetú, aját ur ay bár yajacro. Aját Sir tayar cat, bah tayar cat yajacro. ¹⁹ Aját eyta yajác etar bah ácuán cahujinan wanro. Behmá waquíj bár binan wanro. Eyta cuácayat, acsar asan ba waquíj bár binan wan caw̃ i. Canar yajquín acu caw̃ i,’ ” waquín séhw̃ajacro.

²⁰ Eyta sehwar car, sicor ima tet quin usi bijacro. Usi racayat tetát birá cut cuar bar itchacro. Wacj ey istír, tetát séhw̃ajacro: “Eyan as wacján sehnác eyro,” séhw̃ajacro. Eyta sehwar ey acam quinjacro. Quinír car, wacj cuic cut questa cájacro. Questár suhwujacro. ²¹ Tetát suhwyat, wacját tet quin wajacro: “Tetú, aját Sir tayar cat, bah tayar cat yajacro,” wajacro. “Asa bah ácuán cahujinan wanro. Asan bah waquíj bár binan wanro,” wajacro, wacját tet ima quino.

²² Eyta wacayat tetát cacmín quin wajacro: “Siricáj ayan cuít bi in row̃ i. Roquírah car as wacjí wiw̃ i, im ow̃ ín acu. At ub icar anillo cat chaw̃ i. Quescar icar ques barcát cat chaw̃ i,” wajacro. ²³ “Vaca saha row̃ i. Vaca saha sibirán to bi row̃ i. Roquírah yauwi. Isan ahní jácataro. Fiesta chácataro,” wajacro. ²⁴ “Cuatán as wacján yarjáquinir cuar yártiro. Estajiro. As wacján íujaquinir cuar sicor bar wijacro.” Tetát eyta wajacro.

Etatan bahnáquinan ahní rehjecro.

²⁵ Uwa ahní rehcyatan, waquíj quesmat chi cut bijáquinan sicor usi rajacro. Racayat watar wiquír rahcuít, uwat ahní tacaro. Uw ahní quinro. ²⁶ Etat eyta rahcuír cacúm istiy chíjacro. Chiír táyojocro: “¿Icurat tay ocuajaqui? ¿Bitara etar quináy ocuajaqui?” wajacro.



(San Lucas 15.21)

27'Etat cacmát wajacro: “Bah tanán sicor bar wijacro. Chinti wijacro. Eyta bira bah tetán ahniro. Ahní cuácayat vaca saha sibarán to bi bar yaujacro. Owár cohn yaujacro,” wajacro. 28'Etat waquíj quesmát ey bar túrjacro. Turir, watar ítchacro. Eyta cuácayat tet watar waajacro. Waar waquíj quesmát ey quin “Turti cuar usi raúwataro,” wajacro. 29'Tetát eyta wacayat, wacját wajacro: “Tetú, ajatán bara istiy, bara istiy bah ac canar ruojacro. Ajatán bah chih tá ruh wúti yajacro. Ajatrá wácati yajacro,” wajacro. “Eyta cuar bahat as acura cabra sáhai wítiro. As íwõquin owár yayini wítiro,” wajacro. 30“Cuatán behmá waquíj yahncút ey wicayat, bahat vaca

sah sibirán to bi yaujacro. Wijáqueyat behmá oyan rayan bahnác ahu téjcro. Wiwín isáribin owár besir cama rabar bahnác ahu téjcro,” wjacro. “Eyta cuar bahat ey acura vaca sah sibirán to bi yaujacro. Owár cohn ac yaujacro,” wjacro.

³¹’Etat tetát wjacro: “Wacjú, bahra ajmár jor úsatro. Bir cut bitiro,” wjacro. “Bahatra as báhtiro. Etar cat ajáy eyan bahnacán behmayro. ³²Cuatán bah tanarun yarjáquinir eyta chajac cuar yártiro. Iujaquin cuar sicor bar itchacro. Eyta bira ahní tátaro. Ahní quinátaro. Ahní rehcatáro,” wjacro, tetát waquj́ quesmát bi quin. Fariséoin quin, bachan chihtán siw̄quin quin Jesusat eyta ehcujacro.

El ejemplo del mayordomo que abusó de confianza

16 ¹Acsar Jesusat ima chiwa quin wjacro:

—Cacmá istiy ojcor ehcunro. Patronat imayan icuran, biyan ima cacúm cara ey at icar bahnác chájacro. Cacúm eyat obir yajcayta acu chájacro. Cuatán riy istiy cahujinat cacúm ey cahmí icar tew̄ jacro. Patrón quin wjacro: “Ray cat, cajc cat, oya cat bahnác eyat ria bár ahuro,” wjacro. ²Etar patronat cacúm cara chájacro. Chiír car wicayat, ey quin wjacro: “Aját ráhcuitan, bahat ajáy eyan bahnác ria bár ahuro. ¿Eyta téw̄queyan uní waqú?” táyojcro. “Ajayan icuran biyan bahnác saw̄uwi. Saw̄úr cuihsuwi. Etar cat bahat as ray bahnác icúr bi icar ahujactar carit cutar cuihsuwi. Cuihsúr as quin wiw̄i,” wjacro. “Bahat as ac canar eyta yajacan acsar yájcajatro. Aját bah uc tenro,” wjacro.

³’Etat chiwat séhw̄ajacro: “¿Aját icúr yajquinca? Patronat as bar uc técaro,” séhw̄ajacro. “Asan chilchír batro. Chi bitách cáajatro. Tihw̄ á cat bitách ójotro. Ibt aw̄at oya bár binat ray chiir eyta ajatrá éytara chi cun batro. Eyta chiín acu as ehúr wíniro,” séhw̄ajacro. ⁴Eyta sehw̄ar, “Aját uw uchta íw̄onro, as cuaya rehti acu,” séhw̄ajacro. “As acu ira cat, ubach cat wícajta acu uw íw̄onro,” séhw̄ajacro. “Eyta íw̄oyat patronat as uc técajat, éyinat ira cat, ubach cat as wícatáro,” séhw̄ajacro. ⁵Eyta sehw̄ar catrun, patrón quin tayar yajáqueyin íw̄on acu chájacro. Istiy cat, istiy cat iw̄on acu chájacro. Chicayatron ey quin béhjecro. Béhcayat wjacro: “¿Patrón tayar baatán bitaca?” wjacro. ⁶Istiyát wjacro: “Aját táyaran timá mil galonesro,” wjacro. Etat cacumát wjacro: “Ihyú, tayar túnata cuihsujacan usatro. Mil galones túnata cuihsujáqueyan, sicor cahujéy tijejanro. Eyta túnata cuihsujaquey tehmowi. Etar sicor ahra quinientos galones etac túnata cuihsuwi,” wjacro. ⁷Etar istiy quin wjacro: “¿Bahat táyaran bitaca?” wjacro. Etar uw eyat wjacro: “Aját ritután cargan doscientos túnatáro,” wjacro. Etat cacumát wjacro: “Ihyú. Bah tayar cuihsujacan usatro. Docientos túnata cuihsujacan sicor cahujéy tijejanro. Eyta túnata cuihsujaquey tehmowi. Etar sicor ‘ciento cincuenta’ etac túnata cuihsuwi,” wjacro. ⁸Cacúm eyta yajác ey patronat itchacro. Istír ey quin wjacro: “Bahat as cayar yajquíc to sínjacro, cahujinat bah ajcá ji beyayta acu,” wjacro, patronat. Eytaan wan Sir chiwa bár éyinat uw cayar yajquíc to sínjacro. Cuatán Sir chiwan éytara síntiro, wjacro, Jesusat ima chiwa quino.

⁹Acsar Jesusat wjacro:

—Aját ba quin wacaro. Ray es yajti jaw̃i. Cuatán cahujín ba obir yajcayta acu ray ahuwi. Cajc uch cut rayan, oyan cahujín obir yajquín acu ahuwi. Eyta ahúyatan, uw íwotaro. Eyta íwōyatan ba rayan oyan bahnác bahnayat, uw íwōjoquinat bah cuitar wacáyqueyra. Yaryat, cuacúr Sir owár itay bicayat, éyinat bah cuitar Sir ub cahmor wacáyqueyra, -wajacro-. ¹⁰Biyat chihotá conu bi wácati yajcáyatan, eyat cuít bi cat wácati yajcátaro. Cuatán biyat chihotá conu bi yájtieyra éyatan chihotá cuít bi cat yájcayatro. ¹¹Etan baat cajc uch cutar bin oyan rayan ay ahuti cuat Sirat cuacúr eywat bitách wícajatro. ¹²Baat cahujinay icuran biyan obir yájtieyra behmaray chácayta acu rehrati wica báreyra, wajacro, Jesusat.

¹³Uw patrón bucáy bin acu cacúm bitách chácayatro. Eyta chácycera patrón istiyrá cacmát sehnác chácataro. Eyta cuar, patrón istiyrá quehswátaro. Patrón sehnaquey ajcá ji béyataro. Eyta cuaquir patrón quehsuquey ajcá ji béyayatro. Eytaan wan ray behmáy secua racar isó rabar Sir chiwa bitách chácayatro, wajacro, Jesusat.

¹⁴Eyta wacayat, Fariséoinat Jesús buror sischacro. Eyinan ray rácaran cuít reht, ey buror sischacro. ¹⁵Eyta sisyat Jesusat wajacro:

—Baan uw cac cahmar urán ay waa rácatro. Cahujinat ba tamo ay síhŵayta acu baat bahnác yajcaro. Eyta cuar Sir imát ba urán itro. Uwat síhŵat, icuran biyan ay síhŵactara, Sirat ey ojcor eyta síhŵatiro. Sirat eyra quehsuro, wajacro.

La ley y el reino de Dios

¹⁶Récaram bachan chihótán wac báhjacro. Chihotá ehcúquibat wájac cat cuihsú báhjacro. Baatán ey chihotá yajcayta acu cuihsú báhjacro. Juan yehníc oco tas bachan chihótán eyta ehcujacro, uwat eyta yajcayta acu. Cuat Juan yehníc yahncutra Sir cara rehquey chihotá ehcuro, uwat yajcayta acu. Ehcwayat bahnáquinat Sir cara rehquey cutar ita racar isoro. ¹⁷Eyta cuar Sir bachan chihótán tehmo báreyra. Uchicria Sir chihotá eyra bahná báreyra. Cajc cat, ica cat, abá cat sicor bár jácataro. Eyta cuar Sir bachan chihótán wac báhcyeyra bahná báreyra. Ajca istanác bahná báreyra, wajacro, Jesusat.

Jesús enseña sobre el divorcio

(Mt. 19.1-12; Mr. 10.1-12)

¹⁸Etat Jesusat uchta cat wajacro:

—Biyat ima wiya cahmor ey yehw̃ ter car, bucoy istiy owár yehw̃yat, éyatan wiw̃ á bes yajcaro. Sir ub cahmor wiw̃ á bes yajcaro. Eyta catum biyat yehw̃ téjequey owár yehw̃yat, eyat cat Sir ub cahmora bes yajcaro, wajacro, Jesusat.

El hombre rico y Lázaro

¹⁹Jesusat uchta cat ehcujacro:

—Sera istiyán oyin ráyincuano. Eyat oya buw bin cat, cuas bin cat ow̃ jacro. Ay bin ajcan to bin ow̃ jacro. Ira cat, ruwa cat ay yájacro. Ay cohjocro. ²⁰Ser istiy eyra oya bár bin, ray bár binro. Oya bár bin ajcan Lázarcuano. Lázaro

sibarán bahnác ruhsucuán abayro. Lázaro eyra oyin querat acor ítchacro. ²¹Oyinat ira coh rabar cac bur ahujacro. Lázaro eyta ahujaquey coh racar rehquít erar ítchacro. Erar ityat, báyarat Lázaro ruhsúc ténjacro. ²²Itchareht Lázaro bar yarjacro. Etar Sir cuacúr cacminát ey yehw̃ béjacro. Abrahamin sácajaquin owár ítayta acu yehw̃ béjacro. Ey yahncút oyin cat bar yarjacro. Yaryat cat chein bar ruhjacro. ²³Etat chein ajc cab oc icar áyjacro. Eyta ayat yaran abáy wahnjacro. Eyta wahnayat oyin yarjáqueyat bira cuít itit, Abraham cat, Lázaro cat buca owár itro. ²⁴Eyta istír car Abraham cut cohwjacro: “Cohtú, as cuítar waw̃ i. Abrahamu, as racar cue rehwi,” wajacro. “Lázaro as quin aywi. Ey at ub ubar cut rih cut siw̃ ír cuar aywi. Rih cut as cuw sewin ac aywi. Ocat as abáy wahnro,” wajacro, Abraham quin oyin yarjáqueyat.

²⁵’Etat Abrahamat wajacro: “Wihnú, uch séhw̃awi. Bah anto yarti cuácayat, bah quin iran oyan to wíjacro. Cuat Lázaro icúr bár cuar ítchacro. Yaran abáy cuájacro. Cuat ahra eyra ay itro. Cuat bahra abáy wahnro. Abáy cuácaro. Eyta séhw̃awi,” wajacro. ²⁶“Etar cat is tasar siyoá usonro. Bitách waájatro,” wajacro. “Siyo ey ráhryan waati ac waquí r chájacro. Uch wihár biji ráhryra bitách waájatro. Bah wihár bin cat, uch wihár bitách waájatro,” wajacro, Abrahamat. ²⁷⁻²⁸Etat oyin yarjáqueyat wajacro: “Eyta cuácayat, cohtú, as bah ojcor conro. As tet úsaran as taninán cuis esiro. Eyta bira Lázaro eyin quin aywi. As tanín quin ehcwáy aywi. Ocat as abáy wahníc ehcwáy aywi. Eytair báreyra, as tanín cat usár abáy wahnáy rocátaro. Abáy cuácataro,” wajacro, Abraham quin. ²⁹Etat Abrahamat wajacro: “Ba taninatra Moisesat cuihsú bahjác chihtá yajcátaro. Uchicrias Sir chihtá ehcúquinat cuihsú bahjác chihtá yajcátaro. Bah taninát chihtá ey rahcuátaro,” wajacro. ³⁰Abrahamat eyta wacayat, oyin yarjáqueyat wajacro: “Batro. As taninát chihtá cuihsú bahjaquey cácajatro. Cuatán sácajaquin cajc cutar bin chihtá ayat as taninát bar yajcátaro. Lázaro yarjáqueyat sicor ehcwáy bicayat, ey chihtá bar rahcuátaro. Rahcuír ur tehmár ay bár yajquíc etátaro,” wajacro, Abraham quin. ³¹Etat Abrahamat wajacro: “Ba taninát Moisesat chihtá cuihsú bahjác yajti eyra, Sir chihtá ehcuquib chihtá yajti eyra, yarjaquey sicor ehcwáy ayit cat caca báreyra,” wajacro, Abrahamat. Jesusat uw quin eyta ehcujacro.

El peligro de caer en pecado
(Mt. 18.6-7, 21-22; Mr. 9.42)

17 ¹Etar Jesusat ima chiwa quin wajacro: —Cahujinat uw quin Sir tayar yajc áyayqueyra. Eyta cuar rehrát eyta yajc áyictara, ey ácaman ahsín rehcaýqueyra, -wajacro-. ²Bíyinat sasá quin Sir tayar yajc áyatan, yajc ayin acam ay baran tahnác rehcaýqueyra. Eyinan anto sasá quin Sir tayar yajc ayti cuat, chinquir waquí, yarsa chinátaro. Yacúr ocoo tijaquir waquí yarsa tijaátaro. Anab ub ima cucú ques acat questár car riw ocoo tijaquir waquí, yarsa tijaátaro, -wajacro-. ³Yají jaw̃ i, wajacro.

’Ba rabat ay bár yajcayat, eyta yajti acu ajc uní cuítar waw̃ i, -wajacro-. Etar rabat urá tehmár ay bár yajquíc etyat, sicor im ey jor ay tenátaro,

-wajacro-. ⁴Ba rabat ba quin “Aját ay bár yajác rehquít asan cuero. Etar aját ay bár yajquíc etinro,” wacayat, baat sicor tenátaro. Bucoy bucoy ay bár yajquír, eyta wacayat, baat bucoy bucoy tenátaro. Riy istanác icar cucuí eyta yajquír wacayat, baat eyta tenátaro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

El poder de la fe

⁵Etar Jesús quin chiwat wajacro:

—Isat bah tamo cuít síhwayta acu urá wiwĩ. Bahat bahnác bar yajcata isat síhwayta acu is quin urá wiwĩ, wajacro, Jesús quin.

⁶Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Mostaza cucuán conu biro. Conu éytaan wan ba urán tanan as tamo conu síhwayta waquít, caruc ajc morera quin wacátaro: “Cáruucu, sihyá cuachwi. Cuachír yacúr ubut tas riwĩ. Yacúr ubut riquír yehnwí,” wacátaro. Eyta wacayat baat waquíc eyta bar yajcátaro. As tamo eyta conu síhwayta, caruc quin eyta wacayat eyta yajcátaro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

El deber del que sirve

⁷Jesusat chiwa siwĩ in acu uchta cat wajacro:

—Uch síhwayi. Ba cacmá chíy cutara bijác óraro. Obas obir yajcáy tara, vaca obir yajcáy tara bijác óraro. Cacmá ey sicor usi wicayat, baatrá, “Rawĩ. Usar quen jawĩ,” wátiro. “Aját bah ac ir aninro,” wátiro. ⁸Eyta wati cuar, “Aját yayín acu bahat ir anwi. Anir wiwĩ,” wacaro. “Oya tas chaquir ira as ac rowĩ. Rocayat récaji aját ira yayinro. Bacú yahnro. Etar yahncutra behmát yayátaro,” wacaro. ⁹Etar yajc áyjaquey bahnác ay yajcayat, ¿patronat “oquéy, as chihtá ay cájacro,” waquí? Eytara wátiro, -wajacro, Jesusat chiwa quin-. ¹⁰Eyta cat baatán Sirat ayic chihtá bahnác yajquír car wawĩ: “Isra chíwaro,” wawĩ. “Isat patrón ac yajcata bin eya yajacro. Etanro,” wawĩ. Jesusat chiwa quino eyta wajacro.

Jesús sana a diez leprosos

¹¹Jesusin Jerusalén cuwín béjacro. Bécyat, Samaria cajc cut, Galilea cajc cut tiwĩ béjacro. ¹²Pueblo cuitar cuwina becyat, Jesús acam cuercurin cuisa ucasi bin rojocro. Cuercúr eyin ruhsúc restát tínquinro. Sura ohníc restát tínquinro. Cuercurin birá cut cuar acsar beti chiquir chájacro. ¹³Chiquir chaquir Jesús cut cohwyacro:

—Jesusu, caru, bahat is obir yajwĩ. Ruhsucuát is cuácáro. Is sura bar ohná bicaro, cohwyacro.

¹⁴Eyta cohwyat, Jesusat cuercurin itchacro. Istír eyin quin wajacro:

—Sacerdóteinat ba sura ohníc tuncháctara istayta acu béowi, wajacro.

Jesusat eyta wacayat, cuercurin sacerdote quin béjacro. Beya rabar imár sura ohníc bar orac tan chájacro. Ruhsúc bar bahnác orac waajacro.

¹⁵Ubistiyatan ima bar tan jajac istír, sicor Jesús quin cuwín bijacro. Sicor

be rabar “Siran ayro,” wajacro. “As bar tan jájacro,” wajacro. ¹⁶Jesús quin cur Jesús cac cahmar cuscar cut chihrír wajacro:

—Jesusu, bah ur ayro, -wajacro-. Bahat as bar tan jájacro, wajacro.

“Bah ur ayro,” wajaquey Samaria úwcuano. Judfoini batro. ¹⁷Etar Jesusat wajacro:

—Aját cuercurin ucasi bin tan jájacro, ¿Cahujín estari bin ahri? ¹⁸Samaria uw étana Sir ojcor ay waquín acu sicor wijacro. Judfoinra bétiro, wajacro.

¹⁹Etar cuercúr ey quin wajacro:

—Cui yehnwi. Yehnár usi biwi, -wajacro-. Bahat aját bah bar tan jácata séhṽajac etar, bar tan jájacro, wajacro, Jesusat.

Cómo llegará el reino de Dios

(Mt. 24.23-28, 36-41)

²⁰Riy istiy cut fariséoinat Jesús quin behquíř táyojocro:

—¿Sir cara rehquey bita cuanyat yehnátaca?

Fariséoinat eyta táyoyat Jesusat wajacro:

—Siran cara uwat ititi yehnáyqueyra, -wajacro-. ²¹Uwat “Siran cara erar yehnjacro,” bitách wácajatro. “Usár yehnjacro,” bitách wácajatro, -wajacro-. Cuatán Sir cara rehquey ba tac ícatro, wajacro, Jesusat.

²²Etar awan Jesusat chiwa quin wajacro:

—Awan semar asan Uw Sfuquib istá racar rehcatáro, -wajacro-. As itchaquey im eyta sicor riy istana baat istá racar rehcatáro, -wajacro-. Eyta cuar eyta istá báreyra. ²³Eyta cuácayat, cahujinat ba quin wacátaro: “Sir cara rehquey erar bar yehnjacro,” wacátaro. “Usár bar yehnjacro,” wacátaro. Eyta cuar eyin chíhtara rahcti jawī. Eyin owár itay beti jawā, -wajacro-. ²⁴Cuir chihcuát cuasoyat, rahray wihár binat, rahray wihár binat, bahnáquinat itro. Uwat chihcuát cuasoyat istír eyta asan Uw Sfuquib wicayat cat eyta istáyqueyra. As wicayat, rahray wihár binat, rahray wihár binat istáyqueyra. -wajacro, Jesusat chiwa quin-. ²⁵Récaraman ah uwat as bitara utar abáy ruhṽáyqueyra. As riya yajti jácayqueyra, -wajacro-. ²⁶Cohtín Noé itic ricar cut uw itir eyta as wiquíc ricar cut eyta itayqueyra, -wajacro-. ²⁷Cohtín Noé itic ricar cut uwat imár sácata síhṽatiro. Sácajar sehṽar ira yájacro. Bacú yahjacro. Wiya cat yehṽacro. Síhṽati cuar cahbarin cat yehṽín acu ajc waajacro. Noé rih arcutar beyin usar rauwic oco tas eyta yajacro. Cajc bahnác riwat cuinic oco tas eyta yajacro. Bahnaquin sacac oco tas eyta yajacro, -wajacro, Jesusat chiwa quin-. ²⁸Cohtín Lot itic ricar cat eyta ítchacro. Uwan Sir tamo síhṽati ítchacro. Ira yájacro. Bacú yahjacro. Icuran biyan rajacro. Icuran biyan ray cuitar wahjacro. Ira rijacro. Ubach tuwṽacro. Sácajar síhṽar eyta ohbac ítchacro. ²⁹Etar Lot Sodoma pueblo bin acsar bar waajacro. Lot pueblo waa becayat, Sirat cuacúr bin riwa ayir eyta oca cat, azufre cat eyta áyacro. Sodomín tiwṽín acu áyacro, -wajacro, Jesusat-. ³⁰Asan Uw Sfuquib wiquíc oco tas uwat eyta síhṽati itayqueyra. As wícajar síhṽar eyta yajcáyqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

³¹Asan Uw Síuquib eyta wicayat, biyan ubach arcút ítictar eyan usi rauti cuar acsar car biwi. Oya uquin cat rauti jawĩ, -wajacro-. Biyan chiy cuitartara ey cat usi biti cuar, acsar car biwi, -wajacro-. ³²Cohtín Lot wiyat yajáqueyan tan chinti síhw̃awi, -wajacro-. Lot wiyat Sir chihtá rahcti chájacro. Etar Sirat chin áyjacro, -wajacro-. ³³Bíyinatán imár chihtá cut ohbac itin síhw̃a rabar as ajcá bár yehw̃ téyeyra, éyinan Sir quin cuacúr ohbac itay beya báreyra, -wajacro-. Cuatán bíyinat imár chihtá yajti cuar as ajcá ji bécayat, éyinan asi jor cuacúr beyáyqueyra, -wajacro-. ³⁴Aját ba quin wacaro. As wiquíc cheycar cuisa bucáy bin owár camyat, úbistira ajáy yehw̃ beyátaro. Cuat istiyará cham báhtaro, -wajacro-. ³⁵Wiw̃ ín bucáy binat buca jor eb tajcro. Tajcyat úbistira yehw̃ beyátaro. Cuat istiyará esar cham báhtaro. ³⁶Cuisa bucáy binat buca owár chi cácyat, úbistira yehw̃ beyátaro. Cuat istiyará cham báhtaro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

³⁷Jesusat eyta wacayat, ima chiwat wajacro:

—¿Eytaan birar rehcataca? táyojocro.

Eyta táyoyat Jesusat wajacro:

—Chein bísara jácayat, bacasít erar quiwátaro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

El ejemplo de la viuda y el juez

18 ¹Etar Jesusat uwat Sir ojcor séoti conayta acu síw̃ jacro. Eyta siw̃ ín acu uchta ehcuajacro:

²—Pueblo istiy cutar juez cáraro. Juez cara éyatra Sir tamo séhw̃ati biro. Uw cat ajcá ji bétiro. ³Pueblo ey cuitar cat yarjác wiya itro. Wiw̃ eyan juez quin bucoy bucoy conay bijacro. Séoti bucoy bucoy wajacro: “As cuitar waw̃i. As ruhw̃uquey bahat técuawi,” wajacro. ⁴Juez quin bucoy bucoy coníc cuar récajira juezat ey ria cati chájacro. Cátian chin rehjecro. Yájcajareht im ur icar séhw̃ajacro: “Aját Sir tamo cat, uw tamo cat séhw̃atiro. ⁵Eyta cuar wiw̃ át eyta seo conyat, eyat as bar séojacro. Eyta bira ahrun aját ey cuitar waquinro,” séhw̃ajacro. “Eytair báreyra bucoy bucoy as quin seo conay wicátaro. Eyta seo conay wicayat, as bar cuacátaro,” séhw̃ajacro, Juezat.

⁶Jesusat eyta wajacro. Acsar uchta wajacro:

—Juez ur ay bár cuar, eyat yajác tamo síhw̃awi. ⁷Juez eyat uw conquey rahcuictar, Siratwat cuít rahcuátaro. Eyta cuacayat, imáy cájaqueyin ricar cat, cheycar cat ima quin conyat, Sirat eyin cuitar cab rehti wacátaro. Cahujinat ruhw̃uti acu, eyin cuitar wacátaro. ⁸Aját ba quin wacaro. Sirat eyin cuitar cab rehti in bar wacátaro. Cuatán cabar tinyat asan Uw Síuquib sicor cajc uch cuitar wicátaro, -wajacro-. ¿Wicayat, uwat as tamo síhw̃ati as chihtá bar wácacaj ístajaca? Aját ba cuitar wacata chihtá etiti síhw̃awi. Etiti conwi, wajacro, Jesusat, ima chiwa quin.

El ejemplo del fariseo y el cobrador de impuestos

⁹ Jesusat imár tamo cuít síhw̄aquin quin chihtá siw̄ in acu icúr bi ojcor tew̄ jacro. Uw eyin imárat ayan cuít yajc síhw̄aro. Eyta sihw̄ac etar, Jesusat eyin quin serin bucáy bin ojcor ehcujacro:

¹⁰—Serin bucayan Sir usi béjacro. Sir quin conay béjacro. Ser istiy bijaquey fariséoincuano. Istiy bijaquey gobierno tayar chíquibcuano. ¹¹Sir usi cur, fariséoat Sir quin uchta conjacro: “Siru, oquéy. As ayro. Cahujinra as owara cutiro,” wajacro. “Asan esi batro. Asan uw cayar yájtiro. Aját cahujín wiya besir yájtiro,” wajacro. “Aját bah quin wacaro. Gobierno tayar chiquib uyat ay bár yajquír eyta aját éytara yájtiro,” wajacro. ¹²“Semán istiy icar ajatán bachan icar bucáy yajcaro,” wajacro. “Aját ucasi bin sicar úbisti, ucasi bin sicar úbisti uquir bah quin wícaro. Icuran biyan bahnác sicar eyta uquir aját bah quin wícaro,” wajacro, fariséoinat Sir quin.

’Fariséoinat “as ayro,” conjác cuar, ¹³gobierno tayar chíquibra ajquír cuar conjacro, -wajacro, Jesusat-. Imát ur ay bár yajác seh̄war cuacúr ub yéhw̄tiro. Im at cut ima tancar bujacro. Buca rabar Sir quin wajacro: “Siru, aját bah tayar yajacro. Eyta cuar aját tayar yajác ques técuati jaw̄ i. As tamo seh̄war cue reh̄w̄ i,” wajacro, gobierno tayar chíquibat.

¹⁴Jesusat uw quin ey ojcor ehcujacro. Acsar wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Gobierno tayar chiquib ur ay bár yajacan Sirat tayar bár jájacro. Ey urán Sir owár tan wan rehjecro. Eyta rehquír sicor usi bijacro, -wajacro-. Cuat fariséoat ur ay bár yajác tayar batra chátiro. Bíyinatan imár ojcor “asan ayan cuitro,” síhw̄ayat, Sirat eyta síhw̄aqueyin cuayan wan chácayqueyra. Eyta cuar bíyinatan imár ojcor “asan ur ay batro,” síhw̄ayatan, Sirat eyta síhw̄aqueyin cárinan cuít chácayqueyra, wajacro.

Jesús bendice a los niños (Mt. 19.13-15; Mr. 10.13-16)

¹⁵Etat owár uwat imár buwachcuar cat, sasá cat Jesús quin rojocro. Jesusat at cut bútayta acu rojocro. Etat ima chiwat eyta itchacro. Istír uw quin taniric tew̄ jacro. Uchta wajacro:

—Jesús quin sasá roti jaw̄ i, wajacro.

¹⁶Jesusat eyta tew̄ ic rahcuír, sasá chíjacro. Chiír ima chiwa quin wajacro:

—Sasá rocayát, síuti jaw̄ i. Imár rocáyqueyra. Roquín acu ajc waawi. Sasát Sir tamo sihw̄ar eyta uwat Sir tamo eyta síhw̄ata binro. Eyta síhw̄ayat Sir cara rehquey cutar cuwátaro, -wajacro-. ¹⁷Aját ba quin wacaro. Bíyinan sasán wan Sir tamo síhw̄atieyra éyinan Siran cara rehquey cutar bitách cúwajatro, wajacro.

Un joven rico habla con Jesús

(Mt. 19.16-30; Mr. 10.17-31)

¹⁸ Etar carin istiyát Jesús quin wajacro:

—Bahan siw̄quib ayro, -wajacro, Jesús quin-. ¿Aját ay bi icúr yajcátaca, cuacúr Sir jor etiti ohbac itin acu? táyojocro, cárinat.

¹⁹ Etat Jesusat wajacro:

—¿Bitara etar as ojcoran “ayro,” waqui? Ur ay binan Sir ístitro. Cahujinra batro. ²⁰ Sir bachan chihrán cuihsú bahjaquey bahat itro. Uchta cuihsú bahjacro: “Yehw̄ti bi jor isár yajti jaw̄i. Uw yauti jaw̄i. Bes yajti jaw̄i. Cahujín cahm sucuar tew̄ti jaw̄i. Tetín abín ajcá ji béowi,” Eyta cuihsú bahjacro, wajacro.

²¹ Etat serat wajacro:

—Sív̄quibu, aját ey chihrá bahnác yajcaro. Asa conu cuácayat echí cuar aha oco tas ey chihrá bahnác yajacro.

²² Jesusat eyta rahcuír ey quin wajacro:

—Bahat acsar chihrá istaná ey yajcátaro. Bah oya cat, caje cat bahnác rawi. Rar car, ray túnjaquey oya bár bin quin tahw̄uwi. Eyta tahw̄uyat, Sirat cuacúr ba acu ayan cuít bi wícayqueyra. Etar asi jor chihrá sinay biwi, wajacro.

²³ “Bahnác rawi,” wacayat, serat rahcuír, cue rehjecro. Ima oyan, rayan, cajcan cuít rehquít, cue rehjecro.

²⁴ Etat Jesusat ser ey ita rabar wajacro:

—Oya ji bin, ray ji bin Sirat imár síwata síhw̄atiro. Oya chi, ray chi rehquít, imár chihrá cutar siwin síhw̄aro. Etar eyin Sir cara rehquey cutar raúwajatro, -wajacro-. ²⁵ Sir cara rehquey cuitar rauwin acu cárinat bahnác cham bah cun batro. Camello cabáalloir binro. Eyan sicar úcara icar bitách raúwajatro. Camello sicar ucar icar raúwajar eyta oyin rayin cat eyta Sir quin bitách raúwajatro. Eyta cuar camello sicar ucar icar rauwin yajquír waquít canar etach batro, wajacro.

²⁶ Uwat eyta rahjáqueyinat wajacro:

—Eytatara ¿Sir quin cuacúr rehrí raúwajarica? wajacro.

²⁷ Eyta wacayat, Jesusat eyin wahitír wajacro:

—Uw urá cuitari bitách raúwajatro. Eyta cuar Sir urá cutar bahnác yajcátaro. Sirat bi yájcajatrurum batro. Sir urá cuitar Sir ima cara rehquey cut raúwataro. Sir urá cuitar uwat Sirat síwata síhw̄ataro. Etar Sir ima cara rehquey cut raúwataro, wajacro.

²⁸ Etar Pédroat Jesús quin wajacro:

—Isan bah chiwa chaquin acu ijmaray bahnác cham bahjacro, wajacro.

²⁹ Etat Jesusat wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Bíyinat Sir cara rehquey chihrá ehcún ac úbachtara, wíyatara, rábintara, tetíntara, abíntara, sasátara bahcayat, eyin ac cuít wícayqueyra. ³⁰ Sirat eyin quin cuít wícayqueyra. Ah uch cutar cuít wícayqueyra. Etar cabar tinyat, Sir ima jor itin acu cat béyataro, wajacro, chiwa bahnaquin quin.

Nuevamente Jesús anuncia su muerte

(Mt. 20.17-19; Mr. 10.32-34)

³¹Bahnaquin quin eyta waquí, chiwa doce bin quin uchta wajacro: —Uch rahcwi. Isan Jerusalén cun becaro, -wajacro-. Jerusalén cucayat, récaram Sir chih́tá ehcúquinat wac bahjác ey bahnác eyta yajcáyqueyra. Asan Uw Síuquib ojcor cuihsú bahjacan ahra eyan bahnác eyta yajcáyqueyra, -wajacro-. ³²Ahra asan Uw Síuquib judío bár bin at icar wícaýqueyra, -wajacro-. Judío bár binat as buror sisáyqueyra. As ruh́w áyqueyra. As cuit cana rihar tijcáyqueyra. ³³As bucáyqueyra. As yau téyqueyra. Yauyat bay cuanyat, as sicor estají yehnáyqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

³⁴Eyta wacayat, éyinat rahcti rehjecro. Bi ojcor teẃ ictar istiti rehjecro. Jesusat eyta teẃquey éyinat urá boẃ beti ac teẃ jacro.

Jesús sana a un ciego de Jericó

(Mt. 20.29-34; Mr. 10.46-52)

³⁵Jesusin Jericó pueblo cuwín béjecro. Jericó pueblo cuwín intac becatat, ub bár bi ibit cucáj sar itay raújacro. Ub bár bi ibit cucáj sar ita rabar ray ch́jacro. ³⁶Erar ityat uw ricán to bequic rahjacro. Eyta rahcuír táyojocro:

—¿Rehrín beca? táyojocro.

³⁷Eyta táyoyat, uwat wajacro:

—Jesús Nazaret bin bicaro, wajacro.

³⁸Eyta waquitrun ub bár bíjijiat cohwjacro:

—¡Jesusu! ¡David wihnú! As tamo séhẃawi. As cuitar yajẃ i, cohwjacro.

³⁹Eyta cohwyat, cahmor béquinat ey quin tan irujacro:

—Ajc chin jaẃ i, wajacro.

Ub bár bi eyta técuayatwan ráhctiro. Bucoy bucoy ajcan cuít cohwjacro:

—¡Jesusu! ¡David wihnú! As tamo séhẃawi. As cuitar yajẃ i, wajacro.

⁴⁰Eyta cohwyat Jesusat rahcuír biti inic ítchacro. Itir ub bár bin ima quin roquín uw áyjacro. Etar cahujinat ub bár bi Jesús quin yehẃ rojocro. Yehẃ rocatat, Jesusat wajacro:

⁴¹—¿Aját ba cuitar icúr yajcátaca? táyojocro.

Etat ub bár bíjijiat wajacro:

—Caru, as ub ji chaẃ i, -wajacro-, aját istín acu.

⁴²Eyta wacayat Jesusat ey quin wajacro:

—Bah ub ji chaẃ i, -wajacro-. Bahat seh́wat, aját bah ub ji chácata, séhẃaro. Eyta seh́wac etar, aját bah ub ji chácáro, wajacro, Jesusat.

⁴³Jesusat eyta wacayat ub bár bin ub ji rehjecro. Etar Jesús chiwa chaquin ac ey jor ibt aẃat béjecro. Be rabar “Siran ayro. As ub ji ch́jacro,” wajacro. Etar uwat cat ub ji chajac istír car, “Siran ayro. Sirat ub bár bin sicor ub ji ch́jacro,” wajacro.

Jesús y Zaqueo

19 ¹Etat Jesús Jericó pueblo cutar raújacro. Erar rawot tiw̄ bijacro. ²Jericó pueblo cuitar sera ajca Zaqueo itro. Zaqueoan gobierno tayar chiquin cárinro. Oyin ráyinro. ³Jesús erar tiw̄ bicayat, Zaqueoat Jesús istín yajquít cat bitách istajatro. Uw ricán toro. Zaqueo biht cuar conu quenro. ⁴Jesús ístajar rehquít, Jesús biquic acam cha bijacro. Acam cur car caruc ojcor waajacro. ⁵Etar Jesús Zaqueo waajác caruc cahm bir car, cuacrár wahitchacro. Ititan Zaqueo caruc tah satro. Istír Zaqueo quin wajacro:

—Zaqueóu, ic oso bura cut raw̄i. Asan bah usi camátaro, wajacro, Zaqueo quin.

⁶Wacayat, Zaqueo ic oso rajacro. Bur cut rajacro. Wiquír Zaqueoat Jesús quínoan ahní ténajacro. Tenar usi bar béjacro. ⁷Bécayat, cahujínatra rahra rahra Jesús ríojacro. Jesús besin usar camay bijác ques ríojacro. ⁸Jesús Zaqueo usi cucayat, Zaqueoat wajacro:

—Caru, ajáy icuran biyan bahnác sicar uquir bitác istiy cuayin quin wíquinro, -wajacro-. Eyta cat aját biyin cayar yajáctara, biyin ohnor bes yajáctara, aját sicor eyin quin icar bacáy túninro, wajacro.

⁹Etat Jesusat Zaqueo quin wajacro:

—Ahra Sirat bah usar itquin bar síwataro, -wajacro-. Zaqueo cat cohtín Abraham bomcatró. Etar síwataro. ¹⁰Asan Uw Sfuquibat uw wahitay wijacro. Sir chihtá waca téqueyin siway wijacro, wajacro, Zaqueo quin.

El ejemplo de las diez monedas

¹¹Zaqueo quin Jesusat eyta waquíc uwat cat rahjacro. Uwat eyta rahcyat icar aw̄at, Jesusat acsar chiht istiy síw̄ jacro. Jerusalén intac cuar síw̄ jacro. Jesusan Jerusalén intac cujac reht uwat uchta síhw̄ajacro: “Sir cara yehníc bar cab cucaro,” síhw̄ajacro. Uwat eyta síhw̄ac etar, Jesusat eyin chiht istiy síw̄ in acu icúr bi ojcor uchta tew̄ jacro:

¹²—Cara wacjá cajc istiy bijacro, -wajacro-. Ey cajc cutara rey cara yehnayta acu bijacro. Cara yehnár sicor bar wicata bicaro. ¹³Ben cahmoran cacmín ucasi ch́jacro. Yehw̄ chiír béhcayat, istiy quin, istiy quin, bahnaquin quin oro ray cham ẃjacro. Istiy quin ray istiy, istiy quin ray istiy ẃjacro. Wica rabar wajacro: “As wiquíc oco tasan ray uch acsar cohna aywi. Acsar waar car, sicor rar car ray bucoy bucoy cuít cohna aywi,” wajacro. Eyta wac bahr bijacro.

¹⁴Eyta cuar ima cajc cutar uwat ey quehsuro. Etar bicayat, questoc chihtá áyacro. Chihtá bequin cut uchta wacay áyacro. “Ey sera chíhtara ca cun batro. Eyra is cara yehn ayti jaw̄i,” wacay áyacro. ¹⁵Eyta cuar, cara wacjá rey cara yehnacro. Cara yehnár sicor im cajc cut wijacro. Wiquír car cacmín ch́jacro. Ray ẃjaquin ch́jacro. Chiír cat eyin quin táyojacro: “¿Ray wic bahjac ey cuitar baatán bucoy bita sécuayi?” wajacro. ¹⁶Eyta táyoyat, récaji cacmát wajacro: “Bah raya as quin wijac ey cuitar ray ucasi sécuajacro,” wajacro. ¹⁷Eyta wacayat, carat

wajacro: “Yársaro. Bah urá ayro,” wajacro. “Bahat conu bi ruhw̃uti cohna áyjacro. Ay yajacro. Eyta bira pueblo ucasi cuitar bah uw cara yehn áyinro,” wajacro, cacúm quin. ¹⁸Etar cacúm istiy carin quin raújacro. Rauwir, wajacro: “Bah ray as quin wijac ey cuitar ray esí sécuajacro,” wajacro. ¹⁹Cacumát eyta wacayat, carat wajacro: “Yársaro. Pueblo esí cuitar bah uw cara yehn áyinro,” wajacro. ²⁰⁻²¹Cacúm bahnác ubar ojcor ey wijacro. Wiquír wajacro: “Caru, bah ray usatro. As bah cahmar ehurán to rehjecro,” wajacro. “Aját ítitan, bahat tijcati tehmoti chícáro. Bahat cara reht behmáy bár bin cácaro. Bahat cahujinat rijác bi sécuaro,” wajacro. “Eyta cuácayat aját bah ray oya cumar tamo bacór yehw̃ jájacro,” wajacro, cacúm ubar ojcor eyat. ²²Etat carat wajacro: “Bah chiwa ur ay batro. Bahatan as urán it séhwaro,” wajacro. “Bahat ítitan, ajatán cara reht ajáy bár bin cácaro. Aját cahujinat rijác bi sécuaro. ²³Bahat eyta itic etar as rayan ray secuac ubach sar chácata bi yajacro. Acsar cohnayta chácata bi yajacro. Ray secuac ubach sar chájaquir waquít, as sicor wicayat, éyinat sicor cuít túnata bi yajacro,” wajacro, cacúm ubar ojcor bi quin. ²⁴Etar cahujín quin wajacro: “Ray ey ohnor quistú uw̃ i. Etar ray ucasi bi quin wiw̃ i,” wajacro. ²⁵Eyta wacayat uwat wajacro: “Caru, uyra ray ucásiro,” wajacro. ²⁶Eyta cuar carat wajacro: “Aját wacaro. Bíyayan cuítara ey quin acsar cuít wícaro. Eyta cuar bíyayan conútara, ey ohnor bahnác cuic úcaro,” wajacro. ²⁷“Asan cara yehn cun bár rehjúqueyin usár as cac cahm row̃ i. As quehsí bin row̃ i. Roquír, as cac cahmar tiw̃ i,” wajacro, carat. Jesusat uw siw̃ in acu eyta wajacro.

Jesús entra en Jerusalén

(Mt. 21.1-11; Mr. 11.1-11; Jn. 12.12-19)

²⁸ Jesusat eyta ehcúr car, ima chiwa owar Jerusalén cuwín bijacro. ²⁹ Jesús Jerusalén bir Betfagé pueblo intac, Betania pueblo intac cujacro. Pueblo eyan Olivo terá cuitatro. Erar cur, ima chiwa bucáy bin quin ayin inár uchta wajacro: ³⁰—Pueblo ácatar erar cahmor béowi, -wajacro-. Erar cur car, asanica questa chájaquin istáyqueyra. Asanica ey cuitar uw istiyí waátiro, -wajacro-. Eyta ityat rícuawi. Ricuár cat as ac row̃ i. ³¹ Baat roquín yinyat, uwat táyota oraro: “¿Asanica bitán rícuahui?” Ba quin uwat eyta táyoyat uchta waw̃ i: “Carat inic chícáro. Biráy rehti sicor usár roquín wacaro.” Eyta waw̃ i. ³² Jesusat eyta waquír ayat, bar béjecro. Etar pueblo cur itit, Jesusat ehcujác éytaro. Asanica questajacan bar itchacro. ³³ Etar asanica bar ricuajacro. Ricuayat ícara cayíbinat itchacro. Istír wajacro: —¿Asanica bitán ricuaca? wajacro. ³⁴ Etat Jesús chiwat wajacro: —Carat chícáro, wajacro. ³⁵ Etar Jesús acu asanica sicor bar béjecro. Jesús quin sicor cur asanica cuitar imár oya chájacro. Chaquir Jesús ey cuitar bar waajacro. ³⁶ Waar ibit aw̃ at bijacro. Bicayat uwat imár oya ibit cutar asujacro. Jesús biquic cahmar ibit

cuitar oya eyta asujacro. “Jesusan caran cuít” sehwar asujacro. ³⁷Oliva terá ibit cutar sicor cahmoso becayat, chiwa bahnáquinat Sir ojcor cohway yinjacro. “Siran ayro,” waquín acu cohway yinjacro. Jesusat ima camur cuitar Sir urá cutar yajquíc itchá rehquít, Sirat rahcuín cohwjacro. ³⁸Uchta wac cohwjacro:

—Bah Sir chihtá cuitar rajacro. Baha rey yehnín acu rajacro, -wajacro, Jesús quin-. Sirat ima rey car acu, bah acu ay rehquín chawí. Cuacúr Sir quínoan bahnác ohbac jawí. Cuacrár Sírayrun ayan tahnác wan beo beo chawí, wajacro, Jesús chiwa.

³⁹Eyta wac cohwyat, fariséoin cat ricá tac ícatro. Eynat Jesús quin wajacro:

—Síwquibu, bah chiwa técuawi. Eytara tew ayti jawí, wajacro.

⁴⁰Etat Jesusat fariséoin quin wajacro:

—Aját ba quin wacaro. Uyin ajc sácayeyra ibit awát acan ajc ji waátaro. Ajc waar car cohwátaro, wajacro.

⁴¹Etat acsara Jerusalén pueblo cuwín bijacro. Be rabar Jerusalén pueblo istá rabar Jesús bar ojcro. Ey racar conjacro. ⁴²Conár wajacro:

—Jerusalén uwu, Sir jor tan wan rehquín acu sínata bi yajacro. Eyta sínjaquir waquít, baan ohbac chácata binro. Eyta cuar eyta síntiro. Ahra eyta sinic caba bar chac bahjacro. Ahra sínajatro, -wajacro-. ⁴³Etar awan ba quehsí binan Jerusalén pueblo rúhracat quihwáyqueyra. Jerusalén rúhracat tunáyqueyra. Rúhracat eyta tunyat, quehrír óroyqueyra. Jerusalem acsar bitách waajar rehácayqueyra, -wajacro-. Quehsí binat rahr owár, rahr owár eyta tunáyqueyra. ⁴⁴Etar Jerusalén ica sar quehr téyqueyra. Quer cat, ubach cat ic icar quehr téyqueyra. Etar ba ey sar itquin ba sasá cat bahnác tíwáyqueyra. Ac ubach chajac bahnác quehr técyat, acan istiy arcutar, istiy arcutar eyan úbisti chati bahnác quihwáyqueyra, -wajacro-. Jerusaléninat asa Sir wacjá wijác síhwati ques eyta cuácayqueyra, wajacro, Jesusat.

Jesús purifica el templo

(Mt. 21.12-17; Mr. 11.15-19; Jn. 2.13-22)

⁴⁵Eyta waca rabar, Jesús Jerusalén pueblo icar raújacro. Erar Sir usar raújacro. Sir usar rauwir itit, uwat atcur ruwa wahr car sicor racaro. Cahujinat ray tehmore. Eyta istír eyin watar si ayin yehnjacro. ⁴⁶Watar si ayir wajacro:

—Sir carit cuitar Sirat wajaquey uchta cuihsú bahjacro: “As ubach as ojcor conic úsiro,” wajacro, Sirat. Sir carit cuitar eyta cuihsú bahjacro. Eyta waquíc cuar, ba bésinan esar itay yinjacro, wajacro, Jesusat.

⁴⁷Jesusat cuanmí cut, cuanmí cut Sir usar uw síw jacro. Eyta siwýat, sacerdote cárinat cat, bachan chihtán síwquinat cat, werjayinát cat Jesús bitara yawwátatara síhwajacro. Eyta síhwar imár owár ríojcro. ⁴⁸Eyta cuar bitara yawwátatar istiti rehjecro. Uw bahnaquin Jesusat siwýquey bahnác ay rahcua racar rehjecro. Eyta etar cárinat Jesús bitách yawwajatro.

La autoridad de Jesús
(Mt. 21.23-27; Mr. 11.27-33)

20 ¹Riy istiy Jesusat Sir usi síw jacro. Sir chihtá ay bi ehcujacro. Eyta ehcwayat sacerdote carin cat, bachan chihtán siw̄quin cat, judío werjayín cat Jesús quin béhjecro. ²Behquir táyojocro:

—¿Bahat yajquey rehr chihtá cuitar yajqui? ¿Bah quin rehrát eyta yajc ayi? wajacro.

³Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Aját rahra ba quino cat táyonro. As quin récaji uch ehcuwi, -wajacro-. ⁴¿Juan uw riy sar siw̄quibat bi chihtá cuitar uw rih sar siw̄yi? ¿Sir chihtá cuitar, uw chihtá cuitar rih sar siw̄yi? As quin ey ehcuwi, wajacro.

⁵Eyta wacayat, sacerdote cárinat cat, judío werjayinat cat imár owár rahra rahra bitara wacátatar uchta tew̄ jacro:

—Isat “Sir chihtá cuitar yajacro,” wácyeyra, Jesusat is quino wacata óraro: “Eytatara, ¿ey chihtá bitara reht cática?” wacata óraro. ⁶Eyta cuar isat “Uw chihtá cuitara rih sar siw̄ jacro,” wácyeyra, ¿uw ricát is cut aca tey yínajaca? Uwat síhw̄atan: “Juanan Sir chihtá ehcuquib rehquít, uw rih sar siw̄ jacro,” síhw̄aro, uwat. ¿Eyta sihw̄ac etar isat uw chihtá cut siw̄ jac wácyeyra is cut aca tey yínajaqui? wajacro.

⁷Etar Jesús quin wajacro:

—Isat istítiro, wajacro.

⁸Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Aját táyoyan baat as quin ehcuti etar, aját cat ba quin ehcutiro. Aját bi chihtá cuitar yajquictara ehcutiro, wajacro.

El ejemplo de los trabajadores malvados

(Mt. 21.33-44; Mr. 12.1-11)

⁹Etat Jesusat chiht istiy siw̄ in acu uw quin icúr bi ojcor uchta wajacro:

—Riy istiy serat ima cajc cut ub yaquic chistár rijacro. Etar bahnác riquír chistár cat, cajc cat cahujín at icar bahjacro, ruoyta acu. “Uba ey tihryat, isat wahw̄unro,” waquí bahjacro. Eyta waquí, cajc istiy itay bijacro. ¹⁰Itchareht, yáicajareht chistár ub tihric cab cujacro. Ub tihric cab cucayat, ima cacmá chistár riquír bahjác cajc cut áyjacro. Chistár ub imáy acat ey ucay áyjacro. Cacmá ayat bijacro. Erar cucayat ruoyta chac bahjáqueyinat cacmá ey abáy bujacro. Buquí sicor ata áyjacro. ¹¹Etat cayibat istiy cacmá áyjacro. Cacmá ey erar cucayat, erar ruóqueyinat bujacro. Ahsín ruhw̄ujacro. Ruhw̄uyat sicor ata áyjacro. ¹²Etat cayibat cacmá bawoy áyjacro. Erar cucayat, erar ruóqueyinat cacmá ey buc téjecro. Buquí ew̄ uquir te sijacro.

¹³Eyta cuácayat, cayibat séhw̄ajacro: “¿Aját bitara yajcátaqui?” séhw̄ajacro. “Aját ajmár waquíj sehnác bin áyino,” séhw̄ajacro. “Uw éyinat as waquíj etar ajcá ji béyayqueyra,” seh̄w̄ar áyjacro. ¹⁴Ayat bijacro. Erar

cucayat, uw éyinat cayíb wacjá raquíç itchacro. Istír rahra rahra wajacro: “Uya cayíb waquijró. Uy yaryat cayíb caje uchan bi acui cha báhjatro. Eyta chíhtara ey yauwátaro. Eyta yauyat, caje uchan iymaray cháquinro,” wajacro.

¹⁵ Eyta waquitrún, wacj ey chistár ques bin ew̄ uquir te sijacro. Ew̄ uquir yaujacro, wajacro, Jesusat.

Eyta waquíç uw quin táyojocro:

—Baat sihw̄at, ¿caje cayíb uw eyin ac bitara yajcátaqui? Uchta yajcáyqueyra. ¹⁶ Caje cayibat uw eyin séhw̄ati tíw̄ayqueyra. Bahnác sácayqueyra. Eyta tiw̄ ir cat, caje eyra cahujín at icar wícayqueyra, wajacro, Jesusat.

Eyta rahcuír uwat wajacro:

—Eytara reh cun batro, wajacro.

¹⁷ Etar Jesusat bucoy uw wahitír eyin quin wajacro:

—Sir carit cutar cuihsú bahjáqueyan as ojcor uchta wacaro:

Ac ubach túw̄quinat aca cumac bi úbisti ay bár sihw̄ar, te sijacro.

Eyta te sijác cuar, aca ey sicor yehw̄ roquíç ácoso tebir chájacro. Sir carit cuitar eyta wacaro.

¹⁸ Ac ey arcutar bíyinan yau yáryatan, eyan bahnác quehu téyqueyra. Cuatán ac eya biyin arcutar tijcayat, bahnác sec téyqueyra, wajacro, Jesusat.

El asunto de los impuestos

(Mt. 21.45-46; 22.15-22; Mr. 12.12-17)

¹⁹ Jesusat eyta wacayat, bachan chih tán síw̄quinat cat, sacerdote cárinat cat rahjacro. Rahcuír ítitan, Jesusat imár cahm icar tew̄ro. Imár cahm icar tew̄ ic istír, im ey ricar cuitar Jesús caquir questa racar rehjecro. Eyta cuar uw ricá to bin ayot Jesús catótiro.

²⁰ Catoti cuar uw Jesús quin áyjacro. Ayjaquinat Jesús ub iwic uron acu, tayan acu áyjacro. Jesusat ay bár tew̄ íctara, ey rahcuín síhw̄ajacro. Ay bár tew̄ ic rahcuír car Jesús gobierno at icar wiquin síhw̄ajacro. Wiquír ey cahm icar tew̄ ín síhw̄ajacro. ²¹ Eyta ayat, uw éyinat Jesús quin cur wajacro:

—Síw̄quibu, isat bah ítitan, bahat Sir chih tá tehmoti ehcuro. Tehmoti siw̄ro. Uw cahm ayú batro. Bahat séhw̄atan, uw cara cat, chiwa cat owáraro. Owár sehwar Sir chih tá wácati siw̄ro. ²² Eyta cuácayat is quin ehcuwi. ¿Romano gobierno carat is quin tayar chiquic ey isat icúr yajcata binca? ¿Isat túnataica? ¿Isat tunti jácataica? táyojocro.

²³ Eyta wacayat, Jesusat eyin ur icar bitara sihw̄ar cat táyoctar itchacro. Eyta istír eyin quin wajacro:

²⁴ —Raya as quin ehcuwi, aját wahitín acu, wajacro.

Ray ehcwayat, Jesusat eyin quin táyojocro:

—Baat ítitan, ¿raya cuitar rehr ajc cuihsuyi? ¿Rehr aquir chacyi? wajacro.

Eyta táyoyat éyinat wajacro:

—Romano gobierno cara aquir chájacro. Ey ajc cuihsujacro, wajacro.

²⁵ Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Eyta chíhtara romano gobierno cara acu túnata ey ima ajc cuihsujaquin ray cut tunwi. Etar cat Sir ac yajcata ey yajw̃i, wajacro.

²⁶Etar éyinat uw ubot Jesús bitách cayar yájcajar rehjecro. Imát tew̃quey cuitar bitách cayar yájcajar rehjecro. Jesusat tew̃quey rahcuír, ojc siquir ub yehw̃ jacro. Etar ajc sarac chájacro.

La pregunta sobre la resurrección

(Mt. 22.23-33; Mr. 12.18-27)

²⁷Etat saducéoin Jesús quin béhjecro. Saducéoinat sihw̃at, uw sácajaquin sícotra estají yínajar, síhw̃aro. ²⁸Saduceo éyinat Jesús quin tayon acu wajacro:

—Síw̃quibu, Moisesat chihtá is quin ehcún cuihsú bahjacro. Uchta wac bahjacro: “Uwa sasá bár chinata óraro. Chein wiya bahta óraro. Eyta báhyeyra, ima rabat yarjaquey wiya yehw̃ata,” wac bahjacro. Yehw̃ ír yarjaquey acu sasá cohnátaro. Yarjaquey wiya ohc cut sasá cohnátaro. Isat eyta yajquín acu Moisesat cuihsú bahjacro, -wajacro-. ²⁹Eyta cuácayat, rábinan cucuí ojcor táyonro. Rab eyin rab cahmor bijat wiya yehw̃ jacro. Yehw̃ ír cat sah bár cuar yarjacro. ³⁰Eyta cuácayat yarjaquey rabat chein wiya yehw̃ jacro. Yehw̃ ír ey cat sah bár cuar yarjacro. ³¹Eyta cuácayat yarjaquey rab bawoy eyat chein wiya yehw̃ jacro. Yehw̃ ír, ey cat sah bár cuar yarjacro. Eytaan rab cucwoy tas bahnáquinat yehw̃ ír, sah bár cuar sácajacro. ³²Rabin bahnaquin sah istiti sacay cutar chájareht, chein wiya cat ubar ojcor yarjacro. ³³Eyta cuácayat, sácajaqueyin sicor estají yinátair waquít, ¿sácajaquin wiya ey sicor cat bi rabay jácataca? -táyojocro, Jesús quin-. Ey wiw̃ eyan rabin cucuí binat yehw̃ jacro, wajacro, Jesús quin.

³⁴Etar Jesusat wajacro:

—Cajc uch cuitar sérinata wiya yehw̃ro. Wiw̃ inat cat ra cuácaro.

³⁵Cuatán Sirat biyin quin estají yinín ajc waacayat, éyinra wiya yehw̃ á báreyra. Sácajaquin sicor estají yinyat, wíyara yehw̃ á báreyra, -wajacro-. Chaunín cat ra cuaca báreyra, -wajacro-. ³⁶Eyinan Sir cuacúr cacminán wan chácayqueyra, -wajacro-. Sicor estají yinyat, Sir sasaro. Eyin sácajac cuar sicor estají yináyqueyra. Eyta bira éyinra bucoy saca báreyra, -wajacro-. ³⁷Uchicrias Sirat Moisés quin caruc sar oca cubar sar cuar tew̃ jacro.

Sir carit cutar eyta tew̃ jaquey chihtá cuihsú bahjacro. Ey chihtá cuitar yarjaquin sicor estají yinín ojcor uchta cuihsú bahjacro. Moisesat Sir ojcor wajacro: “Abrahamin Sitro. Isaquin Sitro. Jacobin Sitro,” wajacro. ³⁸Eyta wacayat Abraham cat, Isaac cat, Jacob cat sicor yinjác, wacaro. Siran chein Siri batro. Estají bin Sitro. Sir ácuán uw bahnacan estajiro, wajacro, Jesusat.

³⁹Eyta wacayat, bachan chihtán síw̃quinat rahcuír Jesús quin wajacro:

—Síw̃quibu, bahatán ay tew̃ jacro, wajacro.

⁴⁰Etar uwat Jesús quin bucoy táyotiro. Imár burbar ajc chiw̃ata etar accsar táyotiro.

¿De quién es hijo el Cristo?
(Mt. 22.41-46; Mr. 12.35-37)

⁴¹Eyta cuar Jesusat eyin quin uchta wajacro:
—Bachan chih tán síw̄quinat uchta siw̄ro: “Davidan Cristo cohtinró,”
wacaro. ⁴²Sir chih tá carit ajca Salmo cuitar David imát uchta wac bahjacro:
Sirat ajmár cara quino wajacro: “Asi jor bahan cara chaquic acor
ítuwi, wajacro, Sirat. ⁴³Aját bah quehsí bin bahnaquin burbar
yajquíc acor ituwi,” wajacro, Sirat ajmár cara quin.
⁴⁴Davidat “ajmár cara” waquíc cuitar Cristo ima cara ehcuro. Eyta
ehcujác cuar baat Crístoan “David wihná,” wacaro.

Jesús acusa a los maestros de la ley
(Mt. 23.1-36; Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54)

⁴⁵Uw bahnaquin cucáj acat Jesusat ima chiwa quin uchta wajacro:
⁴⁶—Bachan chih tán síw̄quin cahmar yají jaw̄i, -wajacro-. Eyin oya ques
acat sohmasom chaca rácatro. Bahnáquinatan ibit aw̄at imár quin ay tena
aya rácatro, -wajacro-. Secuac usar báncoan ehchian cuít bi cutar chihra
rácatro. Fiesta cuitar cat banco ehchí bi cuitar chihra rácatro, -wajacro-.
⁴⁷Eyinat sácajaquin wiya bahjaquey cayar yajcaro. Ey usar bin eyin ohnor
icúr bi síuro. Eyta siwic cuara, uwat eyin ur ay síhw̄ayta acu Sir ojcor
conyat, in cona báhntiro. Eyta rehquít, Sirat eyin cuít cuéwataro, wajacro.

La ofrenda de la viuda pobre
(Mr. 12.41-44)

21 ¹Jesús Sir usi ray chaquic cajón ácatara ítchacro. Erar ita rabar
ráyinat ray chaquic wahitchacro. ²Etatan ray bár bin, oya bár bin
yarjaquey wiya cat itchacro. Ititan ray escúr bin bucáy bi tas chájacro.
³Eyta istír Jesusat ima chiwa quin wajacro:
—Aját uní wacaro. Sirat ítitan, yarjaquey wiya wícyezan cuitro.
Cahujinat wícyezan cutiro, -wajacro-. ⁴Cahujinra rayan toro. Rayan to
cuar conu wíjacro. Cuatán yarjác wíyatra ira wahn acu ray yajc chajac
cuar ray ey bahnác wíjacro, wajacro, Jesusat.

Jesús dice que el templo será destruido
(Mt. 24.1-2; Mr. 13.1-2)

⁵Sir ubach wahita rabar chiwat ey ojcor wajacro:
—Acan ehchí cuitar tuw̄jacro, -wajacro-. Uwat Sir ubach ehchí rehquín
acu icuran biyan ay bi wíjacro. Wícayat ey cuitar ay órojocro, wajacro.
⁶Chiwat eyta wacayat, Jesusat chiwa quin wajacro:

—Sir ubach eyta tuw̃ jác baat itro. Itchareht yájcajareht aca ubach tuw̃ jaquey bahnác quihu sácayqueyra. Acan arar tas tas chájaquey úbistii bahti quihwáyqueyra, wajacro.

Señales antes del fin
(Mt. 24.3-28; Mr. 13.3-23)

⁷Eyta wacayat Jesús chiwat ima quin uchta táyojocro:

—Síw̃ quibu, is quin récaji, ehcuwi. ¿Bahat tew̃ quey bitat cab cuwátaqui? Bahat tew̃ jác ojcor bar cab cuquey isat istín acu uw acam bitara rehcatatara, is quin ehcuwi. Isat récaji istín acu ehcuwi, wajacro.

⁸Eyta táyoyat, Jesusat wajacro:

—Yají jaw̃ i. Aját tew̃ quey cab racayat, ¿uwat ba cayar yájcajaqui? Uwat imár ójcoran, “Asan Crístor,” wacáyqueyra. “Cristo wiquíc bar cab cujacro,” wacáyqueyra. Uwan to binat eyta wacáy yináyqueyra. Eyin chíhtara rahcti jaw̃ i, -wajacro-. Eyin chiwa chati jaw̃ i, -wajacro-. ⁹Cajcan birar urar tec quejn chihtá tew̃ ic rahcuáyqueyra. Uwat imár gobierno owár rahra rahra tec quejc chihtá rahcuáyqueyra. Eyta rahcyat rooti jaw̃ i. Eyta rehcata waquíw̃ chájacro. Tec eyta quejquíc cuar ruw̃ ár ojcor rehcata eyi batro, wajacro, Jesusat.

¹⁰Acsar cat wajacro:

—Cajc istiy uwan istiy uw owár, istiy uw owár tec quéjqueyra. Gobiérnoan rahra rahra tec quéjqueyra. ¹¹Ihyár cat birar urar abáy yiwóyqueyra. Cajc istiy cuitar, cajc istiy cuitar yayan uti siti rehcaçãoqueyra. Restá cat abáy yehnáyqueyra. Cuacúr aba cuitar ayar bi istáyqueyra. Cuacúr aba icar cabar cab cuquíc istáyqueyra, wajacro.

¹²Eyta cuar eyta rehquín cahmoran uwat baan as chiwa chajac ques ba ahár cac siáyqueyra. Caquíw̃ ruhw̃ áyqueyra. Ruhw̃ úr ba cahujín at icar wácayqueyra. Secuac usar cat, cárcel icar cat ahár si beyáyqueyra. As chihtá ques baan rey carin cac cahmar, gobernador cac cahmar beyáyqueyra. Eyta becayat eyin quino as chihtá ehcwáyqueyra, -wajacro-. ¹³Anto cabar tinti cuácayat Sir chihtá ay bi uw istiy quin, istiy quin, istiy quin, bahnaquin quin ehcwátaro. ¹⁴Uch chihtá tan chinti jaw̃ i. Ba ahár si beyin cahmoran icúr wacátatara síhw̃ ati jaw̃ i. ¹⁵Eyta si bécyat ajmár chihtá ay bi ba quin wíquinro, -wajacro-. Ba ur icar bitara wacátatara ba quin ehcunro, -wajacro-. Aját eyta ehcwayat, ba quehsí bin bii wácajar rehcaçãoqueyra. Baat ay tew̃ yat, éyinat ba ojcor ay bár bitách wácajatro, -wajacro, chiwa quin-. ¹⁶Ba tetinát cat, rábinat cat, cáyinat cat, íw̃ oquinat cat ba carin quin ahár si beyáyqueyra, -wajacro-. Eyinat ba eyta ruhw̃ áyqueyra. Eyta cuácayat, uwat ba sicar bin cahujín cac beyar tíw̃ ayqueyra, -wajacro-. ¹⁷Baat as chiwa chaquic ques icar baan eyta quehswáyqueyra. Bahnáquinat ba eyta quehswáyqueyra ¹⁸Eyta cuar ba cuácajatro. Ba cuis anár úbistii chiw̃ a báreyra, -wajacro, chiwa

quin-. ¹⁹Baan eyta ruh̄w̄ata cuar, as chihtá wácati tan ucayát, Sirat ba síwayqueyra. Ima jor itay beyin síwayqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

²⁰Eyta waquíř acsar wajacro:

—Soldádoan Jerusalén pueblo rúhrcat bécaýqueyra, -wajacro-. Eyta bécaýat, baat eyta istír uch síh̄w̄awi: “Jerusalén uw sacan cab cucaro,” síh̄w̄awi, -wajacro-. ²¹Baat eyta istír, Judea cajc cutar ítquinra cubar icar in ruhcuay béyataro. Pueblo cuitar éyinan pueblo acsar béyataro, -wajacro-. Acubar éyinra pueblo cuit sior rauti béyataro, -wajacro-. ²²Eyta rehquíc cab cucayát, uwat Sir tayar yajaquey ques cuécwayqueyra. Carit cuitar eyta rehcata cuihsú bahjáqueyan bahnác eyta yajquíc cuitar cab cuwáyqueyra, -wajacro, Jesusat chiwa quin-. Eyta bira cubar icar ruhcuay béowi. ²³Wiw̄ ín istír bár eyin cat cuechú cuac sácayqueyra. Sasá sut ojcor bin abín cat cuechú cuac sácayqueyra. Cajc bahnác cutar uwan abáy ruh̄w̄áyqueyra. Sirat uwan abáy cuécwayqueyra, -wajacro-. ²⁴Uw cahujinra tec quejcaýat tec icar sácayqueyra. Cahujinra ahár questa si beyáyqueyra. Cajc istiy cut, cajc istiy cut bahnác cut questa si beyáyqueyra, -wajacro-. Ey ricar judío bár bin Jerusalén pueblo cuitar to quiuwáyqueyra. Etar Jerusalén bahnác cun waátaro. Sirat uw eyin cajc istiy ayic oco tas eyta quiuwátaro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

Cómo vendrá el Hijo del Hombre
(Mt. 24.29-35, 42-44; Mr. 13.24-37)

²⁵Eyta rehquíc cab cuanyat, rahs ajquíř teh mótaro. Sihyór cat ajquíř teh mótaro. Cuacúr aba cutara ub cat teh mótaro. Cuat cajc cutar yacúr tucur abáy chácataro. Yacúr ajcyaran oror curcur chácataro. Eyta cuácayát cajc cutar uw bahnaquin ehurún abáy jácaýqueyra. Icurat eyta teh móctara eyta réhctara istiti rehcaýqueyra. Istiti cuácayát, oje sicátaro. ²⁶Ehurát uw sácataro. Uw bahnác cuácata istír ehurát sácataro, -wajacro-. Cuacúr abá cuitar bahnác yiwóyqueyra. ²⁷Etat asan Uw Síuquib raquíc istáyqueyra. Bowarám tan cutar raquíc istáyqueyra. Urán to raquíc istáyqueyra. Rahs churotán wan Sir churot chi wan beo beo raquíc istáyqueyra. ²⁸Bahnác ajquíř teh móy yinyat, uchta síh̄w̄awi. As ba síway wiquin bar cab cucaro, síh̄w̄awi. Eyta síh̄w̄ar cue rehti jaw̄ i. Cue rehti cuar cuisan acan cuacúr yehw̄ i, wajacro, Jesusat ima chiwa quin.

²⁹Jesusat ey chihtá siw̄ in acu higuera caruc ojcor tew̄ jacro. Uchta wajacro:

—Higuera caruc tamo síh̄w̄awi. Caruc bahnác tamo síh̄w̄awi. ³⁰Caruc cay sucoyat, baat ítitan, bara bar cab cucaro. Cuicara sucoyat, bara bar cab cucaro. ³¹Eytaan wan, aját wacye bahnác eyta rehcaýat, baat ítitan, Sira cara yehníc bar cab cu rehcaro. ³²Aját ba quin wacaro. Ah cut itquin bahnaquin sácati cuar, aját wacye eyta rehcaýqueyra, -wajacro, Jesusat-. ³³Etar cuacúr abá cat, cajcan teyan bahnác bahnáyqueyra. Eyta cuar as chihtán bahnác queni íuti im eyta chácaýqueyra. Bahná báreyra, wajacro Jesusat.

³⁴Eyta cuácayat, ba yají chaw̃ i. Ay sihw̃ ar ítuwi. Simat cat yehnti ítuwi. Ira tamoá, oya tamoá cuít síhw̃ ati jaw̃ i, -wajacro-. Ey ójcora síhw̃ ayeýra, ¿Sir ójcora síhw̃ ati waca téjeca? Baat as wícajar síhw̃ ayat icar, ¿as wícajaqui? ³⁵Uchtaan wanro. Ruwat quibachiti bár sihw̃ ar, ey cahmar rauro. ¿Ba cat éytaan wan réhcajaqui? ¿Baat as wícajar síhw̃ ayat icar as wícajaqui? -wajacro, Jesusat-. ³⁶Eyta bira ba urá cuitar yají úrowi, -wajacro-. Etiti Sir ojcor conwi. Sirat ba cuitar wacayta acu conwi. Sir quin bara cuitar eyta cuati ben acu chiwi, -wajacro-. Asan Uw Síuquib wiquíc cahm rooti acu conwi, wajacro, Jesusat uw quino.

³⁷Etan Jesusat Sir usar riy istiy, riy istiy síw jacro. Cuat chéycatra pueblo acsara bijacro. Olivo terá cuwayta bijacro. Erar cámjacro. ³⁸Chícrias cuitatra uwan to Sir usi sécuajacro. Jesusat waquíc rahcuín acu sécuajacro.

Conspiración para prender a Jesús

(Mt. 26.1-5, 14-16; Mr. 14.1-2, 10-11; Jn. 11.45-53)

22 ¹Etat owár pan buc rehti bi cohquíc fiesta yajquíc cab cutatro. Pan buc rehti cohquíc fiesta ajc istiyán Pascua fiéstaro. ²Etat sacerdote cárinat cat, bachan chihntán síwquinat cat Jesús yawwin acu rójocro. Uw cahmar áywini rehquít, inara úrojocro. ³Etat Sisráw Satanás Judas ur icar raújacro. Judas eyan istiy ajc Iscariote aw̃ujacro. Eya Jesús ima chiwa doce sicar binro. ⁴Judas eyan sacerdotéin quin bijacro. Cur sacerdotéin owár tew̃ jacro. Soldado carin owár tew̃ jacro. Jesús eyin at icar bitara wícatatar chihntá tew̃ jacro. ⁵Eyta tew̃yat sacerdotéin cat, soldado carin cat ahní rehjecro. “Bahat is at icar chácayat, isat ray túninro,” wajacro. ⁶Etar Júdasat eyta yajquín wajacro. Eyta waquíc sacerdotéin at icar bitara wícatatara ey úrojocro. Uwat ititi ac eyin at icar bitara wícatatara ey úrojocro.

La Cena del Señor

(Mt. 26.17-29; Mr. 14.12-25; Jn. 13.21-30; I Co. 11.23-26)

⁷Etar fiesta pan buc rehti cohquíc cab cujacro. Obas sah yawwata cab cuanjacro. ⁸Obas sah yawwin cab cucayat, Jesusat Juanin Pédroin quin wajacro: —Fiesta cutar yayín ey bahnác wahnwi. Is cahmar wahnáy béowi, wajacro.

⁹Eyta wacayat Jesús chiwat Jesús quin táyojocro: —¿Isat bahat cohn acu pan buc rehti bisar wahnátaqui? ¿Obas sah cat bisar wahnátaqui? wajacro.

¹⁰Eyta wacayat, Jesusat wajacro:

—Pueblo icar béowi. Pueblo icar rauyat ser istiy istáyqueyra. Rih soya ator bequic istáyqueyra. Ser ey istír, ey questoc béowi. Eya bi usi rauyat, ba cat esar rauwi, -wajacro-. ¹¹Birar raúwictara ey ubach cayíb quin uchta waw̃ i: “Is síw̃quibat uchta wac ayro: ‘¿As ba ubach cutar bi querat icar raúwataca? As ey sar ajmár chiwa owár pan buc rehti bi cohnro,’ wac ayro,” waw̃ i. ¹²Baat eyta wacayat, eyat querat usi waanan cuít bi

ehcwáyqueyra. Cuacúr ey ehcwáyqueyra. Ey sar ba icúr bi táyoctara ehcwáyqueyra. Im ey sar is cohn ac bahnác wahnwi, wajacro.

¹³Eyta wacayat chiwa eyin bar béjecro. Erar cur ítitan, Jesusat bitara istáy cuwata wajáctara, eyta istáy cujacro. Etar esar obas cat, pan cat wahnajacro.

¹⁴Yaquic cab cucayat, mesa acor Jesusan ima chiwa owár ítchacro.

¹⁵Itir Jesusat chiwa quin wajacro:

—Asan ba owár Pascua fiesta cuitar uchta yaya racar rehjecro. As yauwin inár ba owár uchta yaya racar rehjecro, -wajacro-. ¹⁶Ba quin aját wacaro. Bucoy aját uchta ba jor yaya báreyra. Pan buc rehti ba owár yaya báreyra. Sir iman cara yehnic oco tas eyta yati chácayqueyra, -wajacro-. Sir cara yéhnatan pan buc rehti cohquic fiesta chihtá caba rehcatáro. Bahnác caba yajcátáro, wajacro.

¹⁷Eyta waquir toca yehw jacro. Toc icar chistár ub rihatro. Toca yehw ír Sir ojcor conjacro. Conár ima chiwa quin wajacro:

—Ub rihar uchan behmár owár tahw uwi. ¹⁸Aját ba quin wacaro. Aha yahncút chistár ub rihar uch bucoy aját yah báreyra. Sir iman cara yehnic oco tas aját bucoy yah báreyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

¹⁹Eyta waquir pan caquir, Sir ojcor conjacro. Conár cat, pan cotchacro. Cotír cat eyin quin wíjacro. Wiquir wajacro:

—Uchan as sibatró. As sibirán ba siwin acu wíquinro. As tamo sihwán acu acsar eyta yajw i, wajacro.

²⁰Pan coh car toca yehw jacro. Yehw ír chiwa quin wajacro:

—Sirat bachan chihntán cahmar wajaquey acsar tehmón wacaro. As ab cut ba siwin wacaro. Eyta waquey uní rehcayta acu as ab béyqueyra, -wajacro-.

²¹Ahra istiyát asan cahujín at icar wícayqueyra. Eyta wícata eyan asi jor ira yácaro. ²²Sirat as eyta chinín wac báhjacro. Eyta cuar bíyatan as quehsuquin at icar as wícayat, eyan conú cuac chináyqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

²³Jesusat “Istiyát as cahujín at icar wícataro,” wacayat, imár owár chiwat rahra rahra táyojocro. Biyat Jesusan cahujín at icar wícata tara, ey imár owár táyojocro.

Se discute quién sería el más importante

²⁴Etar cat Jesús chiwan imár owár rahra rahra teway yinjacro. Biyan caran cuít yehnatatar ey tew jacro. ²⁵Eyta tewyat Jesusat chiwa quin wajacro:

—Judío bár bin cárinat imár chihtá uw quin yajc ayro. Eyta cuar eyin cárinat imár ojcor wacaro: “Asan uw obir yájquibro,” wacaro. ²⁶Cuatán baatrá éytara yajti jaw i. Ba biyan caran cuítara, eyan sasán wan chácataro. Biyin uw ayquib rehcaýatan, eyan cahujín acu chiwan wan chácataro, -wajacro-. ²⁷Uwat ítitan, ¿Biyán caran cuitqui? ¿Ira yáqueyan caran cuitqui? -wajacro-. ¿Ira siir wiquib eyan caran cuitqui? -wajacro-. Uwat ítitan, ira yáqueyan cáraro. Eyta cuar asra ba owár rehcaýat, asra ba ac ira siir wíquiban wanro. Chiwan wanro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

²⁸Uwat as ruhw ujacro. As quehsujacro. Eyta cuar bara asi jor ítchacro, -wajacro-. ²⁹As Tetatán asan cara chájacro, -wajacro-. Aját uw ayin acu

asan cara chájacro. Etar aját ba cat cácaro. ³⁰As cara rehquey cutar asi jor yayín acu, asi jor yahn acu cácaro, -wajacro-. Asi jor carin banco cuitar chihrín cácaro. Israelin urá istín acu ba cácaro. Israelin bomcar doce bin cohná bijaquin urá istín acu ba cácaro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

Jesús anuncia que Pedro lo negará
(Mt. 26.31-35; Mr. 14.27-31; Jn. 13.36-38)

³¹Chiwa quin eyta waquir, Pedro quin wajacro:

—Simonu, Simonu, aját bah quin wacaro. Satanusat Sisramat ba bahnaquin uro istín chíjacro. Eyat ba cayar yajcátatara, cayar yájcajartara uro istín acu chíjacro. Eb rura uro istír eyta ba cat eyta uro istín chíjacro. ³²Eyta chícatay, aját Sir quin bah cuitar conjacro, -wajacro, Jesusat Pedro quin-. Bahat as ojcor seh̄wac etiti ac conjacro. As chihtá wácati acu conjacro. Etar bahat as ajcá bár waca téyqueyra. Waca ter sicor ajcá chi chícatay, bahat rabin quin siw̄ i. As chihtá wácati cácaya acu siw̄ i, wajacro, Pedro quin.

³³Eyta wacayat Pédroat wajacro:

—Caru, aját bah ajcá bár waca teya báreyra. Bah jor as cat cárcel icar chac tacat bah waca teya báreyra. As bah jor yawwata tacat, aját bah waca báreyra, wajacro.

³⁴Eyta wacayat Jesusat Pedro quin wajacro:

—Pédrou, aját bah quin wacaro. Ah sisbúr anto cohwti cuat bahat wacáyqueyra: “Asra Jesús chíwai batro,” wacáyqueyra. Icar bayan eyta wacáyqueyra, wajacro, Jesusat Pedro quin.

Se acerca la hora de la prueba

³⁵Etar Jesusat chiwa quin wajacro:

—Aját récaji baan as chihtá ehcwáy áyjacro. Eyta ayat ¿baat icúr táyoyi? Aját ba ucua bár, iroc bár, ques barcát bár áyatan, ¿baat icúr táyoyi? wajacro, chiwa quin.

Wacayat chiwat wajacro:

—Icrí táyotiro. Is yarsa obir yajacro, wajacro.

³⁶Eyta wacayat, chiwa quin wajacro:

—Cuatán ahra ucua che binat ucua ji béowi. Iroc che binat cat iroc chi béowi. Espada bár binat ima siricách tehmar cuít espada wawi. ³⁷Aját ba quin wacaro. Uchicrias Sir carit cuihsú báhjacan, ahra ey chihtá yajquíc cab cujacro, -wajacro-. As ojcor uchta cuihsú báhjacro: “Uwat ur ay bár bin tamo sihw̄ ar eyta ey tamo cat eyta síhw̄ aro,” cuihsú báhjacro, as ojcor. As ojcor eyta cuihsú báhjacan eyta rehquíc bar cab cucaro, wajacro, chiwa quin, Jesusat.

³⁸Etat chiwat wajacro:

—Caru, espada bucáy usatro, wajacro.

—Ihyú, eyan toro, wajacro.

Jesús ora en Getsemaní
(Mt. 26.36-46; Mr. 14.32-42)

³⁹Etar Jesús ima chiwa owár watar waajacro. Watar waar Olivo terá icar cuwín béjacro. Jesusan búcoyan búcoyan erar bijacro. ⁴⁰Beyar erar cur car, Jesusat chiwa quin wajacro:

—Sir ojcor conwi. Sisramat ba quin ur ay bár yajc ayti acu conwi, wajacro.

⁴¹Eyta waquí, acsar biráy bár cuitar bijacro. Bir erar Sir ojcor conín acu cuscar cuitar chihrajacro. Chihrír Sir quin wajacro:

⁴²—Tetú, bahat as conquey rahcuí cúntara uchta yajw̃ i. Uw quin as yau ayti jaw̃ i. As yauti yarsa waátatara, as yau ayti síuwi. Aját eyta conic cuar, as chihtai yajti jaw̃ i. Behmá chihtá cutar yajw̃ i, wajacro, Sir quin.

⁴³Sir quin conyat, Sir cuacúr cacúm Jesús quin wijacro. Wiquír Jesús quin chihchír wijacro. Canar wíjacro. ⁴⁴Eyta cuar im ur icar cuean toro. Cuean eyta rehquít cuít conjacro. Eyta conár, rihramat bahnác bo sujacro. Rihram eyan aban wan ic icar tijcajacro. ⁴⁵Etar bahnác cona waar Jesús sicor ima chiwa quin bijacro. Eyin quin cur itit, cam sácajacro. Cueat cuácayat bar cámjacro. ⁴⁶Eyta istír, Jesusat eyin quin wajacro:

—¿Bitara reht camqui? Cui yinwi. Sisramat ba quin ay bár yajc ayti acu conwi, wajacro.

Llevan preso a Jesús
(Mt. 26.47-56; Mr. 14.43-50; Jn. 18.2-11)

⁴⁷Jesusat echí tew̃yat icar, uw ricán séhw̃anar bin béjacro. Ser ajca Judas cat wijacro. Judas eya Jesús ima chiwa doce sicar binro. Eyat cahujín si rojocro. Júdasat cahujín roquí car, ac suhwín acu Jesús acor wijacro. ⁴⁸Eyta cuar Jesusat Judas quin wajacro:

—Júdasu, ¿As ac suhwír cuitar bahat asan Uw Síuquib cahujín at icar wíquinica? wajacro, Jesusat Judas quin.

⁴⁹Jesús ecsar éyinat eyta yajquíc itchacro. Istír, “Jesús bar cuácataro,” síhw̃ajacro. Eyta síhw̃ar wajacro:

—Caru, ¿Isat espada cuitar técuataica? wajacro.

⁵⁰Eyta wacayat, chiwa istiyát sacerdote cara cacúm istiy bujacro. Sacerdote cara cacúm cucách cuijacro. ⁵¹Eyta cuicayat, Jesusat ima chiwa quin wajacro:

—Eytara yajti jaw̃ i. Chaw̃ jaw̃ i, wajacro.

Jesusat eyta waquí, sacerdote cacúm cucách cuijaquey sicor bar órojocro. Cuiti bin eyta sicor bar anjacro.

⁵²Anir sacerdote carin quin, Sir usar policíain quin, werjayín quin, ima cacay rojoquin quin wajacro:

—Baat besin caquir eyta caruc jaw̃, espada jaw̃ as eyta cacay rojocro. ¿Bitara reht eyta royi? ⁵³Aját riy istiy, riy istiy Sir usi ba ubot síw̃ jacro. Eyta cuar, baat erar as cátiro. Eyta cuar ah chéycatra baat behmár chihtá

yajquín acu Sirat ajc waajacro. Sisrá m checúm cuitar yajc áyqueyat ima chih tá yajquíc cab kujacro, wajacro, Jesusat sacerdotéin quin.

Pedro niega conocer a Jesús

(Mt. 26.57-58, 69-75; Mr. 14.53-54, 66-72; Jn. 18.12-18, 25-27)

⁵⁴Etar éyinat Jesús caquir ahár béjacro. Sacerdote cara usi cuwín béjacro. Cur ey sar raújacro. Pedro cat eyin questoc birá cuít cuar bijacro. ⁵⁵Sacerdote usi ubach tan sar awat cuitar uwat oca ánjacro. Anyat cahujín oca rúhrcat chih r bejacro. Etar Pedro cat cur oc acor eyin owár chih rjacro. ⁵⁶Erar chihryat, oca sir acor ityat, cacúm cahbarat itchacro. Ay wahitír wajacro:

—Ser uch cat Jesús chíwaro, wajacro.

⁵⁷Etat Pédroat wajacro:

—Wiw̃ ú, asra ey chíwai batro. Aját eyra istiti binro, wajacro.

⁵⁸Etar in cuácayat, istiyát cat Pedro istír wajacro:

—Bah cat ey chíwaro, wajacro.

Etat Pédroat wajacro:

—Batro. Asra ey chíwai batro.

⁵⁹Etar ítchareht istiyát cat Pedro ojcor uw quin wajacro:

—Uy cat Jesús chíwaro. Ajatán itro. Uy cat Galilea úwcuano, wajacro.

⁶⁰Waquít, Pédroat wajacro:

—Bahat bi ojcor tew̃ íctara, aját istítiro. Ráhctiro, wajacro, Pédroat.

Eyta wacayat acat, cab rehti, sisbúr bar coh wjacro. ⁶¹Cohwyat, Jesusat ac wari cuar, Pedro itchacro. Ityat Pédroat séhw̃ajacro: “Aját anto eyta tew̃ ti cuácayat, aját eyta tew̃ ata Jesusat ehcu jacro: ‘Cohcarám cohwín cahmor bahat as ojcor “asra ey chíwai batro,” wacáyqueyra. Icar bay eyta wacáyqueyra.’ Jesusat as quin eyta wacárora,” séhw̃ajacro, Pédroat. ⁶²Jesusat wajác tamo sehwar Pedro watar waajacro. Watar waar abáy ojcro.

Se burlan de Jesús

(Mt. 26.67-68; Mr. 14.65)

⁶³Etar polcíainat Jesús buror sischacro. Sisír, ⁶⁴oya cumar cuitar ub ey cay questajacro. Cay questár aquey cutar tajacro. Etar wajacro:

—Werjayú, bah biyat tajquíctara is quin ehcuwi, wajacro.

⁶⁵Eta jaw̃ Jesús buror sisín acu bucoy bucoy ajca ahsín bitara útara tew̃ jacro.

Jesús delante de la Junta Suprema

(Mt. 26.59-66; Mr. 14.55-64; Jn. 18.19-24)

⁶⁶Etar bar cuanyat, judío werjayín bahnác sécuajacro. Sacerdote carin cat, bachan chih tán siw̃quin cat eyin owár sécuajacro. Eyin eyta secuar Jesús eyin quin rojacro. Roquír Jesús quin táyojacro:

—¿Bahan Crístoiqui? ⁶⁷Bah Crístotara, ey bártara is quin ehcuwi, wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

—Aját ba quin “asan eyro,” ehcwayat as chihtá cácajatro. Asan ey síhwájatro. ⁶⁸Aját ba quin bitara táyoyat, baat as quin ehcuti jácataro. ⁶⁹Eyta cuar ah yahncút asan Uw Síuquib cuacúr Sir owár ítayqueyra. Sira urán to bi ecor chihráyqueyra, wajacro.

⁷⁰Etar bahnáquinat wajacro:

—¿Eytair bahan Sir waquij waátaqui? wajacro.

—Baat wáqueyan asan eyro, wajacro.

⁷¹Etar éyinat wajacro:

—Ey cahm icar tew̄quin ahra istiy táyotiro. Imát is cucajá ácatan Sir ojcor tew̄ajar bin tew̄jacro, wajacro.

Jesús ante Pilato

(Mt. 27.1-2, 11-14; Mr. 15.1-5; Jn. 18.28-38)

23 ¹Etat sécuajaquinat Jesús bar béjacro. Beyan romano gobernador ajca Pilato quin cujacro. ²Cur car Pilato quino Jesús cahm icar uchta wajacro:

—Isat ítitan, ser uchat is uw bahnaquin quin gobierno chihtá cac ayti síuro. Uyatan gobierno tayar is uw quin tun áytiro. Rey cara César tayar tun áytiro. Uyat wacaro: “Asan Crístor. Rey cáraro,” wacaro. Uyat sucuar eyta tew̄ro, wajacro.

³Wacayat, Pilátoat Jesús quin wajacro:

—¿Bahan judío cáraica? ¿Judíoín réyica? wajacro.

Etat Jesusat wajacro:

—Ee, bahat táyocan cábaro. Asan eyro, wajacro.

⁴Pilátoat sacerdote carin quin, ricá quin wajacro:

—Aját ítitan, eyat ay bár bitarach yájtiro, wajacro, Pilátoat.

⁵Eyta waquíit éyinat bucoy wajacro:

—Gobierno chihtá cat cac áytiro. Uyat judea cajc bahnác cuitar eyta tew̄jacro. Galilea cajc bahnác cuitar eyta tew̄jacro. Uch cajc cuitar cat eyta tew̄jacro, wajacro.

Jesús ante Herodes

⁶Pilátoat eyta tew̄ íc rahcuír táyojocro:

—¿Jesús Galilea úwica? wajacro.

⁷Táyoyat, uwat wajacro:

—Ey erar bíncuano, wajacro.

Galilea cajc cut bin wacayat, Pilátoat séhwájacro: “Uyra Herodes cajc cut bin etar ay bár yajáctara Heródesat ey urá wahitata binro,” séhwájacro. Ey rícaran Heródesan Jerusalén cuitatro. Eyta cuácayat Pilátoat Herodes quin cuwayta Jesús bey áyjacro. ⁸Etar eyta beyan Jesusan Herodes quin cucayat, Herodes ahní rehjecro. Heródesat Jesús istiti bin chihlara ey it cun rehjecro. Uchicri ey istá racar rehjecro. Heródesat Jesusat yajquíc ojcor tew̄ íc rahjacro. Etar Jesusat Sir urá

cut icúr bi yajquíc it cun rehjecro. ⁹Etar Jesús cucayat, Heródesat Jesús quin chiht istiy, chiht istiy táyojocro. Eyta táyoyat, Jesús ajc chin jájacro. ¹⁰Sacerdote carin cat, bachan chihtán siw̃quin cat ésatro. Esar cuar Jesús cahm icar Herodes quin abáy tew̃ay yinjacro. ¹¹Heródesat cat, soldádoinat cat Jesús abáy ruhw̃ujacro. Ey buror abáy sischacro. Eyta sisr éyinat Jesús ojcum carin oya tas chájacro. Chaquir Jesús sicor Pilato quin béjecro. ¹²Beyir yahncút Pilato cat, Herodes cat rahra rahra íw̃ojocro. Cahmotra rahra rahra quehsí bin ey ricar íw̃ojocro.

Jesús es sentenciado a muerte

(Mt. 27.15-26; Mr. 15.6-15; Jn. 18.39-19.16)

¹³Heródesat Jesús Pilato quin sicor ayir car, Pilátoat sacerdote carin, werjayín, uw bahnaquin sécuajacro. ¹⁴Secuar Pilátoat eyin quin wajacro:

—Baat ser uch as quin rojocro. Roquir “Eyat uw quin gobierno chihtá yajc áytiro,” wajacro. Aját ey quin tayo rahcuítchacro. Ba cac cahmar eyta tayo rahcuítchacro. Eyta tayo rahcuitit, Jesusat ay baran icuri yájtiro.

Baatán ey cahm icar tew̃ jaquey eyat éytai yájtiro, -wajacro-. ¹⁵Heródesat itit cat éytaro. Etar sicor áyjacro. Aját wacaro. Jesús cahm icar baat eyta tew̃ íc cuar, aját itit bi chihtá quesí ícari yaúwajatro, -wajacro-. ¹⁶Eyta bijira aját ey chistár cuitar buc áyinro. Buquir cuitar uc áyinro, wajacro.

¹⁷Pilátoat fiesta cuitar bucoy bucoy uw cárcel sar bin uc áyjacro. Eyta cuácayat, Pilátoat Jesús eyta uc ayin wajacro. ¹⁸Pilátoat eyta wacayat, uw bahnáquinat cohwjacro:

—Isat eyra rácari batro. Is acu Barrabás cárcel sar bi uw̃ i, wajacro.

¹⁹Barrabás eyan uw tiw̃ jac biro. Eyat gobierno owár tec quej yehnjáquinro. Uw tíw̃ jacro. Jerusalén pueblo cuitar eyta yajacro. Ey ques icar cárcel icar tunjác biro. ²⁰Uwat Barrabás uquin cohwic cuar, Pilátoat Jesús uc cun rehjecro. Etar uw quino Jesús uc ayin wajacro. ²¹Eyta wacayat, uwat rahra ey quin cohwjacro:

—Eyra yauwin caruc ojcor quejcátaro. Yauwin caruc ojcor quejcátaro, cohwjacro.

²²Etar Pilátoat icar bawoy wajacro:

—¿Icrát yauwátaca? ¿Icúr yajác ques icar yauwátaca? Icúr quesí yaúwajatro. Eyta bijira aját buc ter cat uc áyinro, wajacro.

²³Pilátoat uw quin eyta wajác cuar, uwat ey chihtá cátiro. Cati cuar Jesús yauwin acu cuít cohwjacro. Bucoy bucoy cohwjacro. Cárucui icar quejquín acu cohwjacro. Eyta cohwic cuitar burbar yajacro. ²⁴Eyinat eyta cohw chícayat, Pilátoat eyta yajquín ajc waajacro. ²⁵Cuatán cárcel sar Barrabasa bar uc áyjacro. Técuasibra uw tíw̃ quibra bar uc áyjacro. Uwat chiquey bar uc áyjacro. Barrabás uc ayir Jesús uw at icar wíjacro. Uwat Jesús yauwin wacayat, Pilátoat bar ajc waajacro.

La crucifixión

(Mt. 27.32-44; Mr. 15.21-32, Jn. 19. 17-27)

²⁶Pilátoat Jesús yauwin acu ajc waacayat, Jesús bar béjebro, yauwin acu. Béccayat ibt aw̄at ser istiy ajca Simón ahár cájacro. Simón eya cajc ajc Cirene binro. Uw bár cuitar bin ácubar cuitar bin racaro. Caquir Jesús quejquín ac caruc bequey ahár yehw̄ áyjacro. Caruc ey cuitoc cuit chájacro. Chácayat Simonat Jesús questoc yehw̄ jacro. ²⁷Jesús questoc cat uw ricán séhw̄anar béjebro. Wiw̄ ín cat beya rabar Jesús séhnareht ojocro. Cohwjacro. ²⁸Eyta istír, Jesusat eyin quin wajacro:

—Jerusalén wiw̄ inu. As racar oti jaw̄ i, -wajacro-. Cuatán behmár cuitar, behmár sasá cuitatrun uní ótaro. ²⁹Riy istiy cuitar behmár ay bár ruhw̄ úc cuitar cuanátar. -wajacro-. Eyta cuanyat uwat wacátaro: “Sasá bár éyinwan ohbac rehcaro. Wiw̄ inat sasá cohnti éyinra ohbac rehcaro. Sutá bi quínoi wícajar éyinwan ohbac rehcaro,” wacátaro, ³⁰Eyta waquíc cab cucayat, “Siyó is arcutar tijcawi,” wacátaro. “Cúbarat is bahnác tiw̄ anwi,” wacátaro,



(San Lucas 23.25)

-wajacro-. ³¹Asan caruc túmaran wan cuar, as uchta ruhw̄uqueywat ba caruc íncuatan wan éyinan cuít ruhw̄áyqueyra, wajacro, Jesusat wiw̄ín quin.

³²Jesús soldádoat yauwin béccayat, cahujín urá ay bár bin cat béjacro. Besin bucáy bin béjacro. Jesús owár yauwin acu béjacro. ³³Béyeyan terá cutar cujacro. Terá ey ajcan cuisa cárara aw̄ujacro. Terá cutar cucayat, soldádoinat Jesús yauwin caruc ojcor quejacro. Jesús caruc ojcor quejquír cat, cuic rahray wihár caruc istiy ojcor besib istiy, cuic rahray wihár caruc istiy ojcor cat besib istiy quejacro, yauwin acu. ³⁴Eyta quejccayat, Jesusat ima yauquin cuitar Sir quin conjacro:

—Tetú, as yauwic tayar ques eyin cuécuti jaw̄i. Eyinat istiti cuar yajcaro, wajacro, Jesusat Sir quin.

Jesús caruc ojcor quejquír, soldádoinat Jesús oyan imár owár tahw̄ujacro. Taw̄a rabar biyat bi oya cácatatara ey istín acu at sínjacro. ³⁵Caruc ojcor quejccayat, cahujínatra wahitchacro. Judío cárinat Jesús buror sischacro. Sisá rabar wajacro:

—Eyat cahujín yarata cahm síujacro, -wajacro-. Ahra ima cat síwataro. Eyan Sir imáy Crístoir waquít, ima bar síwataro. Sirat ey áyjaquir waquít, ima síwataro, wajacro, Judío cárinat.

³⁶Soldádoinat cat ey buror sischacro. Ey cac cahmar bir, chistár rihar bacua ihirán to bi ey acat tew̄jacro. ³⁷Eyta ruhw̄úr car ey quin wajacro:

—Bah uní judío reytar, caruc ojcor quejequey bahan ic oso car raw̄i, wajacro.

³⁸Jesús cuis aracat carit cuihsúr chájacro. “Uchan judfoin rey cáracuano,” cuihsúr chájacro. Hebreo cuw cutar cat, latín cuw cutara cat, griego cuw cutara cat eyta cuihsúr chájacro.



(San Lucas 23.33)

³⁹ Jesús ecor quejéc eyat Jesús quin tecua rabar wajacro:
—Behmán Crístotara behmá súwi, -wajacro-. Behmá siwir is cat súwi, wajacro.

⁴⁰ Cuat rahr owár wihár quejéqueyat eyta tew̃quey quin wajacro:
—Eytara wati jaw̃ i. ¿Bah bitara reht Sir cahm ayú báriqui? Bah catum ey owár yauwin acu quejecro, -wajacro-. ⁴¹ Isra ijmár oquís yauro. Ijmarat ay bár yajác etar ey tayar ques yauro, -wajacro-. Eyta cuar úyatra ay batra yájtiro, wajacro, istiy besib quino.

⁴² Etat Jesús quin wajacro:
—Jesusu, bah cara rehquey cutar cucayat, as tamo cat séhw̃awi, wajacro, Jesús quin.

⁴³ Etat Jesusat wajacro:
—Aját bah quin wacaro. Ahan bahan asi jor cuacúr Sir jor jácayqueyra, wajacro.

Muerte de Jesús

(Mt. 27.45-56; Mr. 15.33-41; Jn. 19.28-30)

⁴⁴ Jesusat eyta wacayat, rahsan uraró. Rahsa urá cuaquir, chéycara eyta cay t́njacro. Rahs buya tas eyta t́njacro. Cajc bahnác cuitar eyta t́njacro. ⁴⁵ Rahsa eyta tinyat, Sir usi oya wiricás rújaqueyan ima ubut oso rach bijacro. Rach biran cay bucáy waajacro. ⁴⁶ Etat Jesusat ay bar cohwjacro. Uchta wajacro:
—Tetú, as ajcan bah at icar ẃcaro, wajacro.

Eyta wac cohẃr bar chinjacro.

⁴⁷ Jesús eyta cohẃr chinyat, soldado carat itchacro. Istír Sir tamo ay séhw̃ajacro. Eyta sehw̃ar, wajacro:

—Ser eyat bitarach yájtiro. Eyat ay bár icurí yájtiro, wajacro.

⁴⁸ Jesús chinyat, uw ricá sisor usi bahnác suca bijacro. Bahnác eyta rehjequey istír, beya rabar, cue rehquír imár tan cut bujacro. ⁴⁹ Jesús íw̃oquinat cat, Jesús owár Galilea cuitar bin rojoquin wiw̃inat cat bar itchacro. Jesús yauwic itchacro. Birá cuít cuar wahitchacro.

Jesús es sepultado

(Mt. 27.57-61; Mr. 15.42-47; Jn. 19.38-42)

⁵⁰ Jesús chinyat ser ajcan Joseat itchacro. José pueblo Arimatea ítquincano. Arimatea judíoín puéblocuano. José ur ay biro. Eyat ur ay yajcaro. Judío werjayín owár sécuaro. ⁵¹ Judío werjayinát Jesús yauwin síhw̃ayat, Joséatra eyta séhw̃atiro. Eyta yájtiro. Cuatán Sir cara yehnic acor itro. ⁵² Joseat Pilato quin Jesús chinjaquey chein chiay bijacro. Ruhcuín acu ch́jacro. ⁵³ Pilato quin cur, eyta ch́jacro. Ch́cayat, Pilátoat ajc waajacro. Ajc waacayat Jesús chein caruc ojcor quejéc Joseat tijcayacro. Tijcár lienzo wiricás tamo bacojcro. Jesús chein wiricás tamo bacór béjacro. Beyar ac ucar icar ruhjacro. Ac ucar ey icar chein anto ruhcti biro. ⁵⁴ Jesús chein ruhcuíc t́noran tan jaquin acu oroc ricar t́njacro. Im ey t́noan tan jaquic ricar rauwi cuitatro. ⁵⁵ Erar ac ucar icar ch́cayat, Galilea wiw̃inat úrojcro. Jesús

chor Galilea bin rojoquin wiw̄inat Jesús chein bisar chactar itchacro. Ac ucar sar chajac itchacro. ⁵⁶Eyta chaquic istír car, sicor pueblo cuwín béjebro. Pueblo cur Jesús chein cuitar chaquin acu inan ay bi órojocro. Polmadan wan cat órojocro.

Etar tan jaquin ricar rauyat wiw̄ín eyin tan jájacro. Eyta tan jaquin acu wac báhjaquey éyinat wácati yajacro.

La resurrección de Jesús

(Mt. 28.1-10; Mr. 16.1-8; Jn. 20.1-10)

24 ¹Etar semán istiy rauyat, wiw̄inan Jesús ruhjác cuitar béjebro. Chícrias uti bicayat cuan bicayat, béjebro. Inan ay bin órojoquey béjebro, Jesús chein cuitar chaquin acu. ²Beyar cur ítitan, ac ohná chein ruhjác ucar cutar tunjaquey waa tejec itchacro. Sicor bar wácajacro. ³Eyta istír ucar sar raújacro. Rauwir itit, Cara Jesús chein ruhjácan ésari batro. ⁴Chein bár cuácayat, “chein bitara yajcyi,” séhw̄ajacro. Eyta séhw̄ayat, serin bucáy eyin ecsar waajacro. Ser eyin oya wan beo beo bi tasro. ⁵Wiw̄inat eyin istír oc sijacro. Ay wini rehjecro. Ay wini rehçayat, cuisa ica cut bahu jájacro. Eyta jáçayat, sérinat eyin quin wajacro:

—¿Baatán bitara reht chein ruhçuíc cuitar estají bin uroy bequi? Estají binra chein ruhçuíc cuitatra batro. ⁶Jesusra usari batro. Sicor estají yehnár bijacro, -wajacro-. Anto Galilea jáçayat, behmár quin chih̄tá wac báhjacro. Eyta wajác tamo síhw̄awi: ⁷“Asan Uw Síuquib uwat cahujín at icar wícataro,” wajacro, Jesusat. “Ur ay bár bin at icar wíçayqueyra. Wíçayat, caruc ojcor quejquír yauwáyqueyra. Yauyat ruhçuír car, bay cuanyat sicor yehninro,” wac bahjacro, Jesusat. Eyta wac bahjáç tamo síhw̄awi, wajacro, sérinat wiw̄ín quin.

⁸Eyta wacayat, Jesusat im ojcor ehcú báhjaqui tamo bar síhw̄ajacro. ⁹Eyta síhw̄ar, chein ruhçuíc cuitar bin sicor bar béjebro. Beyar car, Jesús chiwa quin bahnác ehçujacro. Cuisa once bin quin eyta ehçujacro. Cahujín quino cat ehçujacro. ¹⁰Eyta istír ehçwáy béjequinan wiw̄ín istiy ajca Mariácuan. Eya Magdala binro. Istiy ajca Juánacuan. Istiy cat ajca Mariácuan. Eya Santiago abró. Cahujín cat eyin owár béjequinat cat Jesús chiwa quin eyta ehçujacro. ¹¹Chiwa quin ehçujác cuar uní tew̄ti síhw̄ajacro. Etar chih̄tá cátiro. ¹²Cuatán Pedro bar yehnár quinjacro, chein ruhjáç ac ucar cuitar cuwayta. Cur car bahujacro. Bahúr ac ucar icar wahitchacro. Ititan, lienzo oya Jesús bacojocra ératro. Oyaro. Chéinra batro. Jesusra batro. Etar sicor bijacro. Bahnác eyta itchaquey tamo seh̄wa rabar bijacro.

En el camino a Emaús

(Mr. 16.12-13)

¹³Ey ricar chiwa cuisa bucáy bin béjebro. Pueblo istiy ajca Emaús cuwín béjebro. Jerusalén cuar Emaús cuwaycan once kilómetroro. ¹⁴Beya rabar Jesús chinjáç chih̄tá imár owár tew̄jacro. ¹⁵Jesús chinjáç chih̄tá tew̄yat icar Jesús ima eyin ecsar waajacro. Waar eyin owár bijacro. ¹⁶Eyta cuar éyinat Jesusan rehrtár bitách ístajar rehjecro. ¹⁷Etat Jesusat eyin quin wajacro:

—Ba beya rabar, ¿icúr chihtá tew̃ca? wajacro.

Jesusat eyta wacayat, beti inic ítchacro. Cueat ajc yehw̃ti ítchacro.

¹⁸Eyta bequin istiy ajcan Cleófasat wajacro:

—¿Bahat ístítiqui? Baquí, bonir, bacar Jerusalén cuitar yajacra ístítica. Jerusalén béhjequinat bahnáquinat itro. ¿Bah ístirat eyta yajáqueyan ístítiqui? táyojocro, Cleófasat.

¹⁹—¿Icúr yajaca? wajacro, chiwa bucáy bin quin.

—¿Bahat Jesús ístítiqui? ¿Nazaretin ístítiqui? -wajacro-. Eya Sir chihtá béquibro. Eyata ima urán to cuitar chihtá ehcujacro. Ima urán to cuitar ay yajacro, -wajacro-. Sirat itit cat, uwat itit cat éytaro, -wajacro-. ²⁰Eyta cuara is sacerdote cárinat cat, is werjayinát cat Jesús cahujín at icar wíjacro. Eyinat yau ayin acu eyin at icar wíjacro. Etar Jesús yauwin ac caruc ojcor quejecro, -wajacro, chiwat Jesús quin-. ²¹Isat síhw̃ajacan: “eyat israelin cuitar wacata,” síhw̃ajacro, wajacro. Cleófasat Emaús ibt aw̃at eyta wajacro.

’Etar cat ahra Jesús yaujacan bay cuanjacro, -wajacro-. ²²Cuatán is owár wiw̃inat is ojc sijacro. Wiw̃inan chícrias cuitar chein ruhcuíc cuitar itay béjecro. ²³Erar beyar cur itit, chéinra istiti rehjecro. Etat sicor rojocro. Bequí, is quin wajacro: “Isat Sir cuacúr cacmín ítchacro,” wajacro. “Sir cuacúr cacminát is quin wácuayra: ‘Jesús estajiro. Yártiro. Sicor bar yehnjacro,’ wácuayra, Sir cacminát.” ²⁴Wiw̃inat eyta wacayat is owár sérinat cat chein ruhcuíc cuitar wahitay béjecro. Beyar cur itit, wiw̃inat uní wajacro. Eyta cuar Jesusra istiti rehjecro, wajacro. Cleófasat Emaús ibt awat Jesús quin istiti rabar eyta wajacro.

²⁵Eyta wacayat, Jesusat eyin quin wajacro:

—Baatán urá bár binan wan tew̃ro, -wajacro-. Baatrá Sir chihtá ehcúquinat úchicri cuihsujác uní síhw̃atiro, -wajacro-. ²⁶Cristo eyta chinata wac báhjacro. Eyta chinír búcoyra cuacúr Sir jor cara yehnátaro, wajacro, chiwa quin

²⁷Jesusat eyta waquí car récaram cuihsú bahjác chihtá ehcujacro. Moisesat cuihsú bahjác cat, Sir chihtá ehcuquin cahujinat cuihsú bahjác cat bahnác ehcujacro. Récaram im ojcor cuihsú bahjacan bahnác ehcujacro, Jesusat.

²⁸Eyta ehcwá rabar bécayat, pueblo intac kujacro. Pueblo intac cucayat, Jesusra acsar ben yajquín eyta yajacro. ²⁹Etat éyinat imár owár yayín acu camín acu acsar bi ayti síujacro.

—Is owár camwi. Ahra bar tínjacro, wajacro.

Anto Jesús istiti rabar eyta wajacro. Eyta wacayat, eyin owár raújacro.

³⁰Rawitrun eyin owár yayín acu chihrjacro. Chihrír Jesusat pan ator yehw̃ír, Sir ojcor conjacro. Conár pan cotchacro. Cotitrun, owár tahw̃ujacro. ³¹Tahw̃uyat, éyinat ítitan, Jesusro. Orac istata rehjecro. Eyta rehquí Jesús ítchacro. Eyinat Jesús ityat, Jesús sicor istiti siw̃ajin jájacro. ³²Etar éyinat rahra rahra wajacro:

—Ibt aw̃at is quin tew̃a rabar rocyat, is ur icar ahñ rehjecro. Is quin récaram úchicrias cuihsú bahjác chihtá ehcwayat, is ur icar ahnian to rehjecro, wajacro. Cleófasat istiy chiwa jor rahra rahra eyta wajacro.



(San Lucas 24.30)

³³ Etat eyin sicor Jerusalén inchásarac yinír béjacro. Erar cur itit, chiwa once bin bar sécuajacro. Chiwa cahujín owár sécuajacro. ³⁴ Secuar wajacro: —Uní wacaro. Cara Jesús sicor bar yehnjacro. Simón ub acat waajacro, wajacro.

³⁵ Etat éyinat cat ibt aw̄at imarat itchac ey ehcuajacro. Chihtá tew̄ jác rahcuír ahní rehjéc ey ehcuajacro. Beyar usi cur pan cotchác ey ehcuajacro. Cotír tahw̄ujác ey ehcuajacro. Eyta tahw̄uyat, Jesús rehrtár itchác ey ehcuajacro.

Jesús aparece a los discípulos

(Mt. 28.16-20; Mr. 16.14-18; Jn. 20.19-23)

³⁶ Eyta tew̄yat icar, Jesús eyin ubot waajacro. Waar, eyin tac icar chaquir, “ohbac reh̄w̄i,” wajacro. ³⁷ Jesús waacayat, chiwa oc sijacro. “Chein ajca wiquíc” sihw̄ar oc sijacro. ³⁸ Etat Jesusat eyin quin wajacro: —Oc siti jaw̄ i. Rooti jaw̄ i. ¿Bitara reht as sicor yehnjác síhw̄atica? -wajacro-. ³⁹ As atcar wahítuwi. Quescar cat wahítuwi, as sicor estají

yehnjác istín acu. As catowi. As bútawi. Butar as sicor estají yehnjác istáyqueyra, -wajacro-. Chein ajcra sibár batro. Cárara cat batro. Cuatán asra chero. Etar as butar as sicor estají yehnjác istáyqueyra, wajacro, Jesusat chiwa quin.

⁴⁰Eyta waquí, ima quesccaran, átcaran bahnác eyin quin ehcujaacro. ⁴¹Quesccaran, átcaran eyta ehcúc cuar, éyinat anto sicor estají yehnjác síhŵatiro. Ahní tahnác cuat uní cati síhŵati chájaacro. Eyta rehccayat, Jesusat eyin quin wajacro:

—¿Ira yayín acu chéica? wajacro.

⁴²Eyta waccayat, éyinat rih ruwa wahnajacan wíjaacro. ⁴³Wíccayat, Jesusat ey caquí chiwa ubot cohjocro. ⁴⁴Cohr car eyin quin wajacro:

—Réccaram anto chinti cuatán, aját ba quin as chinír sicor estají yehmata ehcujaacro. Uchicrias Moisesat réccaram as ojcor cuihsú bahjácc ehcujaacro. Moisesat as ojcor cuihsú bahjácc bahnác uní rehccátaro. Sir chihá ehcúquinat cat as ojcor bitara cuihsú bahjactar eyta rehccátaro. Carit Salmo icar cat as ojcor bitara cuihsú bahjactar eyta rehccátaro -wajacro-. Aját réccaram ba quin eyta ehcujaacro, wajacro, Jesusat chiwa quin.

⁴⁵Eyta waquí úchicrias cuihsú bahjácc chihácc Jesusat ima chiwa quin rahcua áyjaacro. Rahcuín acu urá wíjaacro. ⁴⁶Eyinat rahcuayta acu uchta wajacro:

—Uch cuihsú báhjaacro. Asan Crístoan yawwata cuihsú báhjaacro. Yauwir bay cuanyat, sicor yehmata cat cuihsú báhjaacro. ⁴⁷As ojcor uw bahnaquin quin ehcwata cuihsú báhjaacro. As ojcor ehcwá rabar uchta waccátaro: Sir tayar yajác ojcor cue rehŵ i. Cue rehquí etwi, waccátaro. As chinjácc etar, Sir tayar yajquey ojcor cue rehccayat, Sirat sicor tayar bár chácáro, waccátaro, -wajacro Jesusat-. Jerusalén cuitar réccaji ehcwátaro. Yahncút uwa bahnaquin quin ehcwátaro, -wajacro, Jesusat chiwa quin-. ⁴⁸Baatán behmár ub cut itchacro. Behmár cucách cut rahjaacro. Baat itchaquey rahjaquey acsar cahujín quin yarsa ehcwátaro, -wajacro-. ⁴⁹Uch rahcwi. Sirat Tetát ba ur icar ima Ajcan Camur Eya chaquin wajacan aját ba ur icar cháquinro. Eyta chac oceso tas ba pueblo cuitar ítuwi. Ajcan Cámuran Eya cuacúr bin wicata ey ba ur icar chac oceso tas ítuwi, wajacro.

Jesús sube a los cielos

(Mr. 16.19-20)

⁵⁰Eyta waquí, chiwa Jerusalén bin acsar béjccro. Bir Betania pueblo cujaacro. Jesús Betania Pueblo cur atcar cuacúr yehŵ jacro. Yehŵ ír chiwa cuitar Sir quin conjacro. ⁵¹Eyin cuitar cona rabar, eyin cha bahjaacro. Cuacúr abá icar bijacro. ⁵²Jesús cuacúr abá icar bicayat, éyinat wajacro: “Jesús urán ayro. Jesusan ayro,” wajacro. Etat sicor Jerusalén cun béjccro. Ahní béjccro. ⁵³Jerusalén cutrun cuanmí cut cuanmí cut Sir usi béjccro. Sir úsara bucoy, bucoy wajacro: “Siru, bah ur ayro. Bahat is obir yajacro,” wajacro.